Κάθε γνήσιο ἀντίτυπο

έχει την ίδιόχειοη υπογφαφή μου.

It & while

ΣΠΥΡΙΔΩΝΟΣ Δ. ΠΕΡΙΣΤΕΡΗ

Συντάκτη Μουσικολόγου τοῦ Κ.Ε. Λαογραφίας Καθηγητοῦ Βυζ. Μουσικῆς 'Ωδείου 'Αθηνῶν

AHMOTIKA TPATOYAIA

HNEIPOY KAI MWPHA

СЕ ВУZANТІНН КАІ ЕУРШПАТКН
ПАРАСНМАНТІКН

'Εκδόσεις «ΤΕΡΤΙΟΣ» ΚΑΤΕΡΙΝΗ

Σειρά: Έλληνικό Δημοτικό Τραγούδι

Διευθυντής Σειρᾶς: Παναγιώτης 'Αθ. Σκούφης

Τίτλος βιβλίου: «Τραγούδια 'Ηπείρου καί Μωρηά»

Συγγραφέας: Σπυρίδων Δ. Περιστέρης

Πλατεία Κανάρη 10, 11361 'Αθήνα

© «ΤΕΡΤΙΟΣ» Σ. Περιστέρης

ISBN: 960-7297-71-7

Έπιμελητής εκδόσεως: Γιάννης Κ. Παπαχρόνης

Έκδοση 1η: 'Αθήνα 1949

"Εκδοση 2η: «ΤΕΡΤΙΟΣ» Κατερίνη, Μάρτιος 1994

Έκδόσεις «ΤΕΡΤΙΟΣ» Κων/νος Δ. Παπαγιαννούλης

Κολινδροῦ 8, 60100 Κατερίνη. Τηλ. 0351-22.098 & FAX

Παραγγελίες 'Αθηνών: Τ.Θ. 140.14, 115.01 'Αμπελόκηποι

Τηλ. 01-77.10.609 (κα Βουρβαχάκη)

Φωτοστοιχειοθεσια — Εκτυπωση Οφσετ «NEA ΣΤΟΙΧΕΙΟΘΕΤΙΚΗ» Αχελωου 6 — Τηλ. 542.940 - 522.503 — ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

ΑΦΙΕΡωΝΕΤΑΙ CTON ΠΑΤΕΡΑ ΜΟΥ ΔΗΜ. ΠΕΡΙСΤΕΡΗ ΚΑΙ CTH ΜΝΗΜΗ ΤΟΥ ΓΕωρΓΙΟΥ ΝΑΖΟΥ

Π. Γιαννουλης - Κ. Τσολεριδης

ΠΡΟΛΟΓΟΣ

Γιὰ τὰ δημοτικά μας τραγούδια, τόσο ὡς ποίηση, ὅσο κι ὡς μουσική, ἔχουν γραφτῆ κ᾽ ἔχουν εἰπωθῆ ὡς σήμερα πολλά. Θσοι ἀσχολήθηκαν καὶ νοιάζονται γι᾽ αὐτά, εἴτε Ἑλληνες εἶναι εἴτε ξένοι, εἰδικοὶ ἐπιστήμονες, μουσικολόγοι, φιλόλογοι, λαογράφοι, οἱ ὁποῖοι ἔρευνοῦν καὶ τὰ μελετοῦν, δὲν βρίσκουν λόγια κατάλληλα νὰ ἐκφράσουν τὸ θαυμασμό τους γιὰ τὴν μεγαλειώδη αὐτὴ πνευματική καὶ καλλιτεχνική δημιουργία τοῦ Ἑλληνικοῦ Λαοῦ.

"Ολοι διαπιστώνουν τὴ μεγάλη τους ἀξία κ' ἔξαίρουν τὴ σπουδαία σημασία τους, ἔθνική, ἱστορική, ψυχολογική, παιδευτική, αἰσθητική. Καὶ δὲν παραλείπουν νὰ τονίζουν, ὅτι εἶναι χρέος ἔθνικὸ κ' ἔπείγουσα ἀνάγκη νὰ περισωθῆ ἀπὸ τὸν ἀφανισμὸ τῆς λήθης καὶ ἀπὸ τὴν ἀδιαφορία καὶ τὴν ἄγνοια τῶν ἀνθρώπων, ἡ ἀθάνατη αὐτὴ πνευματική μας κληρονομιὰ καὶ νὰ περισυναχθῆ ὁ πολύτιμος αὐτὸς θησαυρὸς τῆς Ἑλληνικῆς ψυχῆς, ἡ μουσική του γλῶσσα.

"Ωστόσο πρέπει, μὲ μεγάλη ντροπή, νὰ ὁμολογήσωμε, ὅτι δυστυχῶς καμμιὰ ὡς τώρα σημαντική, πλατειὰ καὶ σοβαρὴ προσπάθεια δὲν ἔγινε γιὰ τὸ σκοπὸν αὐτόν. Οὕτε τὸ ἐπίσημο κράτος ἔδειξε ποτὲ θετικὸ ἐνδιαφέρον γιὰ τὴν ὑπόθεση αὐτή, οὕτε κάποιος ἀπὸ τοὺς πολυποίκιλους πνευματικοὺς καὶ καλλιτεχνικοὺς ὀργανισμοὺς ἔδῶ στὸν τόπο μας ἐργάστηκε συστηματικὰ γιὰ τὴν περισυλλογὴ καὶ καταγραφὴ τοῦ λαογραφικοῦ μας αὐτοῦ μουσικοῦ ὑλικοῦ, ὅπως κάνουν σ' ὅλα τὰ πολιτισμένα κράτη τοῦ κόσμου (¹).

"Ο, τι ἄξιόλογο στὸ κεφάλαιο τοῦτο ἔχει γίνει ὡς τώρα, ὀφείλεται ἀποκλειστικα στην ἐπαινετὴ πρωτοβουλία ἰδιωτῶν. Μερικοὶ ἄνθρωποι, μὲ φωτισμένο νοῦ κ' εὐαίσθητη καρδιά, κινημένοι ἀπὸ ἀκριβῆ ἀντίληψη κ' εἰλικρινῆ ἐνθουσιασμὸ γιὰ τὸ δημοτικό μας τραγούδι καὶ τὶς γύρω σ' αὐτὸ ἐκδηλώσεις τῆς Ἑλληνικῆς Ψυχῆς, μὲ κόπους καὶ δαπάνες, χωρὶς ποτὲ νὰ γνωρίσουν τὴν παραμικρὴ βοήθεια ἢ ἐπίσημη ἐνίσχυση, ἐργάστηκαν εὐσυνείδητα καὶ φιλότιμα, συχνὰ μάλιστα καὶ μὲ αὐταπάρνηση, γιὰ νὰ περισώσουν ὅ,τι περισσότερο μποροῦσαν ἀπὸ τὸ λαϊκὸ μουσικό μας θησαυρό, ἀνάλογα βέβαια μὲ τὴν εἰδικὴ μόρφωσή του καθένας. Κ' ἔτσι κατωρθώθηκε νὰ συγκεντρωθῆ ἕνα σημαντικὸ ἑλληνικὸ μουσικὸ ύλικό, ποὺ ἕνα μέρος του εἶναι δημοσιευμένο, μὰ τὸ περισσότερο ἴσως μένει στὰ χέρια τους ἀνέκδοτο, καρτερώντας μάταια ἀκόμη τὴν ἐκδήλωση τοῦ κράτους ἡ τὴ γενναιόφρονη προσφορὰ ἑνὸς μαικήνα, γιὰ νἄρθη στὸ φῶς τῆς δημοσιότητας...

Είναι ώστόσο γνωστό, πως κάθε τέτοια ατομική πρωτοβουλία και προσπάθεια

¹⁾ Τιμητική ἔξαίρεση μπορεί νὰ γίνη γιὰ τὸ 'Ωδείον 'Αθηνῶν, ποὺ στὰ 1910, μὲ διευθυντή τότε τὸν ἀείμνηστο Γ. Νάζο, ἔκανε τὴν πρώτη τέτοια προσπάθεια, γιὰ τὴ συγκέντρωση τραγουδιῶν ἀπὸ τὴν Πελοπόννησο καὶ τὴν Κρήτη. Κ' ἐπίσης γιὰ τὸ Σύλλογο δημοτικῶν τραγουδιῶν τῆς Έλλάδος, ποὺ ἀσχολείται σχετικὰ ἀπὸ τὸ 1930, μὲ τὴν ἐπιστημονικὴ καθοδήγηση μιᾶς φωτισμένης γυναίκας, τῆς κ. Μέλπως Μερλιέ.

γιὰ τὸ σκοπὸ τοῦτο συναντᾶ μοιραῖα τεράστιες δυσκολίες γιατὶ τὸ ἔργο τῆς μουσικῆς καταγραφῆς τῶν δημοτικῶν τραγουδιῶν, γενικά, καὶ πολὺ δύσκολο, κ'ἐπίπονο εἶναι. 'Απαιτεῖ ἄλλωστε προδιάθεση, εἰδική μόρφωση κ' ἔξάσκηση, μὲ προϋπόθεση πάντα τὴν ἀπόλυτη εὐσυνειδησία, διότι ἡ ἀποτυχία ἢ ἔπιτυχία πλέον τοῦ σκοποῦ αὐτοῦ, μὲ τὸν τρόπων αὐτὸν τῆς καταγραφῆς, ἀπὸ τὸ στόμα δηλαδὴ ἀπευθείας τῶν τραγουδιστῶν, χωρὶς τὴ χρήση φωνοληπτικοῦ ὀργάνου, ποὺ μᾶς ἀποκλείει ἔτσι κάθε δυνατότητα γιὰ ἔπιστημονικὸ ἔλεγχο, ἔξαρτᾶται ἀπὸ τὸ μουσικολαογράφο καὶ μόνον ἀπ' αὐτόν. Ἐπίσης ἀπαιτεῖ ἀπόλυτη προσοχὴ καὶ ἀντίληψη στὴ διακρίβωση, ὥστε νὰ μὴ παρουσιάζωνται κενά, ἔλλείψεις καὶ παραποιήσεις, ποὺ εὔλογα καὶ μοιραῖα γεννοῦν συχνὰ ἀμφιβολίες ριζικὲς γιὰ τὴν ἀξιοπιστία τῶν μελωδιῶν, γιὰ τὴν ἀγνότητα καὶ τὸν αὐθορμητισμὸ στὴν ἀπόδοση, καὶ τὴν ἄψογη ἀπρίβεια στὴν καταγραφὴ ἀπὸ τὶς πρῶτες πηγές του.

'Από την ἄποψη λοιπόν της μουσικής μας λαογραφίας, καὶ διαπιστώνοντας πῶς ἔχουν σήμερα τὰ πράγματα, αἰσθάνομαι τὸ χρέος, ἀπὸ τὰ βάθη της ψυχης μου, ν' ἀπευθυνθῶ, μὲ πόνο καὶ στοργή, γιὰ τὸ ἔργο τοῦτο, πρὸς ὅλους τοὺς ἀρμόδιους καὶ ὑπεύθυνους σχετικά, στὶς κρατικὲς ὑπηρεσίες καὶ τοὺς πνευματικοὺς καὶ μουσικοὺς ὀργανισμοὺς τοῦ τόπου μας. Καὶ νὰ ὑπογραμμίσω τὸ χρέος, καὶ νὰ ἐπικαλεστῶ τὸ ἐνδιαφέρον τους γιὰ τὴν ἀληθινὰ ἐθνικὴ κ' ἐπείγουσα αὐτὴ ὑπόθεση:

Τὰ δημοτικά μας τραγούδια, ὅπου μέσα τους ζῆ, πάλλεται καὶ δρᾶ ἡ ἀθάνατη Ελληνική Ψυχή, μὲ τὶς χαρὲς καὶ τοὺς πόνους της, μὲ τὶς λαχτάρες καὶ τοὺς καημούς της, μὲ τὰ γέλια καὶ τὰ δάκρυά της τὰ δημοτικά μας τραγούδια, ὅπου καθρεφτίζεται αὐτούσια κι δλοκάθαρα ή γνήσια Ελληνική Ζωή σ' δλες τὶς μορφές καὶ τὶς έκδηλώσεις της, από τὸ φαιδοὸ λίκνο ως στὸ πένθιμο μνημα, περνώντας όλη την κλίμακα των περιπετειών, της πάλης, των νικών και άτυχημάτων της μοίρας τὰ δημοτικά μας τραγούδια, πού, μὲ τὸν πολυδύναμο χαρακτῆρα καὶ τὸ σπέρμα τῆς ἀθανασίας πού περικλείνουν, μπορούν άξια καὶ άριστα νὰ εμπνεύσουν ύψηλες αντιλήψεις, ώραζα αἰσθήματα—νὰ παιδεύσουν καλλιτέχνες καὶ νὰ μορφώσουν ἔργα λαμπρὰ καὶ ἄνώτερα. τὰ δημοτικά μας τραγούδια, ποὺ μποροῦν ἔτσι ν' ἀποτελέσουν τὴν πηγή, τὴν ἀστείρευτη καὶ άγνη καὶ διάφανη πηγή, γιὰ νὰ ποτιστῆ καὶ νὰ φουντώση τὸ γερὸ δέντρο ένὸς καινούογιου Ελληνικοῦ καὶ γνήσια πνευματικοῦ-ήθικοῦ Πολιτισμοῦ τὰ δημοτικά μας τραγούδια, που - κι ἀπὸ στενότερη ἄποψη - ή μελέτη τους κ' ή ἔρευνά τους μπορεί νὰ μᾶς διαφωτίση δριστικὰ σὲ τόσα ἐπίμαχα καὶ σημαντικὰ προβλήματα τῆς μουσικῆς έπιστήμης καὶ φιλολογίας τὰ δημοτικά μας τραγούδια, λέω, Εξαφανίζονται γοργά, σβήνονται στὰ χείλη τῶν παλαιότερων, χάνονται ἀπὸ τὴ θύμησή τους δλοένα, δλότελα σχεδόν, τώρα ίδίως που δ λεγόμενος «ευρωπαϊκός» πολιτισμός, μὲ τὶς φτηνές του ίκανοποιήσεις καὶ μὲ τὰ τεχνικὰ μέσα ποὺ εὔκολα δίνει ὧς καὶ στὴν πιὸ ἀπόμακρη γωνιὰ τοῦ τόπου μας, συμπληρώνει τὸ νόθευμα τῆς σύγγρογης έλληνικῆς ζωῆς καὶ κάνει τοὺς νέους ἀνθρώπους της ν' ἀπαρνιοῦνται τὸ ἀληθινό, τὸ πατρογονικό τους ήθος...

Καὶ δὲν μποςεῖ, φοβοῦμαι, νὰ γίνη μεγαλύτεςη ἐθνικὴ ζημιά, ἤθικὴ καὶ πνευματική, ἀπὸ αὐτήν: "Αλλοίμονό μας, ἄν δίχως ἀντίδςαση ὑποκύψουμε σ" αὐτὴ τὴν ἀλόγιστη καὶ κατακτητικὴ διείσδυση τοῦ συγχρονιστικοῦ τάχα πνεύματος ἀλλοίμονό μας, ἀν ἀπαςνηθοῦμε τὴν ἱστοςία μας, τὶς παςαδόσεις μας, τὴν ἀλήθεια τῆς ζωῆς μας—τί λέω; τὴν ἴδια μας τὴν ψυχή, ποὺ αὐτὴ ἔπλασε ὅ,τι στὸν κόσμον ὡςαἰο, τίμιο, ἀξιο, εὖγενικό, ἤθικό, ὑψηλό, θαυμαστό, ἀθάνατο, ποὺ ἡ "Ιστοςία ἀνάμεσα στοὺς αἰῶνες τὸ χαςακτηςίζει μὲ μιὰ καὶ μόνη λαμπς ἡ λέξη: "Ε λληνικό!

Καὶ είναι άδικο κρίμα νὰ συμβη αὐτό! Κρίμα, ποὺ θὰ βαραίνη αἰώνια τὶς

τρομακτικήν εὐθύνη καὶ δίχως δικαιολογία ἀπέναντι τοῦ εθνους καὶ τῆς 'Ιστορίας. ψυχὲς καὶ τὴ θύμηση ὅσων ἔγκαιρα δὲν κατανόησαν τὸ χρέος τους, σὰν ἄνθρωποι κ' "Ελληνες καὶ πνευματικοὶ δημιουργοί, γιὰ νὰ φροντίσουν καὶ νὰ προλάβουν ἕνα τέτοιο τραγικὸ ἐνδεχόμενο κι ἀκόμη ὅσων ἡ ὅλιγωρία κ' ἡ ἀδιαφορία συνεχίζεται, μὲ

Μὲ τὴν ἔκδοση αὐτὴ τῶν δημοτικῶν τραγουδιῶν ποὺ ἐπεχείρησα, δὲν ἀποβλέπω, οὖτε καὶ φιλοδοξῶ, νὰ λύσω τὰ τόσα ζητήματα τῆς μουσικῆς μας λαογραφίας.

Ταπεινὸς ἀλλὰ πιστὸς ἐργάτης τῆς Μουσικῆς, ἐκπληρώνω τὸ χρέος μου κατὰ κύριο λόγο, μὲ τὴν ἐλπίδα, πὼς τὸ προσφερόμενο σήμερα ὑλικὸ συμβάλλει στὸν πλουτισμὸ καὶ τὴν ἀνάπτυξη τῆς μουσικῆς λαογραφίας τοῦ τόπου μας, τόσο δυστυχῶς καθυστερημένης καὶ παραμελημένης ἀπὸ τὴν κοινὴ κ' ἐπίσημη ἀδιαφορία. Ἡ προσφορά μου εἶναι, ἴσως, μικρή. Μὰ πιστεύω πὼς ἔχει τὴ σημασία καὶ τὴ θέση της—ἕνα λιθάρι κι αὐτὴ γιὰ νὰ χτιστῆ τὸ ὀνειρεμένο οἰκοδόμημα τῆς μουσικῆς μας λαογραφίας.

Θὰ μποροῦσε ἡ προσφορά μου αὐτὴ νὰ ἦταν ὀγκωδέστερη καὶ πιὸ πλατειά τὸ μουσιχὸ ὑλικὸ δὲν μοῦ λείπει. Μὰ οἱ οἰκονομικοὶ λόγοι, ποὺ αἰώνια συντροφεύουν στὴν Ἑλλάδα τὴν κάθε πνευματικὴ κι ἀνιδιοτελῆ προσπάθεια, μὲ ἀνάγκασαν νὰ περιοριστῶ στὴν ἔκδοση ἑνὸς μονάχα μέρους ἀπὸ τ᾽ ἄγνωστα δημοτικά μας τραγούδια, ὅσα ἔχω ἄφθονα συνάξει καὶ καταγράψει τὴ μουσική τους. Λυποῦμαι εἰλικρινά, ποὺ δὲν μπορῶ νὰ δώσω ὁλοκληρωμένη στὴ δημοσιότητα τὴ σειρὰ αὐτὴ μὲ ἑκατοντάδες τραγούδια τῆς Ἦπείρου καὶ τραγούδια τοῦ Μωρηᾶ. Πρέπει ὡστύσο νὰ σημειώσω, ὅτι καὶ σ᾽ αὐτὰ ποὺ δίνω σήμερα, ἀκριβῶς γιὰ νὰ ἐμφανίσω τὴ μεγαλύτερη δυνατὴ ποικιλία, τόσο ἀπὸ μελωδίες καὶ κλίμακες, ὅσο ἀπὸ ρυθμοὺς καὶ κείμενα, ξέφυγα ἀπὸ τ᾽ αὐστηρὰ πλαίσια ποὺ δρίζει ἡ μουσικὴ λαογοαφικὴ ἔρευνα.

επιχειρῶ ἐπίσης τὴν ἔκδοση αὐτή, ἀπὸ τὴν ἐπιθυμία νὰ δώσω στοὺς ελληνες μουσουργοὺς ἔνα ἄγνὸ καὶ σημαντικὸ ῦλικό, τόσο χρήσιμο στὴν πλαστούργηση τοῦ καλλιτεχνικοῦ τους ἔργου. Ἐκφράζω τὴν εὐχή, νὰ μὴ περιοριστοῦν μόνο μελετώντας τὴν ἐξωτερικὴ μορφὴ τῶν λαϊκῶν μας μοτίβων, τῶν τόσο ἰδιότυπα καὶ χαρακτηριστικὰ ἑλληνικῶν μὰ καὶ νὰ θελήσουν, νὰ προσέξουν σοβαρά, νὰ σπουδάσουν, νὰ ἐμπνευστοῦν, νὰ λαχταρήσουν καὶ νὰ νιώσουν τὸ ἢ θ ο ς τῆς ἑλληνικῆς μουσικῆς. Καὶ τοὺς ὑπόσχομαι, ὅτι ἔτσι πλησιάζοντς καὶ κατακτώντας τὴν ἀλήθεια τῆς ἑλληνικῆς μουσικῆς, θὰ βροῦν μέσα τους ἀπόκριση, καὶ λύση, κ' ἔμπνευση σ' ὅ,τι ὡραῖο, καινούργιο, ζωντανό, ἀληθινό, ἑλληνικὸ ἀποβλέπουν νὰ ἐκφράσουν κ' οἱ ἴδιοι μὲ τὴν προσωπική τους καλλιτεχνικὴ διάθεση καὶ δημιουργική τους ἔργασία. Θὰ βροῦν γνήσια τὴν ἀθάνατη Ἑλληνικὸ Ψυχὴ καὶ ἀκέριο τὸ φωτεινὸ καὶ αἰώνιο Ἑλληνικὸ Πνεῦμα.

Προσφέρω ἀκόμη στὸ φιλόμουσο ἑλληνικὸ κοινό, καὶ ξεχωριστὰ σὲ κείνους ποὺ δὲν ντρέπονται νὰ τραγουδοῦν ἀκόμη καὶ νὰ συγκινοῦνται μὲ τοὺς ἀθάνατους δημοτικούς μας σκοπούς, ἕνα δλόδροσο μπουκέτο ἀπὸ ἀμάραντα καὶ ἀγνὰ λουλούδια τοῦ βουνοῦ καὶ τοῦ χωριοῦ τῆς πατρίδας μας, ποὺ τὸ ἀντίκρυσμά τους, τὸ μοσκοβόλημά τους, ἡ ἔπαφή τους θὰ γεμίση τὴν ψυχή τους χαρά, ἔνθουσιασμό, περηφάνεια καλ συγκίνηση.

Τέλος, μὲ τὴν πρώτη μου αὐτὴ ἐκδοση δημοτικῶν τραγουδιῶν, πραγματώνω τὸν ἀνέκαθεν βαθὺ πόθο τοῦ πολυσέβαστου Πατέρα μου, γιατροῦ καὶ καλλιτέχνη, πού, παράλληλα στὴν ἄξιαν ἄσκηση τῆς ἀνθρωπιστικῆς του ἐπιστήμης, ἀφιέρωσε ὅλο του τὸ βίο στὴ διακονία τῆς μουσικῆς, τῆς βυζαντινῆς εἰδικώτερα καὶ τῆς δημοτικῆς μας, καὶ ποὺ ὥς στὰ λευκὰ καὶ τιμημένα γερατειά του καὶ τώρα ἀκόμη νοιάζεται κ² ἔργά-ζεται ἀκαταπόνητα γιὰ τὴν ἀνάπτυξη καὶ τὴ διάδοση τῆς ὡραίας του τέχνης.

"Ας κατανοηθή γιατί σεμνύνομαι γιὰ πατραγαθία καὶ ἄς μοῦ συγχωρεθή νὰ μιλήσω παρακάτω σὲ γενικὲς γραμμὲς γιὰ τὸν ἄνθρωπον αὐτὸν καὶ τὸ ἔργο του—δὲκ πλέκω ἄλλωστε ἐγκώμια: διαπιστώσεις ἀναφέρω, ποὺ ἔχουν ἐπισύρει γιὰ τὸν Δημήτριο Περιστέρη τὴν ἀναγνώριση ἐκ μέρους τῶν εἰδικῶν καὶ τὴ βαθύτερη ἐκτίμηση στὴν προσωπικότητα καὶ τὴν προσφορά του.

Τὰ 66 δημοτικὰ, τραγούδια, ποὺ ἐμφανίζω καταγραμμένα στὸ βιβλίο μου ἐδος, εἶναι παρμένα ἀπὸ τὴν ἀνέκδοτη μουσικὴ συλλογὴ τοῦ Πατέρα μου καὶ δική μου. Ἡ συλλογὴ αὐτὴ συγκεντρώνει ὡς σήμερα περισσότερα ἀπὸ 600 δημοτικὰ τραγούδια τῆς Ἡπείρου, τῆς Ρούμελης καὶ τοῦ Μωρηα, γραμμένα στὴ βυζαντινὴ κ᾽ εὐρωπαϊκὴ παρασημαντικὴ κατὰ διάφορες περιοδεῖες κάθε τόσο στὰ μέρη αὐτὰ τοῦ τόπου μας.

Ή πρώτη σοβαφη προσπάθεια τοῦ Πατέρα μου χρονολογεῖται ἀπὸ τὸ 1880, μὲ τὴν καταγραφὴ τραγουδιῶν τῆς Ἡπείρου, ποὺ γέννημα καὶ θρέμμα της εἶναι (¹). Σπουδαστὴς τότε τῆς ἰατρικῆς στὸ πανεπιστήμιο Ἦπον καὶ λάτρης τῆς μουσικῆς τέχνης, ξεχωριστὰ μάλιστα τῆς ἑλληνικῆς δημοτικῆς καὶ βυζαντινῆς, πῆρε τὴν ἀπόφαση νὰ περισυνάξη τὰ δημοτικά μας τραγούδια, γιατὶ ἀπὸ τότε διαισθανόταν τὴ σημασία τους, ἐκτιμοῦσε τὴν ἀξία τους, διέβλεπε τὸν ἀφανισμό τους μὲ τὸ πέρασμα τοῦ καιροῦ καὶ θεωροῦσε ἀναγκαία τὴν ἐπιβίωσή τους μὲ τὸ σκοπὸ νὰ χρησιμεύσουν στὴ δημιουργία τῆς γνήσιας ἑλληνικῆς μουσικῆς τέχνης. Ἔκανε λοιπὸν κάτι ἀνάλογο μὲ τὸ ἔργο τοῦ πατέρα τῆς ἑλληνικῆς λαογραφίας Νικ. Γ. Πολίτη, ποὺ μάλιστα ἦταν φίλος καὶ συνεράτης του χρήσιμος στὴν κοινή τους αὐτὴν ὑπόθεση.

Τὰ κύρια ἐφόδιά του γιὰ τὸ τόσο δύσκολο αὐτὸ ἔργο, ἡταν: πρῶτο, πὼς γεννήθηκε καὶ ἀναθράφτηκε στὴν "Ήπειρο, κιβωτὸ τοῦ δημοτικοῦ μας τραγουδιοῦ, κ' ἔζησε ἀπὸ τὴν κούνια του τοὺς σκοποὺς αὐτούς ἔπειτα, τὸ μουσικό του ταλέντο, ποὺ ἀπὸ τὴν παιδική του ἡλικία ἐκδηλώθηκε στὴν εὔστροφη καὶ ὡραία φωνή του ἡ ἐξαίρετη καὶ άλματικὴ ἐπίδοσή του στὴ μουσικὴ καὶ ξεχωριστὰ στὴ βυζαντινὴ ἐκκλησιαστικὴ μουσική, στὴν ὁποίαν ἔκτοτε ἀσχολήθηκε ὅλη του τὴ ζωή οἰ γνώσεις ποὺ εἰχε ἀποχτήσει στὸ βιολί του καὶ στὴν πανδουρίδα του (εἶδος μπουζούκι), ποὺ εἰδικὰ τὴν ἔχει ἐπινοήσει καὶ ποὺ τὴ μεταχειρίστηκε στὶς κατοπινὲς μουσικές του μελέτες καὶ ἔρευνες. Προπάντων ὅμως τὸν συνάρπασε καὶ τὸν ἄθησε ἡ γνώση καὶ ἡ λατρεία ποὺ εἰχε γιὰ τὰ δημοτικά μας τραγούδια, ἡ πίστη στὸ σκοπό, καὶ ἡ ἀντίληψή του πὼς ἡταν ἔθνικὸ χρέος ἡ περισυλλογὴ καὶ διαφύλαξή τους. Μὲ τὶς ἀπόψεις μάλιστα αὐτὲς δὲν ἔπαυσε ποτὲ νὰ διαφωτίζη καὶ νὰ παρακινῆ τοὺς ἐνδεδειγμένους, τοὺς ἀρμόδιους καὶ τοὺς ὑπεύθυνους, ἰδιῶτες καὶ κρατικοὺς λειτουργούς, νὰ ἐνδιαφερθοῦν, νὰ ἔνισχύσουν, νὰ μιμηθοῦν και νὰ προπαγανδίσουν τὴν ἀφιλόκερδη προσπάθειά του, ἀπὸ τὶς πρῶτες τῆς ἐποχῆς ἐκείνης, στὴν καταγραφὴ τῶν μελωδιῶν τῆς Ἑλληνικῆς Ψυχῆς.

Περιοδεύοντας μὲ κόπους καὶ μ᾽ ἔξοδά του ἀπὸ χωριὸ σὲ χωριὸ καὶ μάλιστα στὰ πιὸ μακρινά, ἀνεβαίνοντας συχνὰ ὡς στὰ καταράχια γιὰ νὰ ἔξασφαλίση ἔτσι τὸ άγνὸ καὶ ἀμόλευτο ἀπὸ τὸν κοσμοπολιτισμὸ ὑλικό, εἶχε τὴν εὐκαιρία νὰ ζήση ἄμεσα ὅλες τὶς ἐκδηλώσεις, κοινωνικές, πνευματικὲς καὶ καλλιτεχνικές, τοῦ Ἑλληνικοῦ Λαοῦ: γάμους καὶ γιορτές, γεννήσεις καὶ πένθη, χοροὺς καὶ ἱεροτελεστίες κ. ἄ. τέτοια, ὅπου, μὲ συγκίνηση κ᾽ ἐπίγνωση καὶ ὑπομονἡ μὰ κ᾽ ἐπιμονή, κατάγραφε, ἀπὸ τὸ

στόμα τοῦ καλοῦ τραγουδιστῆ ἢ τῆς πικρῆς μοιρολογήτρας, κάθε εἴδους σκοποὺς στὴ βυζαντινὴ παρασημαντική, ποὺ τὴν θεωρεῖ ὡς τὴ μοναδικὴ φυσικὴ καὶ ἱκανὴ μουσικὴ γλῶσσα γιὰ ν° ἀποδώση ὅλες τὶς λεπτεπίλεπτες μουσικὲς ἰδιοτυπίες τῶν δημοτικῶν μας τραγουδιῶν. Ἡ λαογραφική του εὐσυνειδησία καὶ ἡ ἱερὴ εὐλάβειά του βοηθιόταν ἀπὸ τὴν καταπληχτικὴ ἀληθινὰ εὐκολία ποὺ τὸν διακρίνει στὸν τρόπο τῆς καταγραφῆς, ἔτσι ποὺ τὸ ἀποτέλεσμα τῆς ἔργασίας του ἦταν πάντα ἔγγυημένο γιὰ τὴν ἀγνότητα καὶ τὴν ἀξιοπιστία καὶ τοῦ κειμένου καὶ τῆς μουσικῆς.

Στὰ 1885, τελειόφοιτος πιὰ τῆς ἰατρικῆς, ὁ Δημ. Περιστέρης εἶχε ἕτοιμη γιὰ ἔκδοση τὴν πρώτη του συλλογὴ μὲ τὸν τίτλο «Φόρμιγξ». Μ' ὅλα ὅμως τὰ τόσα εὕφημα λόγια καὶ τὶς ἢθικὲς προτροπὲς ποὺ εἶχε γιὰ τὴν ἔργασία του αὐτή, ἡ ἕκδοσή της ναυάγησε γιὰ λόγους οἰκονομικούς...

*Απὸ τὴν πρώτη αὖτὴ συλλογὴ τοῦ ἀγαπημένου μου Πατέρα ἔχω περιλάβει στὸ βιβλίο μου τοῦτο ἐδῶ ἀρκετὰ τραγούδια, ποὺ ξεχωρίζουν μὲ τὴν παλιὰ χρονολογία ποὺ σημειώνεται κάτω ἀπὸ τ' ὄνομα καὶ τὸ χωριὸ τοῦ τραγουδιστῆ.

Παρὰ τὴν ἀποτυχία τότε τοῦ πόθου του, ἐκεῖνος, μὲ τὸν ἴδιο πάντα ἐνθουσιασμὸ καὶ τὸ εὐγενικὸ πνεῦμα, συνέχισε τὸ ἔργο τῆς περισυλλογῆς. Τὴ μικρὴ κωμόπολη Ροδοδάφνη (¹) τῆς ᾿Αχαΐας (κοντὰ στὸ Αἴγιο), ὅπου ἐγκαταστάθηκε ὡς γιατρὸς μόνιμα ἀπὸ τὸ 1890, τὴν ἔκανε δριμητήριο γιὰ τὶς διάφορες περιοδεῖες του, μὲ σκοπὸ τὴ συγκέντρωση τῶν δημοτικῶν τραγουδιῶν, ὡς σήμερα ἀκόμη.

Μέσα στὸ καλλιτεχνικὸ αὐτὸ περιβάλλον τοῦ πατρικοῦ μου σπιτιοῦ, ὅπου ἡ μιὰ κόρη τραγουδοῦσε ἄρμονικὰ καὶ τ° ἄλλο παιδὶ ὑποβλητικὰ ἔψελνε κι ἄλλα συνώδευαν μὲ τὸ βιολὶ ἢ μὲ τὸν αὐλό, καὶ ὅπου ὁ πατέρας ἄπλωνε μιὰν ἀτμόσφαιρα μουσικολαογραφικῆς δράσης, ἀναθράφηκα κ° ἐγὼ καὶ μυήθηκα ἀπὸ τὸν ἴδιο στὸ ὡραῖο τοῦτο ἔργο.

*Απὸ τὸ 1928 ἤμουν σὲ θέση νὰ συνεχίσω τὴν προσπάθειά του, ποὺ ὁ ἴδιος μὲ ὅρισε συνεχιστὴ καὶ κληρονόμο της. Σὲ περιοδεῖες μου ἀνὰ τὸ Μωρηά, τὴ Ρούμελη καὶ τὴν "Ηπειρο, πλούτισα ἀκόμη περισσότερο τὸ μουσικό μας αὐτὸ ταμεῖο. Καὶ τώρα πλέον ἀπὸ 600 καταγραμμένες μελωδίες δημοτικῶν μας τραγουδιῶν, μὲ σύστημα καὶ πληρότητα ἔτοιμασμένες, καρτεροῦν τὴν ἔκδοσή τους.

Τὴν ἀπαρχὴ γιὰ τὴν ἀποκατάσταση καὶ τὴ συντήρηση τῶν δημοτικῶν αὐτῶν τραγουδιῶν ἀποτελεῖ τὸ παρὸν βιβλίο.

Τὸ δίνω στὸ φιλόμουσο Ελληνικὸ κοινό, μὲ τὴν ἐλπίδα καὶ τὴνεὖχὴ νὰ τὸ δεχτῆ καλοπροαίρετα καὶ νὰ ἐνδιαφερθῆ θετικώτερα καὶ πλατύτερα γιὰ τὴ γνωριμιὰ καὶ τὴν τύχη τῶν δημοτικῶν μας τραγουδιῶν.

Καὶ δνειρεύομαι μὲ λαχτάρα τὴν πραγμάτωση καὶ μὲ σύγχρονη μέθοδο κ² ἐπιστημονικὰ μέσα λειτουργία τοῦ σήμερα δνομαστικὰ ὑπάρχοντος στὸν δργανισμὸ τῆς ᾿Ακαδημίας ᾿Αθηνῶν Μουσικοῦ Λαογραφικοῦ ᾿Αρχείου. Γιὰ τὸ ὁποῖο, κολακεύομαι νὰ πιστεύω, ὅτι θὰ ἀποτελέση πολύτιμο πυρῆνα ἔρευνας καὶ σπουδῆς ὅλο τὸ πολὺ καὶ ἀξιόλογο μουσικὸ ὑλικό, ποὺ περίσωσαν χρόνων φροντίδες τοῦ σεβαστοῦ Πατέρα μου καὶ δικές μου.

ΣΠΥΡΟΣ Δ. ΠΕΡΙΣΤΈΡΗΣ

^{1.} Γεννήθηκε στὸ Παλαιορόφορο τοῦ νομοῦ Πρέβεζας στὰ 1855. Ὁ πατέρας του, ἱερέας τοῦ χωριοῦ, ἤταν ἄριστος ἱεροψάλτης καὶ δάσκαλος τῆς βυζαντινῆς μουσικῆς. Ὁ Δ. Περιστέρης ἔκανε τὶς ἐγκύκλιες σπουδές του στὰ Γιάννινα, στὴν Πρέβεζα καὶ τὴν "Αρτα. "Ήταν καὶ μαθητῆς τοῦ ὀνομαστοῦ τότε μουσικοδιδάσκαλου ἱεροδιακόνου "Ανθιμου στὸ Μεσολόγγι.

^{1.} Στην κωμόπολη αὐτή ἔγινε τὸν ᾿Απρίλη τοῦ 1910 ἡ πρώτη ἀποστολὴ γιὰ περισυλλογή δημοτικῶν τραγουδιῶν ἀπὸ τὸ Ὠδείον ᾿Αθηνῶν μὲ φωνογράφο. Τὴν ἀποστολὴ ὑποκίνησε, προετοίμασε καὶ ἔφρόντισε ὁ ἴδιος. ('Ιδὲς τὸν πρόλογο στὸ βιβλίο: «50 δημώδη ἄσματα Πελοποννήσου καὶ Κρήτης». ᾿Αθῆναι, 1980).

ΑΝΑΓΚΑΙΕΣ ΕΞΗΓΗΣΕΙΣ

Ή καταγραφή τῶν δημοτικῶν μας τραγουδιῶν παρουσιάζει ἄπειρες μουσικὲς τεχνικὲς δυσκολίες, οἱ ὁποῖες συνδυάζονται μὲ τὰ γενικώτερα ζητήματα καὶ προβλήματα τῆς Ἑλληνικῆς Μουσικῆς, ἀρχαίας, βυζαντινῆς καὶ νεοελληνικῆς: Ὁ τρόπος καὶ ἡ μέθοδος τῆς καταγραφῆς ἡ μουσικὴ γραφή τὰ τονιαῖα διαστήματα καὶ ἡ χρησιμοποίηση εἰδικῶν σημείων οἱ ρυθμοὶ καὶ ἡ πιστὴ γραφή των οἱ ἰδιότυπες κλίμακες, καὶ τόσα ἄλλα ἀκόμη ζητήματα, τὰ ὁποῖα δὲν μοῦ ἐπιτρέπουν τὰ στενὰ ἐδῶνομαν ἀναπτύξω κάπως εὐρύτερα, μὰ οὐτε ἄλλωστε καὶ τὴ θέση τους ἔχουν ἐδῶ. Ἐλάχιστες μόνον ἐξηγήσεις, ποὺ σχετίζονται μὲ τὴν ἔργασία μου αὐτή, τὶς θεωρῶ ἀπαραίτητες:

Χρησιμοποιῶ καὶ τὶς δυὸ μουσικὲς γλῶσσες. Θεωρῷ ὅμως ἀπαραίτητο νὰ τονίσω πὼς ἡ Βυζαντινὴ, εἶναι ἡ πιὸ φυσικὴ γλῶσσα γιὰ τὴν πιστότερη ἀπόδοση τῆς μουσικὴς τῶν δημοτικῶν τραγουδιῶν. Τὴ θεωρῷ μητρικὴ γλῶσσα. Πιστεύω πὸς ἡ Βυζαντινὴ μουσικὴ εἶναι ἡ πηγὴ ἀπὸ τὴν ὁποίαν ὁ Ἑλληνικὸς λαὸς παρέλαβε τὸ ποιητικὸ καὶ μουσικὸ ὑλικό, κατὰ ἕνα μεγάλο ποσοστό, πολλὲς φορὲς αὐτούσιο, καὶ μὲ τὴν ἔμφυτη ἀφομοιωτική του δύναμη καὶ τὴν καλλιτεχνικὴ δημιουργική του διάθεση ἐπλαστούργησε τὰ ἀθάνατα δημοτικά μας τραγούδια καὶ τὴ μουσική τους.

Οἱ ήχοι, οἱ κλίμακες, τὰ διαστήματα, ἡ τεχνικὴ τῆς μελωδίας, καὶ τὸ ὕφος, ὅλα αὐτὰ μὲ ἐπιστημονικὴ ἔρευνα καὶ μελέτη, φαίνονται διοχετευμένα καὶ ἐξελιγμένα μέσα στὴ μουσική τους. Γι' αὐτὸ στὴν Εὐρωπαϊκὴ μουσικὴ καταγραφή μου θεωρῶ ἀπαραίτητο νὰ παραπέμψω στὸ σύστημα τῆς Βυζαντινῆς μουσικῆς, στὴν ὁποία βρίσκουμε τόσα πολλὰ κοινὰ μουσικὰ στοιχεῖα.

Έκτὸς ἀπὸ τὴν ἔκταση, ποὺ σημειώνω κάτω ἀπὸ κάθε τραγούδι σὲ μουσικὸ διάγραμμα, σημειώνω καὶ τὴν κλίμακα τοῦ ἤχου στὴν ὁποία στηρίζεται ἡ μελωδία. Στὰ τραγούδια αὐτὰ ἀντιπροσωπεύονται ὅλες σχεδὸν οἱ κλίμακες, διατονικὲς καὶ χρωματικές, τῶν ἤχων τῆς Βυζαντινῆς μουσικῆς. Τὰ διαγράμματα τῶν κλιμάκων θὰ τὰ βρῆ ὁ ἀναγγώστης κάτω ἀπὸ κάθε τραγούδι.

Τὴν τονικὴ σὲ κάθε κλίμακα τὴ σημειώνω μὲ τὸ Τ καὶ εἶναι τοποθετημένη σὲ ὅλα σχεδὸν τὰ τραγούδια μιὰ 4η ἢ ὅη ἐπάνω ἀπὸ τὴ φυσική της θέση. Γιὰ τὴν ἀκρίβεια τῆς ρυθμικῆς ἀγωγῆς χρησιμοποιῶ τὸ χρονόμετρο Maëlzel τὸ δὲ σημεῖο — σημαίνει τὸ περίπου. Τὸ σημεῖο — στὴ Βυζαντινὴ γραφὴ παριστάνει ἔνα λαρυγγισμὸ τῆς φωνῆς, ποὺ τὸν ἀποτελοῦν ὁ κύριος φθόγγος: ὁ ἀμέσως ἀνώτερος. Ἦπο τοὺς ποικίλους ρυθμοὺς τῶν δημοτικῶν τραγουδιῶν μας ἐδῶ ἐκπροσωποῦνται: ὁ 7/σημος 7/8 ἢ 7/1 τὸν ὁποῖο στὴ Βυζαντινὴ γραφὴ σημειώνω μὲ τὴ συνεπτυγμένη γραφή του, γιὰ πιὸ εὕκολα καὶ πιὸ πρακτικά, ἀντιστοιχεῖ δὲ στὸν Καλαματιανὸ χορό. Ὁ 6/σημος 6/4 ποὺ ἀντιστοιχεῖ στὸν Τσάμικο χορό. Ὁ 4/σημος 4/4 ποὺ ἀντιστοιχεῖ στὸν ᾿Απολυτὸ χορό, στὸ Συρτό, στὸν Κουνητὸ καὶ στὸν Πατητό. Ὁ 5/σημος 5/4 ποὺ ἀντιστοιχεῖ σὲ ἕνα Ἦπειρώτικο χορό. Καὶ ἄλλοι ἀκόμη μικτοὶ ρυθμοί, ποὺ τὴ ρυθμική τους μορφὴ καταγράφω στὴ ἀρχη κάθε τραγουδιοῦ.

Τὸν πρῶτο στίχο κάθε τραγουδιοῦ γράφω μὲ ὅλες τὶς ἔξωτερικὲς προσθῆκες, οἱ ὁποῖες μπαίνουν ὅταν τραγουδιέται τὸ τραγούδι, (γράμματα, συλλαβές, λέξεις, φράσεις ὁλόκληρες) ἄσχετες πολλὲς φορὲς μὲ τὸ τραγούδι, οἱ ὁποῖες ὡστόσο ἔχουν σπουδαία σημασία καὶ ἔχουν ὀργανικὴ θέση μέσα στὰ τραγούδια, ποὺ ἡ μελέτη τους καὶ ἡ ἔρευνά τους θὰ μᾶς βοηθήση γιὰ τὴν ἀποκατάσταση τῶν τραγουδιῶν.

"Ολα τὰ τραγούδια τοῦ βιβλίου αὐτοῦ εἶναι ἀνέκδοτα. Μερικὲς παραλλαγές, δημοσιευμένες σὲ διάφορες συλλογές, ποὺ γι' αὐτὲς κάνω τὴ σχικι παραπομπή, εἶναι σχεδὸν ἄλλα τραγούδια, μὲ τἰς μουσικές, ρυθμικὲς καὶ ποιητικὲς διαφορὲς ποὺ ἔχουν. "Αλλωστε καὶ οἱ μικρότερες μελωδικές, ρυθμικὲς καὶ ποιητικὲς παραλλαγὲς εἶναι ἀπαραίτητες καὶ ἀναγκαῖες, γιατὶ μὲ τὴ συγκριτικὴ μελέτη τους θὰ μᾶς βοηθήσουν γιὰ τὴν τέλεια, ὅπως εἶπα πιὸ πάνω, μουσική, ρυθμική, ποιητικὴ καὶ ἐννοιολογικὴ ἀποκατάσταση τῶν παραφθαρμένων ἀπὸ τὴ λαϊκὴ ἀμνησία δημοτικῶν μας τραγουδιῶν.

Σ. Π.

TEPIEXOMENA

ΜΕΡΟΣ ΠΡΩΤΟΝ

ΔΗΜΟΤΙΚΑ ΤΡΑΓΟΥΔΙΑ ΤΗΣ ΗΠΕΙΡΟΥ

ΙΣΤΟΡΙΚΑ - ΚΛΕΦΤΙΚΑ - ΤΟΥ ΧΟΡΟΥ - ΔΙΑΦΟΡΑ - ΜΟΙΡΟΛΟΓΙΑ

1.	ΤΟ ΚΑΚΟΣΟΥΛΙ, «Νά σοδχε πέσ' καταρροή» .' Σε	λ. 2 - 3
2.	ΖΗΚΟ - ΜΠΟΥΓΙΑΣ, «Ποιός θέλ' ν' άκούση κλάμματα» »	4 - 5
3.	«ΑΗΔΟΝΙΑ ΜΗ ΛΑΛΗΣΕΤΕ», (Οἱ Τόσκιδες) »	6 - 7
4.	Ο ΤΖΟΒΑΡΑΣ, «Βαρκούλα ν' ἐκατέβαινε» »	8 - 9
5.	Ο ΛΑΒΩΜΈΝΟΣ ΚΛΕΦΤΗΣ, «Φᾶτε καὶ πιέτε, βρὲ παιδιά» »	10 - 11
6.	ΤΟ ΤΡΑΓΟΥΔΙ ΤΟΥ ΝΤΕΛΛΑ, «Κλαΐνε τὰ δέντρα» »	12 - 13
7.	«TPEID KANOFEPOI KPHTIKOI»	14 - 15
8. 1	ΤΑ ΜΥΣΤΙΚΑ, «Παρασκευή τὸ γιόμα» »	16 - 17
9.	«ΓΛΥΚΟΧΑΡΑΖΕΙ Η ΑΝΑΤΟΛΗ», Παραλλογή »	18 - 19
10.	«ΠΟΙΑ ΜΑΝΑ ΕΧΕΙ ΔΥΟ ΠΑΙΔΙΑ», Τῆς ξενιτειᾶς »	20 - 21
11.	«TOIA MANA EXEI ΔΥΟ ΠΑΙΔΙΑ»	22 - 23
12.	«MANA M' ME KAKOΠΑΝΤΡΕΨΕΣ»	24 - 25
13.	«ΑΦΙΝΩ ΓΕΙΑ, ΠΑΤΕΡΑ ΜΟΥ», Τοῦ γάμου »	26 - 27
14.	«HPΘE ΚΑΙΡΌΣ ΝΑ ΦΥΓΏΜΕ»	28 - 29
15.	Ο ΣΑΛΑΜΟΥΡΑΣ, «'Εσεῖς κουμπάρες βλάχισσες» »	30 - 31
16.	«ΕΝΑΣ ΠΑΣΣΑΣ ΕΔΙΑΒΑΙΝΕ»	
17.	Ο ΖΙΑΚΑΣ ΚΙ' ΟΙ ΜΑΚΡΑΙΟΙ, «Την Κρανιά μεσ' στό μπογάζι» »	34 - 35
18.	«ΓΕΡΑΣΑ, ΧΑΪΔΩ Μ', ΓΕΡΑΣΑ» »	36 - 37
19.	«Η ΑΡΤΑ ΠΕΤΡΑ ΝΑ ΓΕΝΗ», Χορός Τσάμικος »	
20.	«ΣΤΗΣ MANTZOYPANAΣ TON ANΘO» » . · »	49 - 41
21.	«ΣΑΝ ΚΙΝΉΣΑΝ ΤΡΕΙΣ ΛΥΓΕΡΕΣ» » » »	42 - 43
22.	Η ΑΛΕΞΑΝΤΡΑ, «Ίι στέκεις μαραμένη» Ἡπειρώτικος »	44 - 45
23.	Η ΚΑΡΑΓΚΟΥΝΑ, «Τὰ χιόνια τἄλυωσ' ή βροχή» »	46 - 49
24.	«ΚΑΤΟΥ ΣΤΗΝ ΑΣΠΡΗ ΠΕΤΡΑ», Χορός Καλαματιανός »	50 - 51
25.	«ΣΤΗΝ ΑΠΑΝΩ ΓΕΙΤΟΝΙΑ» » »	52 - 53
26.	«TA ΛΕΙΒΑΔΙΑ ΛΕΙΒΑΔΙΖΟΥΝ» »	
27.	Η ΔΙΑΜΑΝΤΟΥΛΑ, «Τοῦ Χατζῆ Γιωργάκη ή κόρη» »	56 - 57
28.	«ΒΛΑΧΟΥΛΑ Ν' ΕΚΑΤΕΒΑΙΝΕ», Χορός Ήπειρωτικός »	58 - 59
29.	«ΤΡΕΙΣ ΚΟΠΕΛΛΕΣ ΛΥΓΕΡΕΣ», » πατητός »	60 - 61
30.	«ΜΕΣ' ΣΕ ΠΑΡΓΙΝΌ ΧΟΡΌ»	62 - 63
31.	«ΑΦΙΝ' Ο ΓΙΑΝΝΟΣ ΤΗΝ ΚΛΕΨΑ», 'Αστεῖο »	62 - 63
32.	«ΑΝΑΤΑΡΑΞΟΥ, ΜΑΥΡΗ ΓΗΣ», Μοιρολόϊ »	64 - 65
33.	«ΠΟΥ ΠΑΣ, ΑΣΗΜΙ, ΝΑ ΧΑΘΗΣ» » »	64 - 65
<i>-</i> 34.	«ΓΙΑ ΙΔΕΣ ΤΗΝ ΠΩΣ ΞΑΠΛΩΘΗΚΕ» » »	66 - 67

ΜΕΡΟΣ ΔΕΥΤΕΡΟΝ

ΔΗΜΟΤΙΚΑ ΤΡΑΓΟΥΔΙΑ ΤΟΥ ΜΩΡΗΑ

ΤΟΥ ΤΡΑΠΕΖΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΧΟΡΟΥ - ΔΙΑΦΟΡΑ

35.	«ΚΑΛΩΣ ΑΝΤΑΜΩΘΗΚΑΜΕ»	Σελ	. 70 - 71
36.	«ΚΛΕΙΣΑΝ ΟΙ ΣΤΡΑΤΕΣ ΤΟΥ ΜΩΡΗΑ»	»	72 - 73
37.	«NOTE GA FINH PEMNEAIO»	*	74 - 75
38.	Η ΤΖΑΒΕΛΛΑΙΝΑ, «Κορίτσα άπὸ τὰ Γιάννενα»	>	76 - 77
39.	Η ΕΛΑΦΙΝΑ, «Κλάψε με, μάνα μ', κλάψε με,»	70	78 - 80
40.	«MIA KOPH ANO THN EFPINO»	20	81 - 83
41.	Ο ΣΚΑΛΤΣΟΔΗΜΟΣ, «Στὸν "Ελυμπο στὸν Κίσσαβο» Χορὸς Τσάμικος	*	84 - 85
42.	ΧΑΡΑ ΠΟΥ ΤΟΧΟΥΝ ΤΑ ΒΟΥΝΑ», Χορός Τσάμικος		86 - 87
43.	Η ΞΕΝΙΤΕΙΑ, «Ξένε, που είσαι στην ξενιτειά» »	»	88 - 89
44.	Η ΠΑΝΩΡΓΙΑ, «Σαράντα ήμέρες περπατδ» »	•	90 - 91
45.	«Η ΠΑΝΑΓΙΩΤΑ» » »	>	92 - 93
46.	«MIA KOPH ME TON ANATZA» »	•	94 - 95
47.	«ΓΡΗΓΟΡΑ ΝΑΡΘΗΣ, ANOIEH» »	*	96 - 97
48.	«ΠΕΘΑΝ' Ο ΒΛΑΧΟΣ ΠΕΘΑΝΕ»	3	98 - 99
49.	«ΜΑΛΑΜΑΤΕΝΙΟΣ ΑΡΓΑΛΕΙΟΣ», » Καλαματιαν	. >	100 - 101
50.	Ο ΑΓΟΥΡΟΣ, «"Αγουρος πέτρα πελεκάει» »	*	102 - 103
51.	«ΈΝΑ ΚΟΜΜΑΤΙ ΣΥΓΝΕΦΟ», Ἡ Παπαδοπούλα »	*	104 - 105
52.	Η ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΑ, «Ποῦ ἤσουν καὶ δὲ φαίνεσαι» »	>	106 - 107
53.	«ΈΝΑΣ ΑΣΙΚΉΣ ΑΠΌ ΤΟ ΛΙΒΑΡΤΖΙ» »	>>	108 - 109
54.	«THN AFARH MOY THN EREOYMHZA»	>	110 - 111
5 5.	«MOY ΠΑΡΗΓΓΕΙΛΕ Τ' ΑΗΔΟΝΙ»	>>	112 - 113
56.	Η ΛΕΜΟΝΙΑ, «Λεμονιᾶς ζητῶ λεμόνι ἕνα» »	*	114 - 115
57.	«ΣΕ ΘΑΥΜΑΖΟΜΑΙ, ΜΙΚΡΟΥΛΑ»	>>	116 - 117
58.	«ΜΙ' ΑΥΓΟΥΛΑ ΘΕ ΝΑ ΣΗΚΩΘΩ» »	*	118 - 119
59.	«ΜΠΗΚΑΝ ΤΑ ΓΙΔΙΑ ΣΤΟ MANTPI»	*	120 - 121
60.	«ΤΣΟΠΑΝΟΣ ΕΞΕΨΥΧΑΓΕ», Χορός κουνητός	»	122 - 123
61.	Η ΝΙΚΟΛΙΤΣΑ, «Στήν ἀπάνω γειτονίτσα» »	×	124 - 125
52.	«ΣΤΑ ΨΗΛΑ ΤΑ ΠΑΡΕΘΥΡΙΑ», Χορός συρτός ἀπολυτός.	»	126 - 127
63.	«ΣΠΥΡΙ ΠΙΠΕΡΙ Ν' ΕΣΠΕΡΝΑ»	>>	128 - 129
54.	«Ο ΓΙΩΡΓΗΣ Ο ΜΑΡΑΘΙΑΝΟΣ», Χορός διπλός	>	130 - 131
55.	«ΣΗΜΕΡΑ ΓΑΜΟΣ ΓΙΝΕΤΑΙ», Χορός Καλαματιανός	» ·	132 - 133
	-DAP' TO DOTUBARI TOV	_	124 125

мерос прштон

ΔΗΜΟΤΙΚΑ ΤΡΑΓΟΥΔΙΑ

THC

ниењох

оторіка - клефтіка - хореўтіка діафора-моірологіа



"ΤΟ ΚΑΚΟΣΟΥΛΙ,,

IZTOPIKO TOY TPAREZIOY

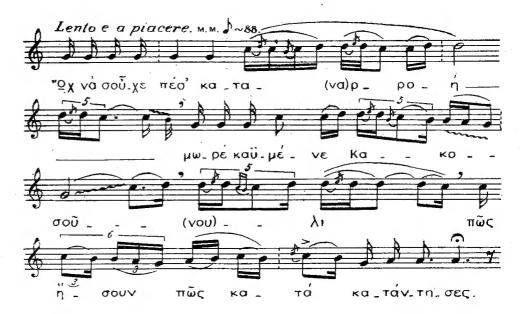
'Αλποχώοι Σουλίου 1882

² Ήχος $\stackrel{\circ}{q}$ $\stackrel{(^{\iota})}{\pi \alpha}$ 'Ρυθμός ἐλεύθερος (²) $\stackrel{\circ}{\chi}$ Μ. Μ. $\stackrel{\smile}{\smile}$ = 44

Νὰ σοὖχε πέσ' καταρροὴ καϋμένε Κακοσοῦλι πῶς ἤσουν, πῶς κατάντησες νὰ σὲ πατοῦν οἱ Τοῦρκοιἱ Ἐσεῖς ποιλιὰ πετούμενα 'ποῦ πᾶτε στὸν άέρα, δῶστε χαμπέρι στὸ Μωρηᾶ 'ςτοὺς καπεταναρέους' 'πῆραν τὸ Σοῦλι 'πήρανε 'πῆραν τὴ Σαμονίδα, τὴν Κιάφα δὲν τὴν 'πήρανε οὐδὲ τὸν 'Αβαρῖκο. Γιωργάκη Δράκος κλείστηκε μέσα ς'τὸν "Αῖ Δημήτρι. Τρεῖς μέρες κάνει πόλεμο, τρεῖς μέρες καὶ τρεῖς νύχτες. 'Ο Κουτσονίκας 'φώναξεν ἀπὸ τὸ μετερίζι. Βάστα Δράκομ' τὸν πόλεμο, βάστα καὶ τὸ ντουφέκι. —Τὶ νὰ βαστάξω τ' ἀρφανὸ καὶ τὶ νὰ νταγιαντήσω δίχως νερὸ δίχως ψωμὶ δίχως κάνα μεντάτι.

ΙΣΤΟΡΙΚΌ ΤΟΥ ΤΡΑΠΕΖΙΟΥ

*Αλποχώοι Σουλίου 1882





5/χορδο διατονικό όπο την κλίμακα τοῦ πλαγίου 400 ήχου. Ο φδογγος ΛΑ δεν άκούεται. Από τη μελωδική φράσι - πως ήσουν, πως κατάντησες - ή τονική άλλάζει εις τον φδογγον ΑΑ πού είναι ή δάσις τῆς κλίμακος τοῦ Α΄ ήχου.



3

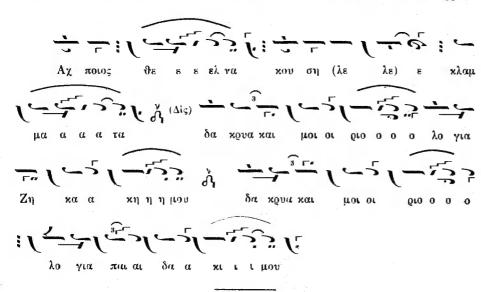
^{1.} Ή κατάταξις τοῦ τραγουδιοῦ αὐτοῦ στόν πρῶτον ἢχο ἔγινε ἀπό τὴν τελική του φράσι καὶ τὴν τελική του κατάληξι ποὺ γίνεται στό φθόγγο πα. ΄Από τὴν ἀρχὴ ὅμως μέχρι τοῦ σημείου * ἡ μελωδία κινεῖται σ΄ ἕνα 5/χορδο τῆς κλίμακος τοῦ πλαγίου 4ου ἤχου. Ίδὲς παραπλεύρως σημείωσιν.

^{2.} Παρ' ότι το τραγούδι αὐτό ἀνήκει εἰς τὰ ἐλεύθερα ρυθμοῦ τραγούδια, ἐν τούτοις διαφαίνεται κάποια ρυθμική μορφή 4 σήμου, ποὺ τὴν σημειώνω μὲ τρεῖς στιγμές ἀντί διαστολών.

^{3.} Δ ιά τούς χαρακτήρας που περιέχονται στίς καμπύλες ίδὲς στη σημείωσι τοῦ $\dot{\epsilon}$ πομένου τραγουδιοῦ.

"ΖΗΚΟ - ΜΠΟΥΓΙΑΣ,,

Πανούλας Ποιμηχήρης · Σουδενά Ζαγορίων 1878 Ήχος λ Νη Νη Υυθμός έλεύθερος χ Μ.Μ. = 66

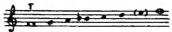


- 1. (1) Ποιός θέλ' ν' άκούση (λε λε) κλάμματα, δάκρυα καὶ μοιριολόγια (Ζηκάκη μου) δάκρυα καὶ μυριολάγια (παιδάκι μου)
- διαβᾶτε ἀπὸ τὴν ᾿Αηδονιὰ κι᾽ ἀπὸ τὴ Λάκκα Σοιλι
 ν᾽ ἀκούσετε τὴν Μπούγαινα, τὴ μάνα τοῦ Ζηκάκη
 πῶς κλαίει, πῶς μοιριολογάει, καὶ μαῦρα δάκρυα χύνει.
 Στὸ παραθύρι κάθεται, τὴ θάλασσ᾽ ἀγναντεύει
 κ᾽ ὅσοι διαβάτες κι᾽ ἀν διαβοῦν, στέκει καὶ τοὺς ξετάζει
 «Διαβάτες ποῦθεν ἔρχεσθε, τί θάλασσα γυρνᾶτε;
 Μὴν εἴδατε τὸ γυιόκα μου, τὸ μοναχὸ παιδί μου;
 Εἶναι ψηλὸς εἶναι λιγνός, εἶναι σὰ κυπαρίσσι».
 Ἐψές προψές, τὸν πήγαιναν ᾽ς τὰ Γιάννενα οἱ Τοῦρκοι
 κι᾽ ἀκούσαμαν ᾽π ᾽τὸν κρέμασαν, ᾽ψηλὰ ᾽ς τὰ Λιθαρίτσια.

ΚΛΕΦΤΙΚΌ ΤΗΣ ΤΑΒΛΑΣ

Πανούλας Ποιμηχήρης Σουδενά Ζαγορίων 1878





'Από την διατονική κλίμακα του πλαγίου 4° ήχου.' 'Η φυσική δάσις του ΝΤΟ κατό μίαν 4° άξύτερα ΦΑ, κοί χωρίς προσαγωγέα.

^{1.} Παραλλαγή κειμένου στήν ποιητική συλλογή δημοτικών τραγουδιών Ήπείρου τοῦ Γ. Χ. Χασιώτου. Σελ. 128. 'Αθήναι 1866.

 $[\]Sigma$ HM.-Οί χαρακτῆρες ποὺ εἴναι μέσα στὶς καμπύλες, πρέπει νὰ ἐκτελεσθοῦν ἐνωμένοι, πολὺ μαλακά, καὶ συρτὰ στὴ φωνή, χωρίς νὰ διακρίνεται τὸ κατέβασμα τῆς φωνῆς ἀπὸ τὸν ἕνα φθόγγο στὸν ἄλλον.

ΣΗΜ.—Τὸ σημεῖον —— δεικνύει πῶς οἱ φθόγγοι πρέπει κατὰ τὴν κατάβασιν νὰ ἐκτελεσθοῦν πολύ μαλακά, καὶ συρτὰ τὴ φωνὴ (Portamento). Ὁ τρόπος αὐτὸς τῆς ἐκτελέσεως μᾶς δίδει ἔνα ἀπὸ τὰ πιὸ ἱδιαίτερα χαρακτηριστικά τοῦ ὑφους καὶ τοῦ ἤθους τῶν τραγουδιῶν τῆς Βορείου Ἡπείρου, ποὸ μοιάζουν σὰν μοιρολόϊ.

"ΑΗΔΟΝΙΑ ΜΗ ΛΑΛΗΣΕΤΕ_{" (1)}

ΙΣΤΟΡΙΚΌ ΤΗΣ ΤΑΒΛΑΣ

> 1 - 'Αηδόνια μὴ λαλήσετε, κοῦκκοι νὰ βουβαθήτε καὶ σεῖς καθμέν' 'Αρβανιτιά, στὰ μαθρα νὰ ντυθήτε μὲ τὸ κακὸ ποὺ κάμεταν τοῦτο τὸ καλοκαῖρι!

5-Σκοτώσαν τον Χασάν μπεη καί τον Ταξίμ έφέντη κι' ο Ίμην Πασσας 'σάν τώμαθε βαρυά τοῦ κακοφάνη, τοὺς Μπιμπασάδες φώναξε, το Σίσκο Μιραλάη νὰ πάνε νὰ βαρέσουνε αὐτοὺς τοὺς 'Αρβανίτες. Τὴ νύχτα 'μέραν ἔκαμαν, τὴ νύχτα 'μέραν 'κάναν

10—'ς την Πισκοπή ξημέρωσαν 'ς τὰ δυὸ τὰ κρυονέρια.
Κι' ἔνας πασσᾶς Ντελή πασσᾶς, τοὺς ἔδωκε χαμπέρι.
«Τί κάθεσε 'Ιμήν πασσᾶ, παιδὶ τοῦ Σατραξέμη!
θενὰ σὲ πιάσουν ζωντανό, θενὰ σὲ πάρουν σκλάβο».
'Σὰν τ' ἄκουσ' ὁ 'Ιμήν πασσᾶς, 'σὰν πῆρε τὸ χαμπέρι.

15—τὸ Μιραλάη (²) ἐπρόσταξε καὶ τὸν Ντελή Χασάνη.
Καὶ κίνησαν κ' ἐπάνησαν πεζοῦρα καὶ καβάλλα
νὰ πᾶνε νὰ πατήσουνε τσ' 'Αρβανιτιᾶς τ' ἀσκέρι.
Σ' ἕνα μπουγάζ' ἐσμίξανε, κι' ὁ πόλεμος ἀρχίζει.
'Πῆραν κεφάλια περισσά, καὶ ζωντανοὺς περίσσους.
Προσκύνησ' ὁ Μαλήκ μπέης, προσκύνησαν κ' οἱ ἄλλοι.

20—Κι΄ ἔφυγεν ὁ Ταχήρ μπεης, κι' οἱ Καστρινοὶ ἀγάδες, ὁ Ἰμὴν πασσᾶς γελάστηκε, ἀπῆγε στὸ Τεπελένι κ' ἐκεῖ δὲν ἦσαν Καστρινοὶ καὶ λιάπιδες νὰ φύγουν ἐκεῖ τὸ λένε Τοσκαριά, τὸ λένε Τεπελένι.

"Ενας Δερβίσης πρόβαλε, κρυφὰ τὸν κουβεντιάζει

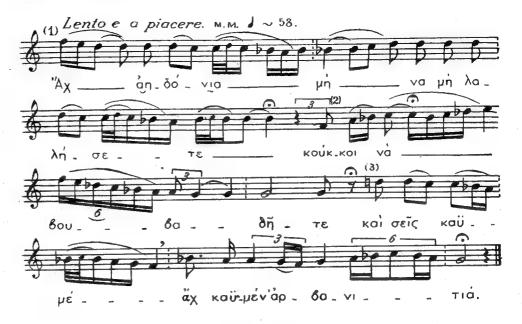
25 - Σήκου πασσά μου γύρισε τὶ σκλάβο θὰ σὲ πιάσουν.

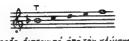
2. Τίτλος στρατιωτικός Τούρκικος.

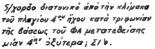
"ΑΗΔΟΝΙΑ ΜΗ ΛΑΛΗΣΕΤΕ,,

ΙΣΤΟΡΙΚΟ ΤΗΣ ΤΑΒΛΑΣ

Μαρία Πεπόνη Ζερμὶ-Πρεβέζης 1932









Εύντομη μετατροπία στό χρωματική κλίμ, του 1⁴⁴ ήχου που έχει την 5⁴⁴ δαθμίδα με υφεσιν.



5/χορδο διατονικό άπο την κλίμ.

^{1. &#}x27;Αναφέρεται στην άνταρσία των Τόσκιδων 1760.

"O TZOBAPA $\Sigma_{H(1)}$

ΚΛΕΦΤΙΚΌ ΤΗΣ ΤΑΒΛΑΣ

Βασιλική Βλάχου Πρέβεζα 1931 $^{\circ}$ Ηχος $\stackrel{\circ}{q}$ $\stackrel{\circ}{\pi}$ α $\stackrel{\circ}{\pi}$ Οἱ δύο χρόνοι εἰς ἕνα. $\stackrel{\circ}{\chi}$ $\stackrel{\circ}{M}$ $\stackrel{\circ}{M}$ $\stackrel{\circ}{M}$ $\stackrel{\circ}{M}$ $\stackrel{\circ}{M}$ = 96.

Βαρ κου λα -ν-ε κα τε ε ε ε νε ε βαι νε ε ε μω φε του Λου ρου το ο πο ο τα α α -ν-α π μ μι τα ρε ε μα π τα α ρο ο βο ο ο ρο βο λα α γαν

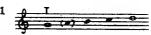
1. Βαρκοθλα (ν) έκατέ (νε) βαινε (μωρέ) τοθ Λούρου τὸ ποτά (να) μι τὰ ρέμματα ροβό - ροβόλαγαν 2. τὰ ρέμματα ροβόλαγαν, καὶ ἡ βαρκοθλα τρέχει καταμεσής του ποταμού στόν πόρο του Τζοβάρα τὰ ρέμματα ροβόλαγαν καὶ ἡ βαρκοῦλα ἐστάθη γιατί δεξιά τοῦ ποταμοῦ, 'ς ένα δεντρί μεγάλο, ένα πουλί μαθρο πουλί, σάν άπ' άνθρώπου στόμα στριγκιά φωνήν έξέβγαλε, κ' οἱ λόγγοι ἀχολογοθσαν' --Καραβοκύρη, σάν θὰ βγῆς ἔξ' ἀπὸ τὸ ποτάμι, διαλάλησε στην Πρέβεζα, στη Βόνιτσα, στο Βάλτο να μάθουν πώς ἐσκότωσαν τὸ Νικολὸ Τζοβάρα "ποὖταν στὸ Λοθρο άρματωλὸς στὸ Καρπενήσι κλέφτης. Πέρναγε 'ψὲς μὲ δυὸ παιδιά στην "Αρτα νὰ πηγαίνη κ' έδω καρτέρι τώκαναν Τοθρκοι μαργαριτιώτες εἴκοσι βόλια τ' ώριξαν τὰ τρία τὸν ἐπῆραν. Τ' ώνα τὸν πῆρε στὸ μερί, τ' άλλο στὸ δέξιο χέρι τὸ τρίτο τὸ πικρότερο τοῦ τρύπησε τὰ στήθια. Ψηλή φωνίτσαν ἔβγαλε ψηλή φωνίτσα βγάζει. «Μαργαριτιώτες ἄπιστοι νυχτοπαλληκαράδες έγω αν σκότωσα πολλούς πολλούς άπ' τούς δικούς σας παλληκαρίσια τώκαμα δὲ σκότωσα τὴ νύχτα» το ξέρει όλ' ή Λάμαρη ο Λοθρος, το Φανάρι.

"O TZOBAPAΣ"

ΚΛΕΦΤΙΚΌ ΤΗΣ ΤΑΒΛΑΣ

Βασιλική Βλάχου Πρέβεζα 1931





\$/χορθο διστονικό όπο την κλίμακα του πλογίου 42 ήχου κατό μετάθεσιν τῆς φυσικής δάσεως του ΝΤΟ μίον 52 δεύτερα 201.



4/χορδο διστονικό όπο την κλίμ. του τε ήχου. Ο αστερίσκος δεικνύει το σημείον της μετατροπίος της μελωδίας από του 1 5/χορδου ως το 2 4/χορδον της κλίμ. του 1 7 ήχου.

ΣΗΜ.—Στὸ περιοδικὸ «Πανδώρα» άριθ. 32 καὶ στη Συλλογή τοῦ Passow Lipsiae 1840 άρ. 36 τὸ τραγούδι αὐτὸ ἀναφέρεται στὸν «Γιάννη Ξυλικιώτη». Στη Συλλογή τοῦ ᾿Αραβαντινοῦ ἀριθ. 146 σελ. 117 ἔχει τὸν τίτλο «Ο Πληγωθείς Κλέφτης» καὶ ἔχει συμπληρωθή μὲ τοὺς ἑξῆς τέσσαρους στίχους, τοὺς ὁποίους θεωρεί ὕποπτους Φ Γ. ᾿Αποστολάκης.

Φαρμάκ, τὸ μολύβι κ' ἡ λαβωματιά, τὰ μάτια μου σβυσμένα κι' ὅλο τὸ κορμί. στὴν ἔρημιὰ μονάχος, δίχως συντροφιά, θερια θὲ νὰ μὲ φᾶνε καὶ τ' ἄγρια πουλιά.

Ιδὲς κριτική μελέτη Γ. Αποστολάκη «Ἡ Συλλογή τοῦ ᾿Αραβαντινοῦ», ᾿Αθῆναι 1941, σελ. 12. Ἐπίσης τὸ τραγούδι αὐτὸ τὸ ἔχει συμπεριλάβη στὴ συλλογή τοω καὶ ὁ κ. ᾿Απόστ. Μελαχροινός. ᾿Αθῆναι 1946.

^{1.} Νικολο-Τζοβάρας. Όπλαρχηγός μὲ δράσι εἰς τὴν "Ηπειρον κατὰ τὸ 1672.

^{2. &}quot;Ο κ. Γιάννης 'Αποστολάκης στην κριτική του μελέτη των κειμένων των δημοτικών τραγουδιών, τῆς ποιητικῆς συλλογῆς τοῦ 'Αραβαντινοῦ, θεωρεῖ ϋποπτους μερικούς στίχους. Βλ. Γιάννη 'Αποστολάκη. «'Η συλλογή τοῦ 'Αραβαντινοῦ. 'Αθῆναι 1941. σελ. 4.

^{3.} Περί τοῦ σημείου τούτου ίδες έξηγήσεις είς την άρχήν.

"Ο ΛΑΒΩΜΕΝΟΣ ΚΛΕΦΤΗΣ,,

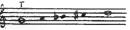
Γεώργιος Χρόνης Παλαιορόφορος-Πρεβέζης ⁷Ηχος λ οι σ χρωματικός (1)
¹ Ρυθμός 4/σημος χ Μ. Μ. — — Βα

Φα τε καὶ πιε τε μπρε ε παι αι δια χα ρη η τε ε ε να χα α ρου ου με ε ε παὶ γω ω δε εν ε ε χω ω τι ι να τι πο τε.

- 1. Φᾶτε καὶ πὶέτε μπρὲ παιδιά, χαρῆτε νὰ χαροῦμε, κ' ἐγὼ δὲν ἔ(αϊ·χαϊ)κ' ἐγὼ δὲνἔχω τί(να) τίποτε
- 2. Κ' έγὼ δὲν ἔχω τίποτε, μόν' εἶμαι λαβωμένος. Γιὰ πάρτε με καὶ σύρτεμε 'ς τὸν "Α΄ Συμιὸ στὴ ράχη καὶ στρῶστε μου χλωρὸ κλαρί, καὶ βάλτε με νὰ κάτσω φέρτε μου καὶ γλυκὸ κρασὶ ἀπὸ τοὺς Παπαδάτες νὰ βρέξω τὴ λαβωματῖὰ μὴ μὲ λαρώσ' ὁ πόνος. Πικρὸ 'ποὖναι τὸ λάβωμα, φαρμακερὸ τὸ βόλι. Γιὰ φκιάστε τὸ κυβούρι μου, τὸ μαῦρο μου κυβούρι. Νᾶναι πλατὸ νᾶναι μακρύ, νὰ πέρῃ δυὸ νομάτους νὰ στέκ' ὁρθὸς νὰ πολεμῶ, καὶ δίπλα νὰ γιομίζω. Κι' ἀπὸ τὴ δέξια τὴ μεριὰ ν' ἀφῆστε παραθύρι νὰ μπαινοβγαίνουν τὰ πουλιὰ τῆς ἄνοιξης τ' ἀηδόνια νὰ πᾶν τὰ χαιρετίσματα τῆς μαύρης μου γυναίκας.

Γεώργιος Χρόνης Παλαιορόφορος-Πρεβέζης 1885





Χρωματικό 5/χορθο όπο την κλίμακα τοῦ χρωματικοῦ πλαγ. 4 το ήχου με τελική κατάληξι στη 2º 608, μίδυ ΛΑ πού είναι ή τονική της κλίμακος τοῦ πλαγίου 2° ήχου.

^{1.} Καταλήγει όμως είς τη βάση τοῦ πλαγίου β΄ ήχου 😘

"ΤΟ ΤΡΑΓΟΥΔΙ ΤΟΥ ΝΤΕΛΛΑ"

Γεώργιος Χρόνης Παλαιορόφορος-Πρεβέζης

Qια

*Ηχος ἢ πα 'Ρυθμός 4/σημος X M. M = 116

シーーー ー ー ランーーニュックーーニュック

Κλαι νε τα δεν τρα κλαι νε μαυ ρε Ντε ε μαυ ρε Ντε ε Ντε ε λα κλαινε τα ακλαινε τα α να ακλα

κλαι νε ε και τα . λη η με ρια α α που ου λη

ا دس کی ا دس کی ا بسی رشت کی اسب اس που ου λη η με ρια α ζα

- 1. Κλαίνε τὰ δέντρα, κλαίνε, κλαίνε τὰ κλαίνε τὰ (να) κλαριά. Κλαΐνε και τὰ λημέρια που λημέ - που λημέριαζα.
- 2. Κλαίνε τὰ μονοπάτι πού περπάταγα, Κλαίνε και ή βρυσούλες πώπινα νερό Κλαίνε και τά μετόχια πώπερνα ψωμί Κλαΐνε τὰ μοναστήρια πώπινα κρασί.

"ΤΟ ΤΡΑΓΟΥΔΙ ΤΟΥ ΝΤΕΛΛΑ,

Γεώργιος Χρόνης Παλαιορόφορος-Πρεβέζης





5/χορόο διατονικό από την κλίμακα του Ιο ήχου, με την υποτονικήν ή τονικήν ΛΑ = PE.

ΣΗΜ.-Σχετικά με τον τίτλο και το κείμενο τοῦ τραγουδιοῦ αὐτοῦ ίδες τὴ σημείωση στη σελίδα 🛮 πού ἀπὸ λάθος ἐτυπώθη ἐκεῖ.

^{1.} Ντέλλας, έδρασε στην "Ηπειρο κατά το 1725.

^{2.} Τήν πρώτη φορά τραγουδιέται μὲ τὸ (μαῦρε Ντέλλα μου). Τή δεύτερη, μὲ τὸ κλαίνε τὰ κλαριά.

"TPEID KANOFEPOI KPHTIKOI..."

Κωνστ/νος Κομπορόζος Τζουμέρκα 1880 ²Ηχος Δ΄ ²Ρυθμός 4/σημος χ = 108

> Τρεῖς καλογέροι Κρητικοί κ' οί τρεῖς άπ' τ' "Αγιον ὄρος καράβι ν' ἐστεργιόνανε σ' ἕνα βαθύ λιμάνι. Βάνουν κατάρτια μπρούτζινα, άντένες σιδερένιες βάνουν σχοινι' άλυσσιδωτά πανιά ζωγραφισμένα. Στή πρύμνη βάνουν τὸ σταυρό, στήν πλώρη τὸ βαγγέλιο, καὶ τὴν Παρθένα Δέσποινα στὸ μεσινὸ κατάρτι. Σὰν νύφη χρυσοστόλιστη στὰ πέλαγα γυρνάει ν' αύρη καράβια Τούρκικα, ν' αύρη τούς Μπαρπαρέζους Μιὰ Κυριακή, μιὰ ταχυνή ἀπ' ὅξ' ἀπὸ τὴν Κρήτη, τρία καράβια Τούρκικα τὸ βάλαν τὸ μέση. --Μάϊνα καράβι τὰ πανιά, μάϊνα καὶ ρίξτα κάτω. —Δὲν τὰ μαϊνάρω τὰ πανιά, καὶ δὲν τὰ ρίχνω κάτω δὲν εἶμαι κόρη λυγερή νὰ λύσω τὰ μαλλιά μου Εξιιαι καράβι ξακουστό, καράβι ξακουσμένο στήν Πόλη καὶ στή Βενετιά, μ' έχουν ζωγραφισμένο. 'Ελάτε δέκ' άπὸ μπροστά, καὶ δώδεκ' άπό πίσω καὶ δεκοχτώ άπ° τὴ μιὰ μεριά, καὶ δεκοχτώ άπ° τὴ ἄλλη νὰ δῆτε τὰ κανόνια μου, νὰ ίδῆτε τ' ἄρματά μου. Μιά μπαταριά τούς βρόντησε, μιά μπαταριά τούς έχει. γιομίζε ή θάλασσα πανιά, άντένες και κατάρτια.

14

Κωνστ/νος Κομποφόζος Τζουμέφκα 1880





NOU. WE THY UNTOTOVIKE

ΣΗΜ.—'Ίδὲς στήν ποιητική συλλογή τοθ κ. 'Αποστ. Μελαχρινοθ, σελ. 29 άριθ. 24, «ΤΟ ΚΑΡΑΒΙ». 'Αθήνα 1946.

"TA MYSTIKA,"(1)

Χοῆστος Κοντός Γυμνασιάρχης Πρέβεζα — 1932 Πα ρα απε υη η το γιο ο μα η ω ω ρα στι ι

ις εν νια μπου κα ρουν δυο ο ο σα λου ου πες

με σα α στην Πρε ε βε ζα

Παρασκευή το γιόμα ή ἄρα στὶς ἐννιὰ μπουκάρουν δυὸ σαλούπες τέσσερα μυστικά. Γυρίζουν τριγυρίζουν στὸν Παντοκράτορα πάλι ξαναγυρίζουν στὰ Παληοσάραγα. Σταυρέ μου, σταυρωμένε 'ποὺ σὲ δοξάζουμε, γιὰ βάλε τὸ Μαΐστρο, γιὰ νὰ μπουκάρωμε. Γυρίζει μιὰ σαλοῦπα ρίχνει μιὰ κανονιὰ, γκρεμίζει τὰ μουράγια, τσακίζει τὰ γυαλιά. Ρίχνουν κι' ἀπὸ τὸ κάστρο, ρίχνουν μιὰ κανονιὰ γκρεμίζουν τὰ πανιόλα, τσακίζουν τ' ἄλμπουρα. Κι' ὁ καπετάνιος λέει ἐμπρὸς μωρέ παιδιὰ σ' τὴν Πρέβεζα νὰ μποῦμε ς'τὰ Παλησάραγα.

"TA MYSTIKA,,

Χοῆστος Κοντὸς Γυμνασιάχης Ποέβεζα — 1932





Διυτονικό 5/χορδο και ή υποτονική άπο την κλίμακο τοῦ Α' ήχου,

^{1.} Τὰ «Μύστικα». Μ' αὐτὸ τὸ τίτλο εἶναι γνωστὸ τὸ τραγούδι αὐτὸ στη Πρέβεζα άντὶ τοῦ Μυστικά.

"FAYKOXAPAZ" H ANATOAH...,

 Π APA Λ O Γ H(2)

> Γλυκοχαράζ' ή άνατολή και γλυκοφέγγ' ή δύση, πᾶν τὰ πουλάκια στὴ βοσκὴ κ' ἡ ὤμορφες στὸ πλύμα. Πῆρα κι' ἐγὼ τὸ μαῦρο μου νὰ πάω νὰ τὸν ποτίσω, Βρίσκω μιὰ κόρη π'ὢπλυνε τ' άντρός της τὸ μαντήλι. -Κόρη μου βγάλε μας νερό να πιοθμ' έγω κι' ό μαθρος. Σαράντα τάσια - ν - ἔβγαλε, στὰ μάτια δὲν τὴν είδα, κι' ἀπ' τὰ σαράντα καὶ μπροστὰ τὴ βλέπω δακρυσμένη. -Κόρη μ' τ'ἔχεις καὶ θλίβεσαι καὶ βαρυαναστενάζεις; -- "Αντρας μου πάει στην ξενιτειά έδω και δέκα χρόνους. 'Ακόμα δυό τὸν καρτερώ, στούς τρεῖς τὸν παντεχαίνω κι' αν δὲν ἐρθή στοὺς δεκατρεῖς καλόγρηα θὰ γένω. -Κόρη μ' έγω είμ' ὁ ἄντρας σου έγω είμαι κι' ὁ καλός σου. -- "Αν είσαι σὸ ὁ ἄντρας μου ἃν είσαι κι' ὁ καλός μου, πές μου σημάδια τοῦ σπιτιοῦ, ὅημάδια τῆς αὐλῆς μου. - Έχεις μηλιά στην πόρτα σου, μηλιά μέσ° στην αὐλή σου. -Αὐτὰ τὰ ξέρ' ἡ γειτονιά, τὰ ξέρ' ὁ κόσμος ὅλος. Πές μου σημάδια τοῦ κορμιοῦ καὶ τότες νὰ πιστέψω. - Έχεις έληὰ στὰ στήθια σου, έληὰ στὴν άμασχάλη, κι' ἀνάμεσα στὰ δυὸ βυζιὰ σπυρί μαργαριτάρι. - Έσύ, ἐσ' εἶσ' ὁ ἄντρας μου ἔλα στὴν άγκαλιά μου.

"FAYKOXAPAZ" H ANATOAH...,

"Αρτα - 1882



Παραλογή, ή περιλοή. Μέ τό δνομα αύτό στή λαογραφία, συναντάμε τά διηγηματικά ή άφηγηματικά τραγούδια που διηγούνται φανταστικές Ιστορίες, σὲ λόγια ἔμμετρα (Ἐπύλλια—μικρά ἔπη). Καὶ ξεχωρίζονται μάλιστα άπό τὰ καθ' αὐτό τραγούδια, διότι δὲν τραγούδιονται. Ἐν τούτοις βρίσκομεπου καὶ που τέτοιες παραλογές (μπαλλάντες) νὰ διατηρούνται μὲ τή μελφδία τους. Ἰδὲς στό Μουσικό Ταμεῖο Δ. Περιστέρη, Παράρτημα Φόρμιγγος, περίοδος Β΄. ἔτος 2ον, τὴν πασίγνωστη παραλογή τοῦ «Γιοφυριοῦ τῆς "Αρτας» στή μουσική συλλογή Γ. Παχτίκου Δημοτικά Τραγούδια Βιθυνίας σελ. 113. «Τοῦ νεκροῦ ἀδελφοῦ καὶ τῆς ᾿Αρετῆς» καὶ στή συλλογή Ποντιακών Τραγουδιών Δ. Κουτσογιαννοπούλου «Τῆς τρίχας τὸ γεφύρι».

Τὴν ἴδια παραλογή τοῦ «Ξενιτεμένου» ἔχω γράψει στὰ Τριζόνια τῆς Δωρίδας ἀπό τὸ γέροντα Καρρᾶ, 80 ἐτῶν, σὲ ρυθμὸ χορευτικὸ 7 8.

^{1.} Ἰδές Ἐκλογές Ν. Πολίτη, σελ. 20 «Ὁ Γυρισμός τοῦ Ξενιτεμένου» καὶ Α. Μελαχρινοῦ σελ. 127.

^{2. &#}x27;Ιδές τή σημείωση είς την εναντι σελίδα 19.

"ΠΟΙΑ ΜΑΝΑ ΕΧΕΙ ΔΥΟ ΠΑΙΔΙΑ..."

THE EENHTEIAE

Πανούλας Ποιμηκήσης Σουδενά Ζαγορίων 1878

Είσαγωγή:

- 1. Ποιὰ μάνα ἔχει δυὸ (μωρ' δυὸ παιδιὰ) ἄϊντε στὴν ξενητειὰ στελμένο 'πές της (ἄϊντε) νὰ μὴν τὰ καρτερῆ
- πές της νὰ μὴν τὰ καρτερῃ νὰ μὴν τὰ παντεχαίνῃ.
 Ἐκεῖνα ψαριολόγανε στῆς ᾿Αρμενιὰς τὸν κάμπο, κι' ἡ ᾿Αρμενιὰ κατέβασε μὲ ἥκιο μὲ φεγγάρι.
 Σέρνει λιθάρια ριζημιὰ δέντρα ξεριζωμένα.
 Σέρνει καὶ μιὰ γλυκομηλιὰ στὰ μῆλα φορτωμένη κι᾽ ἀπάνω στὰ κλωνάρια της δυὸ ἀδέρφια ἀγκαλιασμένα.
 Τὢνα τηράει τὴν ᾿Αρμενιὰ καὶ τ'ἄλλο τὸ ποτάμι κ' ἡ μάνα τους τὰ φώναζε......

* Σει ει δυο ο παι αι δια μως δυο ο παι αι δια α

"ΠΟΙΑ ΜΑΝΑ ΕΧΕΙ ΔΥΟ ΠΑΙΔΙΑ...,

THE EENHTEIAE

Πανούλας Ποιμηκήρης Σουδενὰ Ζαγορίων 1878







Άπο την κλίμ, τοῦ Γ΄ ἦχου. Το 2º μέρος τοῦ τραγουδιοῦ, δηλ. το 4 τελευτοῖο μέτρα καθώς κοὶ ἡ είσαγωγή, ἀνήκουν είς τὴν κλίμ τοῦ Α΄ ἦχου καὶ χρησιμο-ποιεῖ τὸ 1º ἡχορδο καὶ τὴν ὑποτονική.

Τὸ πρῶτο μέρος τοῦ τραγουδιοῦ μποροῦμε νὰ τὸ κατατάξωμε στὴν κλίμακα τοῦ τρίτου ἦχου. Τὸ δεύτερο μέρος ἀπὸ τἡ φράση «πὲς της νὰ μὴν τὰ καρτερῆ» ἀνήκει στὴν κλίμακα τοῦ πρώτου ἤχου.

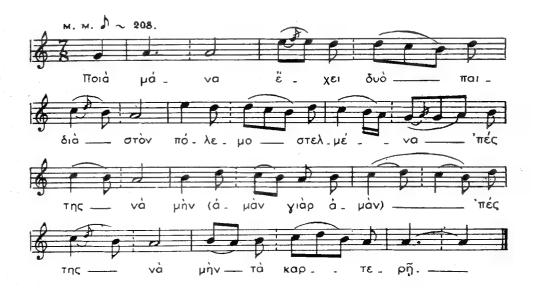
"ΠΟΙΑ ΜΑΝΑ ΕΧΕΙ ΔΥΟ ΠΑΙΔΙΑ...,

Βασιλική Βλάχου Πρέβεζα 1932 9 Hcos 9 9 Puθμός 7/σημος Bos έπίτριτος 9 1 $^$

Ποιὰ μάνα ἔχει δυὸ παιδιὰ στὸν πόλεμο στελμένα,
 πές της νὰ μὴν (άμὰν γιὰρ άμὰν) πές της νὰ μὴν τὰ καρτερῆ

2. πές της νὰ μὴν τὰ καρτερῖ, νὰ μὴν τὰ περιμένη, τ' ἐκεῖνα σκοτωθήκανε, στὸ Δομοκὸ στὴ μάχη.
Κι' ὁ Δομοκὸς φέρνει νερά, ποτάμια θολωμένα, φέρνει καὶ μιὰ γλυκομηλιὰ στὰ μῆλα φορτωμένη, κι' ἀπάνω στὰ κλωνάρια της δυὸ ἀδέρφια ἀγκαλιασμένα.
Τὥνα τηράει τὸ Δομοκό, τ' ἄλλο τὴ Μακρυνίτσα.
Καὶ μιὰ βαρκοῦλα ἔρχεται μὲ τὰ πανιὰ ἀπλωμένα, Μέσ' ἤταν ἡ μανοῦλα τους, ζητῶντας τὰ παιδιά της.

Βασιλική Βλάχου Πρέβεζα 1932



5/χορδο διοτονικό τῆς κλίμ, τοῦ Α' ήχου, με τὴν ὑποτονικὴ . Ἡ φυσικὴ δάσις του Ρε μία 5" ὁξύτερο, Ακ.

^{1.} Γιά τὸν 7/σημο ρυθμό ίδὲς είς τὴν άρχη τὶς ἀναγκαῖες ἐξηγήσεις.

"ΜΑΝΑ Μ ΜΕ ΚΑΚΟΠΑΝΤΡΕΨΕΣ,,

Κ. Κωστάκης Μπότσι ἢ Μεγαλόχαφις Ἄφτας—1881 ⁷Ηχος ἢ πα
⁷Ρυθμὸς ἐλεύθερος χ Μ. Μ. — = 76

Mα ναμ με κα κο ο πα αν τρε ψε ε ε ε ες μα

ναη μα νου ου λα α α μου και αι αι αι με δω

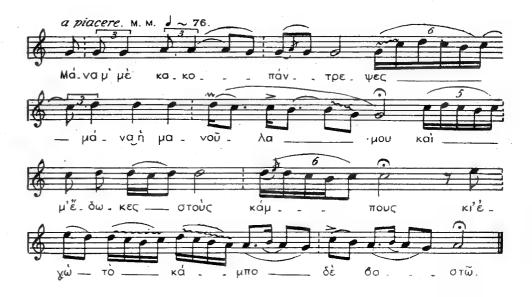
κε ■ ες στους κα α α αμ πους κε γω ω το ο ο

κα α αμ μα α δε βα ■ στω

- 1. Μάνα μ' μὲ κακοπάντρεψες (μάνα ἡ μανοθλα μου) καὶ μ' ἔδωκες στοὺς κάμπους, κι' ἐγὼ τὸ κάμμα δὲν βαστῶ
- κι' ἐγώ τὸ κάμμα δὲν βαστῶ, νερὸ ζεστὸ δὲν πίνω.
 Έδῶ τρυγώνα δὲ λαλεῖ κι' ὁ κοῦκκος δὲν τὸ λέει.
 Τὸ λὲν' οἱ "Αγραφιώτισσες κι' οἱ 'Αγραφιωτοποῦλες.
 «Τὸ ποιὰ 'χει ἄντρα στὴν ξενιτειά, καὶ γυιοὺς μὲ τὰ καράβια ποτὲ νὰ μὴν τοὺς καρτερῆ νὰ κὴν τοὺς παντεχαίνῃ 'Ξῆντα καράβια βούλιαξαν κ' ἐξῆντα δυὸ φρυγάδες.
 Καὶ μιὰ φρυγάδα γλύτωσε κ' ἔφερε τὰ μαντάτα "γιόμωσ' ἡ θάλασσα πανιὰ κι' ἡ ἄκρες παλληκάρια».
 Μωρὴ πικρούλα θάλασσα, πικρὴ φαρμακωμένη "ποὺ μὤφαγες τὸν ἄντρα μου τ' ἄξιο τὸ παλληκάρι.

"ΜΑΝΑ Μ ΜΕ ΚΑΚΟΠΑΝΤΡΕΨΕΣ,,

Κ. Κωστάχης Μπότσι ἢ Μεγαλόχαρις *Αρτας — 1881





ΣΗΜ.--Στὸ τελευταῖο 5/γραμμο ἡ λέξις κάμπο εἶναι κάμμα (τοῦ καλοκαιριοῦ δηλαδή).

^{1.} Παραλλαγή κειμένου ίδὲς στή συλλογή δημ. τραγουδιών τῆς Ήπείρου Γ . Χασιώτη, σελ. 82.

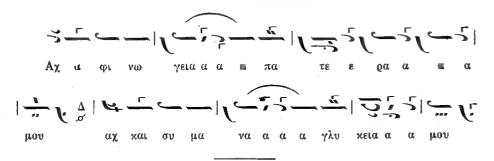
^{2.} Περί τοῦ σημείου αὐτοῦ 🚗 ίδὲς στην άρχη τίς άναγκαῖες ἐξηγήσεις.

"ΑΦΙΝΩ ΓΕΙΑ ΠΑΤΕΡΑ ΜΟΥ...,

ΤΡΑΓΟΥΔΙ ΤΟΥ ΓΑΜΟΥ (1)

■. ΚωστάκηςΜπότσι η Μεγαλόχαρις "Αρτας—1881

 7 Ηχος $\frac{\lambda}{\pi}$ $\stackrel{\pi}{\smile}$ 7 Υρυθμός 4/σημος $\frac{\Gamma}{\chi}$ Μ. Μ. $\frac{\Gamma}{\zeta}$ = 108



'Αφίνω γειὰ πατέρα μου, ᾶχ καὶ σὺ μάνα γλυκειά μου. "Εχετε γειὰ άδερφάκια μου, καὶ σεῖς δικοὶ καὶ φίλοι. "Εχετε γειὰ γειτόνισσες καὶ σεῖς γειτονοποῦλες κι' ἐγὼ πάνω στὸ σπίτι μου καὶ στὰ πεθερικά μου.

("Όταν ή νύφη φθάνη στὸ σπίτι τοῦ γαμπροῦ) "Εβγα κυρὰ καὶ πεθερά, γιὰ νὰ δεχτῆς τὴν πέρδικὰ γιὰ νὰ δεχτῆς τὴν πέρδικα ποὺ περπατεῖ λεβέντικα. Γιὰ ἰδέστε την γιὰ ἰδέστε την, ἥλιο, φεγγάρι πέστε την. Γιὰ ἰδέστε την πῶς περπατεῖ σὰν ἄγγελος μὲ τὸ σπαθί. Αὐτοῦ ποὺ ζύγωσες νὰ μπῆς ἥλμος, φεγγάρι θὰ φανῆς. "Εβγα κυρὰ καὶ πεθερὰ γιὰ νὰ δεχτῆς τὴν πέρδικα γιὰ νὰ τὴν βάλης στὸ κλουβί, σὰ τὸ πουλὶ νὰ κελαϊδῆ. Κ. Κωστάκης Μπότσι ἢ Μεγαλόχαφις "Αφτας-1881





έ/χορδο χρωματικό άπο την κλίμακα τοῦ πλαγίου Β΄ ήχου. Η τονική του Ρε μία 5° οξύτερο. ΛΑ - Ρε.

Τὸ τραγούδι αὐτὸ λέγεται ὅταν ἡ νύφη μὲ τὴ συνοδεία της φεύγει ἀπὸ τὸ πατρικό της σπίτι γιὰ τὰ πάŋ στὰ πεθερικά της.

"ΗΡΘΕ ΚΑΙΡΟΣ ΝΑ ΦΥΓΩΜΕ,

Κωνστ/νος Κομποφόζος Τζουμέρκα 1880

Α αχ ηο θε ε ε και αι αι οος και οος να

φυ υ υ υ γω ω με αχ -ν-ηο θε ε και

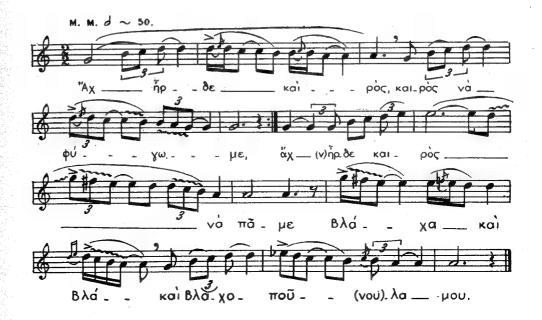
οος να πα με Βλα α χα α α

και Βλα α α και Βλα χυ που ου -ν-ου λα μου

- 1. "Αχ ήρθε καιρός —καιρός να φύγωμε, (ἄχ) ήρθε καιρός να πάμε Βλάχα καὶ Βλα—καὶ Βλαχοποῦ (νου) λα μου
- 2. Βλάχα μου κι' ἄν πεινάσωμε τὸ τ ψωμὶ θὰ φάμε;
 Τ' ἀχείλη σου τ' ἀχείλη μου ψωμ' εἶναι κι' ἃς τὸ φᾶμε.
 Βλάχα μου κι' ᾶν διψάσωμε, τὸ τί νερὸ θὰ πιοθμε;
 Τὸ δάκρυ σου τὸ δάκρυ μου νερὸ εἶναι κι' ἃς τὸ πιοθμε.

"ΗΡΘΕ ΚΑΙΡΟΣ ΝΑ ΦΥΓΩΜΕ"

Κωνστ/νος Κομπορόζος Τζουμέρκα 1880

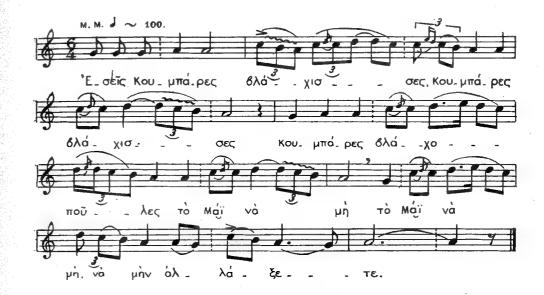




"Ο ΣΑΛΑΜΟΥΡΑΣ"

- Έσεῖς κουμπάρες βλάχισσες, κουμπάρες βλάχισσες κουμπάρες βλαχοπούλες, τὸ Μάη νὰ μὴ τὸ Μάη νὰ μὴ νὰ μὴν άλλάξετε.
- 2. Τὸ Μάη νὰ μὴν ἀλλάξετε, νὰ μαυροφορεθῆτε. Τὸ Σαλαμούρα βάρεσαν αὐτοὶ (ν) οἱ Κωστακαῖοι. Τρία ντουφέκια τὤρριξαν, τὰ τρί' ἀράδ' ἀράδα. Τὤνα τὸν πέρνει στὸ πλευρὸ καὶ τ' ἄλλο στὸ ζωνάρι, τὸ τρίτο τὸ φαρμακερό τὸν πέρνει στὸ κεφάλι. Γιομίζ' τὸ στόμα τ' αἵματα, τὰ χείλη του φαρμάκι. Σὰν δένδρος ἐρρατστηκε σὰν κυπαρίσσι πέφτει, ψηλὴ φωνοῦλα (ν) ἔβγαλε ὅὰν παλληκάρι 'ποῦ ἦταν. «Πουλιὰ 'πὸ τὸ Ξηρόμερο, πουλιὰ (ν) ἀπὸ τὸ Βάλτο ἄν πᾶτε κάτου τ' 'Αρτινό, πέρα κατ' τὰ Τζουμέρκα νὰ πᾶτε καὶ στὰ Πιστανιὰ μέσ' στὸν Κολιὸ Ντερέκα νὰ πῆτε χαιρετήματα ν' ἀπὸ τὸ Σαλαμούρα, φίλους νὰ μὴν πιστεύεται, κουμπάρους νὰ μὴν πιάνῃ γένονται φίδια καὶ τὸν τρῶν, σκυλιὰ τὸν καταπένουν».

2. Τραγουδιέται καὶ μὲ τὸ «Σαρακατσάνισσες». ΣΗΜ.—Γιὰ τὴν καταμέτρηση τοῦ 6/σήμου τούτου ρυθιιοῦ ίδὲς εἰς τὴν παραλεύρως σελ. · Κ. Κωστάκης Μπότσι ἢ Μεγαλόχαφις "Αφτας 1881





Διατονικά 4/χορδο Α' ήχου και ή υποτονική. "Η τονική Αλ άντι του Ρε.

ΣΗΜ.—Εἰς τὸ 6/σημο αὐτὸ μέτρο εἶναι προτιμώτερο νὰ μετρηθοῦν στὴν ἄρση μόνο τὰ τρία πρῶτα ὄγδοα. ᾿Αρχὴ δὲ τοῦ 6/σήμου μέτρου νὰ εἶναι ἡ συλλαβὴ —μπα— Ἦτοι μετακινήται ὁλόκληρος ὁ τονικὸς ρυθμὸς τοῦ τραγουδιοῦ. Τὸ τελευταῖο μέτρο θὰ συμπληρωθῆ ἀνάλογα.

^{1.} Ὁ τραγουδιστής Κ. Κωστάκης ήταν άπό την ίδια γενηά των Κωστακαίων που άναφέρει το τραγούδι.

"ΕΝΑΣ ΠΑΣΣΑΣ ΕΔΙΑΒΑΙΝΕ,

"Αννα Φλώρου Πρέβεζα — 1982 $^{\circ}$ Ηχος $\frac{1}{\hbar}$ $\frac{1}{6}$ χρωματικός $\stackrel{\checkmark}{N}$ ή μὲ άλλαγήν πρώτου $^{\circ}$ Ρυθμός 4/σημος $\stackrel{\frown}{\chi}$ Μ. Μ. $\stackrel{\longleftarrow}{}$ = 76

 "Ενας Πασσάς (ἄχ) Πασσάς ἐδιάβαινε, (ἄχ) τῆς Βουργαριάς τοὺς κάμπους, βλέπει τοὺς κά (αϊ Βουργάραμ' ἄϊ) βλέπει τοὺς κάμπους, τ' ἄρεσε,

2. βλέπει τοὺς κάμπους τ' ἄρεσε, καὶ το νερό ποὺ τρέχει. Βάνει ζευγάρια τριανταδυό, ζευγίτες τριανταπέντε, βάνει κι' ένα κρασοπουλειό μαζί μὲ μια Βουργάρα. "Όσοι διαβάτες κι' ἂν διαβούν, ὅλοι κρασὶ γυρεύουν. Κι' έκει περνάει πραμματευτής, κι' ένας καλός άφέντης. Βουργάρα βάλε μας κρασί, κρασί, ρακί νὰ πιοθμε. Βουργάρα το κρασί σ' ξυνό, και το ρακί φαρμάκι. Τά χείλη σοὖναι ζάχαρι, καὶ τὸ κορμί σου κάντιο. Χίλια φλωριά 'καζάντησα καὶ πεντακόσια γρόσια. Πάρτα Βουργάραμ' μιὰ βραδυὰ νὰ κοιμηθοῦμ' αντάμα. - Μετά χαρᾶς ἀφέντη μου τὸ κέφι σου νὰ γένη. Τὰ παλαμάκια βάρεσε τὶς δούλες της διατάζει. «Στρώστε πάτους βασιλικούς, πάτους τὰ καρυοφύλλια». Κι' ὁ νειὸς ἀπὸ τὴ μυρωδιά, πλαγιάζει λυγωμένος Και την αύγη σηκώθηκε σάν μήλο μαραμένος. -Βουργάρα δός μου τὰ φλωριά, τὰ πεντακόσια γρόσια Έγω χωράφι σώδωσα νὰ σπείρης νὰ θερίσης. "Αν είν τ' άλέτρι σου στραβό και το γυνί σου......

ΣΗΜ.—Τὰ 8 1/2 μέτρα ἀπὸ τὴν ἀρχή, ἀνήκουν εἰς τὴν κλίμακα τοῦ πλάγ. Δου χρωματικοῦ ἤχου. Τὰ ὑπόλοιπα εἰς τὴν κλίμακα τοῦ Αου ἤχου.

"ΕΝΑΣ ΠΑΣΣΑΣ ΕΔΙΑΒΑΙΝΕ,,

"Αννα Φλώςου Πρέβεζα — 1932





Κλίμαξ χρωματική πλαγίου 4 ήχου κατά μετάθεσιν τῆς φυσικῆς βάσεως του Ντο είς τό ΦΑ. Από τό σημεῖον ★ μέχρι τοῦ τέλους ἡ μελμόία οτηρίζεται στό διατονικό 4/χορδο τῆς κλίμακος τοῦ Α' ῆχου με τὴν ὑποτονικὴν

"O ZIAKAS KI' OI MAKPAIOI,"

Πανούλας Ποιμηκήρης Σουδενά Ζαγορίων 1878 *Ηχος ἢ πα
*Ρυθμὸς 4/σημος | Σ = 132

Στην Κοα α νια α στην Κοα α νια στην Κοα α νια με εσ
στο μπο ο γα ζι ι βγη κα αν οι βγη κα αν οι
βγη κα αν οι σκυ υ λο Μα α κοαι οι οι

Στήν κρανιά μεσ' τό μπογάζι Βγήκαν οἱ σκυλο-Μακραῖοι. Πάτησαν ἔνα καρβάνι 'πήραν ἄσπρα 'πήραν γρόσια, 'πήραν καὶ μιὰ Βλαχοπούλα 'ποὺ ήταν ἄσπρη σὰν τὸ χιόνι κι' ὤμορφη σὰν τὸ τρυγόνι. Ξάπλωσαν ἐκεῖ τὰ γρόσια κι' ἄρχισαν νὰ τὰ μοιράζουν. Νὰ κι' ὁ Θόδωρος ὁ Ζιάκας μπαταριὰ τοὺς ρίχνει ἀπάνου. Δεκαπέντε λαβωμένοι κ' οἱ Μακραῖοι σκοτωμένοι. Φέρετ' ἔναν ψωρο-Γρίβα νὰ τοὺς βάλωμε 'σὰν γίδια.

"O ZIAKAΣ KI' OI MAKPAIOI,

- Πανούλας Ποιμηκήρης Σουδενά Ζαγορίων 1878



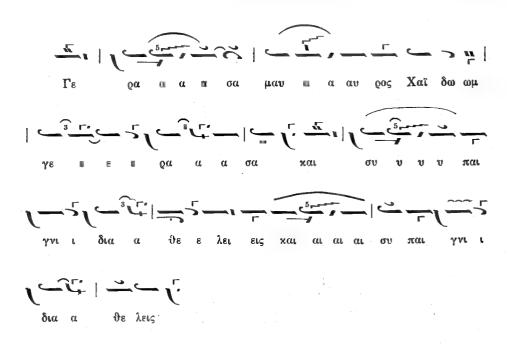
YT

Αγορόο διστονικό άπο την κλίμακο του Λ΄ ήχου, με την υποτονική, και την τονική οτή φυσική της θέση

ΣΗΜ.—Τὸ τραγούδι αὐτὸ μπορεῖ νὰ μετρηθῆ καὶ στὰ 4/4 χωρὶς τὴν ἄρση, ἀλλὰ ἀμέσως ἀπὸ τὴ θέση, ὅπως εἶναι χωρισμένο μὲ τίς στιγμές.

"ΓΕΡΑΣΑ ΧΑΪΔΩ Μ' ΓΕΡΑΣΑ,,

'Αδαμάντιος Γαβαλάς, έτων 12 Γρίμποβο 'Ιωαννίνων 1947 'Ηχος ἢ πα 'Ρυθμὸς 4/σημος χ Μ. Μ. — = 88



Γέρασα μαθρος (Χάτδω μ') γέρασα, καὶ σὺ παιγνίδια θέλεις. Θέλεις στὴν κούνια βάλεμε θέλεις στὴ ααρμανίτσα καὶ μὲ τὸ πόδις κούναμε καὶ μὲ τὰ χέρια γνέσε καὶ μὲ τὸ στόμα σ' τὸ γλυκὸ πές μου γλυκὰ τραγούδια. Πέντε στρώματα τὤστρωσα πεντέξη μαξιλάρια. Μωρ' τὶ τὰ θέλεις τὰ φλωριὰ μπροτὰ στὸ φίλημά σου.

ΣΗΜ.—Παραλλαγή τοῦ τραγουδιοῦ αὐτοῦ ὑπάρχει στὴν ἀνέκδοτή μου συλλογή τραγουδιῶν Πελοποννήσου σὲ ἐλεύθερο όμως ρυθμό, μὲ ἀρχὴ διαφορετική «Δὲν μπορῶ ᾿Αγγέλω μ᾽ δὲν μπορῶ, καὶ σὸ παιγνίδια θέλεις».

"ΓΕΡΑΣΑ ΧΑΪΔΩ Μ' ΓΕΡΑΣΑ,

*Αδαμάντιος Γαβαλᾶς, ἐτῶν 12 Γρίμποβο 'Ιωαννίνων 1947





"Η ΑΡΤΑ ΠΕΤΡΑ ΝΑ ΓΕΝΗ...,⁽¹⁾

ΧΟΡΟΣ ΤΣΑΜΙΚΟΣ

Δημήτοιος Γερογιάννης Πρέβεζα 1880 *Ηχος λ οι Νή χρωματικός
'Ρυθμός 6/σημος χ Μ. Μ. — = 108

Η Α α α α α α τα πε μω θε πε ε

τρα α να αχ να γε νη η Α α αρ

τα α πε τρα α να γε νη κιο π Βα α αλ

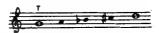
το ος να α βου ου ου λια ξη

- 1. 'Η "Αρτα πέ (μωρέ) πέτρα νὰ (ἄχ) γενή ή "Αρτα πέτρα νὰ γενή κι' ὁ Βάλτος νὰ βουλιάξη
- 2. Τὸ δόλιο τὸ Ξηρόμερο, Θεὸς νὰ τὸ φυλάξη, "ποὺ κάνει τὰ γλυκὰ κρασιὰ καὶ τἄμορφα κορίτσια. 'Στὸ Μαχαλὰ "ν οἱ ὤμορφες καὶ στὴν Κατούνα οἱ ἄσπρες κι' αὐτοῦ στὸ Μπόϊκο 'στὰ χωριά, κοντοῦλες καὶ γιομάτες.

ΧΟΡΟΣ ΤΣΑΜΙΚΟΣ

Δημήτοιος Γερογιάννης Πρέβεζα 1880





Χ΄ χορδο χρωματικό όπο την κλίμοκα τοῦ χρωματι. κοῦ πλαγίου 44 ήχου καὶ με την τονική του Ντο μία 5 ο δύτερα Σολ.

^{1.} Παραλλαγή ἐντελῶς διαφορετική ἔχει δημοσιευθή στὸ μουσικό παράρτημα Φόρμηγος περίοδος Β΄. ἔτος Α΄. τεθχος Α΄. σελ. 18.

"ΣΤΗΣ MANTZOYPANAΣ TON ANOO,,

ΧΟΡΟΣ ΤΣΑΜΙΚΟΣ

Βασιλική Βλάχου Πρέβεζα 1932 *Ηχος λ γ χρωματικός

Στης μαν τζου ρα νας τον α αν θο ι ι ι ο ε ε ε

πε ι σα α να α πο ο ο ο κοι οι μη η θω

λι γο ο υ πνο για α α να πα ρω την α α

γα πη η η η μου ου για α ναυ ρω

Στής μαντζουράνας τὸν ἀνθό, ἔπεσα ν° ἀποκοιμηθώ. Λίγον ὕπνο γιὰ νὰ πάρω, τὴν ἀγάπη μου γιὰ ναὕρω.

"Ονειρο εΐδα στόν ὅπνο μου, ὅνειρο καὶ στὰ ξύπνα μου ὅνειρο καὶ φαντασιά μου, ζωντανή ξεχωρισιά μου.

Παντρεύουν τὴν ἀγάπη μου, τὸ κάνουν γιὰ γινάτι μου. Καὶ τὴν δίνουν στὸν ὁχτρό μου, γιὰ τὸ πεῖσμα τὸ δικό μου.

Μὲ κάλεσαν καὶ στὴ χαρά, βάστα καϋμένη μου καρδιά. Γιὰ νουνὸ νὰ στεφανώσω, δυό μου χέρια νὰ σταυρώσω.

Φκιάνω στεφάνια ἀπό φλουρί, γιὰ σέν' ἀγάπη μ' μοναχή. Και λαμπάδες ἀπ' ἀσῆμι ἔλεος κ' έλεημοσύνη.

"Αϊ Δημήτρη γείτονα νὰ μ° ἔπαιρνες νὰ γλύτωνα "Αϊ Γιώργη καβαλλάρη κάμε μου αὐτή τὴ χάρη.

"ΣΤΗΣ MANTZOYPANAΣ TON ANΘO,,

ΧΟΡΟΣ ΤΣΑΜΙΚΟΣ

Βασιλική Βλάχου Πρέβεζα 1922





Κλίμος χρωματική πλαγίου 4" ήχου, ανιούσα και κατιούσα. 'Η τονική ΦΑ = ΝΤΟ

ΣΗΜ.—Παραλλαγές δημοσιευμένες, ίδες στα δημοτικά τραγούδια Δωδεκανήσων Baud—Bovy τόμος Β΄. 'Αθήναι 1935 σελ. 215 στο μουσικό παράρτημα Φόρμιγγος περίοδος Β΄. ἔτος Β΄. τεθχος Β΄. σελ. 24 στα δημοτικά τραγούδια Γεωγ. Παχτίκου σελ. 158 καὶ στοὸς Έλληνικοὸς χοροὸς τοῦ κ. Χ. Σακελλαρίου, 'Αθήναι 1940.

"ΣΑΝ ΚΙΝΗΣΑΝ ΤΡΕΙΣ ΛΥΓΕΡΕΣ,

Βασιλική Βλάχου έτῶν 50 Πρέβεζα 1050 ^γΗχος q πα Ρυθμὸς 6/σημος χ Μ. Μ. — — 120

> Σάν κίνησαν τρεῖς λυγερές Τρεῖς Γιαννιώτισσες, Γαλαξειδιώτισσες Νὰ πᾶν νὰ σεργιανίσουνε 'Στὸν άνεμόμυλο, στὸν καραβόμυλο.

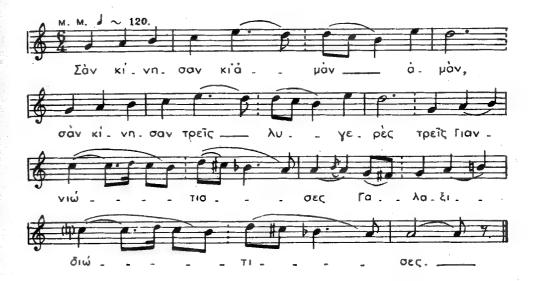
- -Γειά σου χαρά σου μυλωνά.
- -- Καλως την την κυρά, κυρά Γιαννιώτισσα.
- --Καὶ πῶς τὸν ἔφκιασες αὐτὸν

Τὸν ἀνεμόμυλο, τὸν καραβόμυλο;

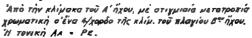
- -Τρία φλωράκια εξόδεψα
- *Στόν άνεμόμυλο, στόν καραβόμυλο.

"ΣΑΝ ΚΙΝΗΣΑΝ ΤΡΕΙΣ ΛΥΓΕΡΕΣ,"

Βασιλική Βλάχου έτων 10 Πρέβεζα 1989









"H ANEEANTPA"

ΧΟΡΟΣ ΗΠΕΙΡΩΤΙΚΟΣ

'Αθανάσιος Γρουΐδος Ζαγόρια 1932

³Ηχος ≩ ἢ Νη̈́η

'Ρυθμός 5/σημος - Τ - - Μ. Μ. - = 108

Εἰσαγωγή (1)

 $\| - \frac{1}{L} \wedge \frac{1}{A} - \frac{1}{A} -$

Τι ι ι στε ε κει ει εις μα α α α ο ο ο ο

 $\| \frac{1}{\mu \epsilon} \| \frac{1}{\nu \eta} \| \frac{1}{\eta} \| \frac{1}{\nu \eta} \| \frac{1}{\eta} \| \frac{1}{$

LE E E E NU DU DE COM

- 1.—Τι στέκεις μαραμένη(ν) 'Αλεξάντρα (ώχ) τι στέκεις κλυά (βρέ) κλυάμενη.
- Μὴν εἴσ' ἀπ' τὸν ἀέρα (ν) 'Αλεξάντρα (ὧχ) μὴν εἴσ' ἀπ' τὴ ἱγ) ἀπ' τὴ ἱροσά;
 —Δὲν εἴμ' ἀπ' τὸν ἀέρα (βρὲ) λεβέντη μ' (ὧχ) δὲν εἴμ' ἀπ' τὴ (ν) ἀπ' τὴ δροσά.
- 4. Μον' εἶμ' ἀπό (τ) ἐσένα (βρε) λεβέντη μ' (ὢχ) δὲν ἦρθες μιὰ (βρὲ) μιὰ βραδιά.

— Έγὼ ταχυὰ θὰ φύγω, πάνω στὰ Φάρσαλα.

Τὶ θέλεις νὰ σοῦ φέρω άπὸ τὰ Φάρσαλα;
—Θέλω γυαλὶ καὶ χτένι, κι' ἔνα χρυσὸ σταυρό,
χτένι γιὰ νὰ χτενίζω τὰ κατσαρὰ μαλλιά,
Γυαλὶ γιὰ νὰ τὸν βλέπω τὸ γάργαλο λαιμό.
Ν' ἀλλάζω νὰ ξαλλάζω, νὰ βάνω τὸ σταυρό.

'Επφδός:

Ζαλίζουμε ζαλίζουμε όταν σὲ συλλογίζομαι.

"H ANEEANTPAn

ΧΟΡΟΣ ΗΠΕΙΡΩΤΙΚΟΣ

*Αθανάσιος Γρουΐδος Ζαγόρια 1932





Διετονική κλίμος πλαγίου Δε κατά μετάδεσιν τῆς δάσεώς του Ντο μίαν 4ε όξυτερα 🔜 = Ντο καί χωρίς προσαγωγέα.

^{1.} Τὴν εἰσαγωγή τὴν ἔγραψα ἀπὸ τὸν Ἡπειρώτη καλλιτέχνη τοῦ δημοτικοῦ τραγουδιοῦ βιολιστή κ. Παντελῆ Καβακόπουλο.

"H KAPAFKOYNA"

Τὴν ἔγραψα στὴ Ροδοδάφνη τὸ 1928 ἀπὸ ὀργανοπαίκτες Ἡπειρῶτες

Τα π χιο νια τα λυω ω ση βοο χη Μπι ιο μπι λω μου

και αι συ κοι μα σαι αι μο να χη Ρου ου σου λα μου

π α με πα α με να σε ερ για ιι νη η σου ου

με να φα με και να πιου ου με και να ιι γλε εν

τη η σου ου με

Αϊ ντε μια α γυ ναι γυ υ ναι καε νος τσο ο μπα π α νη αι ντε μια α γυ υ ναι γυ υ ναι καε νος τσο ο μπα α α νη η ω ρε μαη δε το ο ο μωρ το για ουρ τι φκια νει αι ντε μαη δε το ο ο π μωρ το για ουρ τι φκια νει αι ντε μαη δε γκου αι γκου να Κα ρα π

"H KAPAFKOYNA,

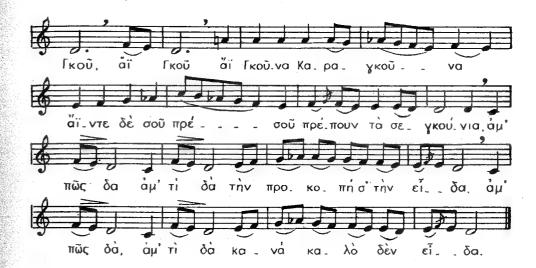
Την έγραψα στη Ροδοδάφνη τὸ ΙΠΙΚ άπὸ ὀργανοπαϊκτες Ήπειρωτες



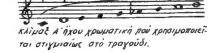
γκου ου ου να α αϊ ντε δε σου πρε ε ε ε σου πρε που ουν τα σε ε γκου νια αμ πως δα αμ τι δα τη ην προ κο ο πη η στη ην ει δα αμ πως δα αμ τι δα τη ην προ κο ο πη η στη ην ει δα αμ πως δα αμ τι δα τη ην προ κο ο πη η στη ην ει δα αμ πως δα αμ πως

Τὰ χιόνια τάλυωσ' ή βροχή Μπιρμπίλω μου καὶ σὺ κοιμᾶσαι μοναχή Ρουσούλα μου. Ελα πᾶμε, πᾶμε νὰ σεργιανίσουμε, νὰ φᾶμε καὶ νὰ πιοῦμε, καὶ νὰ γλεντήσουμε.

- "Αϊντε μιὰ γυναῖ-γυναῖκα ἐνὸς τσομπάνη ἄϊντε μάηδε τὸ (μωρ) τὸ γιαούρτι φκιάνει.
 "Αϊ γκοῦ ἄϊ γκοῦ ἄϊ γκοῦνα Καραγκοῦνα ἄϊντε δὲ σοῦ πρέ σοῦ πρέπουν τὰ σεγκούνια 'Αμ' πῶς δά, άμ' τί δά, τὴν προκοπή σ' τὴν εἶδα.
 'Αμ' πῶς δά, άμ' τί δά, κάνα καλὸ δὲν εἶδα.
- 2. Θὰ πουλήσω καὶ τὴ στάνη
 νὰ σοῦ φκιάσω ἔνα φουστάνι.
 Θὰ πουλήσω καὶ τὰ γίδια
 νὰ σοῦ πάρω δαχτυλίδια.
 Θὰ πουλήσω τὰ κατσίκια
 νὰ σοῦ πάρω σκουλαρίκια.
 Θὰ πουλήσω καὶ τὰ βόδια
 νὰ σοῦ πάρω καὶ βραχιόλια.
 Θὰ πουλήσω καὶ τὴ μάντρα
 γιὰ νὰ σὄβρω κιὶ ἔναν ἄντρα.







"ΚΑΤΟΥ ΣΤΗΝ ΑΣΠΡΗ ΠΕΤΡΑ,"

XOPOE KANAMATIANOE

Δημήτο. Γερογιάννης Πρέβεζα - 1880

*Ηχος α πα *Ρυθμός 7/σημος Βος ἐπίτριτος - 1/2] - 1

Κα π του στη ην μ α σποη η πε τοα μω ω

οε ε πε ε τοα α κα α (να α) του ου στο ο

για π λο ο (δεν κλαι αις Για αν να Γιαν να α

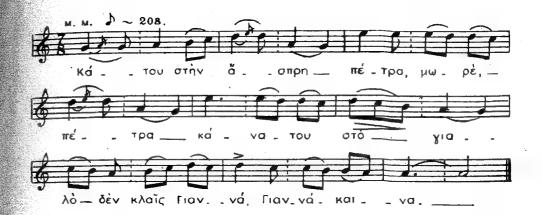
και αι να

- 1. Κάτω στὴν ἄσπρη πέτρα (μωρὲ) μέτρα κὰ (να) του στὸ γιαλὸ (δὲν κλαῖς Γιαννά-Γιαννάκαινα).
- 2. Έκεῖ δένδρος δὲν ἦταν, οὐδὲ κι' ἀγιόκλημα, μόν' ἦταν παλληκάρια, ὅλο κι' ἀρματωλοί. Ρίχνουν ἕνα ντουφέκι τὸν ἀνήφορο, σκοτῶσαν τὸ Γιαννάκη τὸν ἀρματωλό, Τοῦρκοι τὸν τρογυρίζουν, καὶ Ρωμηοὶ τὸν κλαῖν, κι' ἕνα μικρὸ Τουρκάκι τὸν μοιρολογάει. Γιαννάκη μ' νἄχες μάνα νᾶχες κι' ἀδερφή, νᾶχες καλὴ γυναῖκα γιὰ νὰ σ' ἔκλεγαν! Γιάννη μου, γιὰ κι' ἡ μάνα σ' γιὰ κι' ἡ ἀδερφή, γιὰ κι' ἡ καλή γυναῖκα σ' στηθοδέρνεται, μὲ δυὸ παιδιὰ στὰ χέρια κι' ἕνα στὴν ἀγκαλιά, κι' ἄλλο στὴν ἀμασχάλη, παραμάσχαλα!

"ΚΑΤΟΥ ΣΤΗΝ ΑΣΠΡΗ ΠΕΤΡΑ,,

XOPOZ KAAAMATIANOZ

Δημήτο. Γεοογιάννης Ποέβεζα - 1880





"ΣΤΗΝ ΑΠΑΝΩ ΓΕΙΤΟΝΙΑ,"

ΧΟΡΟΣ ΚΑΛΑΜΑΤΙΑΝΟΣ

Βασιλική Βλάχου έτων 50 Πρέβεζα 1952

Ήχος ἢ πα 'Ρυθμός 7/σημός Βος ἐπίτριτος Τ΄ χ είς 3 κινήσεις

Στη ην α πα κια μα αν α μα αν στη ην α
πα νω ω γει το νια στην α πα νω ω γει ει το
νια στην κου α βου υ ση κον τα

- Στὴν ἀπά (κι' ἀμὰν ἀμὰν)
 στὴν ἀπάνω γειτονειὰ
 στὴν ἀπάνω γειτονειά,
 στὴν κρύα βρύση κοντά.
- 2. Βλαχοπούλα κάθουνταν λούζουνταν χτενίζουνταν. Τώμαθ' ἔνας 'γούμενος κι' ἔτρεξε χαρούμενος.

 Βλαχοπούλα μ' σ' άγαπῶ, κι' ἦρθα γιὰ νὰ σοῦ τὸ 'πῶ.

 —'Γούμενε σἂν μ' άγαπᾶς φκιάσε βάρκα νὰ μὲ πᾶς.
 Φκιάσε βάρκα μὲ κουπιὰ παλληκάρια μὲ σπαθιὰ.
 Νὰ μὲ πᾶς μέσ' στὰ νησιὰ 'ποῦναι τὰ γλυκὰ κρασιά.

νια α α στην κου

"ΣΤΗΝ ΑΠΑΝΩ ΓΕΙΤΟΝΙΑ,,

ΧΟΡΟΣ ΚΑΛΑΜΑΤΙΑΝΟΣ

Βασιλική Βλάχου έτων 50 Πρέβεζα 1932





"ΤΑ ΛΕΙΒΑΔΙΑ ΛΕΙΒΑΔΙΖΟΥΝ"

Ποέβεζα 1880

Ήχος ἢ πα Γ 'Ρυθμός 4/σημος χ Μ. Μ. = 108

Τὰ λειβάδια λειβαδίζουν καὶ τὰ μάτια μου δακρύζουν. Γιὰ μιὰς χήρας θυγατέρα που φορεῖ τὰ λερωμένα καὶ τὰ λεροφορτωμένα. Ρίξτα κάτω τα καθμένα κι' ἔλα βράδυ μετ' ἐμένα νὰ περνᾶς χαριτωμένα πως ἔρχομαι μετ' ἐσένα που εἴσ' ἔνας κακὸς λεβέντης μὲ φιλεῖς καὶ μ' ἀγκαλιάζεις καὶ στὸν πάτο μὲ γελάζεις.

"ΤΑ ΛΕΙΒΑΔΙΑ ΛΕΙΒΑΔΙΖΟΥΝ,

Πρέβεζα 1880





Διστονική κλίμαζ Α΄ ήχου κατά το 5/χοροο σύστημο,
"Η τονική ΛΑ = Ps. 'Ο φθόγγος ΦΑ, στην τεχνική τοῦ ήχου
ούτοῦ, όταν κινείται κατά το 5/χοροο σύστημα πρέπει νὰ
εἶναι φυσικός, ἐδῶ όμως εἶναι μέ ‡.



'Η έπωδός άνήκει σε 5/χορδο χρω. ματικό πλαγίου Β° ήχου.

ΣΗΜ.—Παραλλαγή τοῦ τραγουδιοῦ αὐτοῦ ἔχω στὴν ἀνέκδοτή μου συλλογή τῶν τραγουδιῶν Πελοποννήσου, σὲ ἐντελῶς διαφορετική μελῳδία, στὴν ἴδια κλίμακα, καὶ σὲ ρυθμὸ Τσάμικου χοροῦ. 6/4.

"H AIAMANTOYAA"

"Α φτα 1880

 8 Ηχος $\frac{\lambda}{\pi}$ $\ddot{\ddot{\alpha}}$ $\ddot{\ddot{\alpha}}$ $\ddot{\ddot{\alpha}}$ χρωματικός 9 υθμός 4/σημος μετά 6/σήμου = 10/σημος $\frac{\lambda}{1}$ $\frac{\lambda}{1}$

Τοῦ χατζή Γιωργάκ' ή κόρη(ν) άπ' τή Λειβαδιά μπαινοβγαίνει στό μπαλκόνι καὶ στολίζεται. Κι' ὁ Μεχμὲτ' ἀγὰς διαβαίνει σκανταλίζεται. Ρίχνει μήλο καὶ τῆς δίνει, δὲν τὸ δέχτηκε. Ρίχνει μάλαμα κι' ἀσῆμι, χαμογέλασε. Πέντε παλληκάρια στέλνει μέσ' στὸ σπίτι της. —Νὰ μᾶς δῶστε τὴ Διαμάντω στὸ Μεχμέτ' ἀγά. Πέντε φονικὰ νὰ γένουν μέσ' στὴν πόρτα μου τὸ Μεχμέτ' ἀγὰ δὲν πέρνω δὲν τὸν ἀγαπῶ.

"H DIAMANTOYAA,

"Α ς τα 1880





ΣΗΜ.— 'Ο ρυθμός τοῦ τραγουδιοῦ αὐτοῦ ποὺ παρουσιάζεται μὲ τὰ μικτὰ μέτρα 4/4 καὶ 6/4 ποὺ κάνουν 10/4, ἀποδίδεται καλλίτερα μὲ τὸ μέτρο τῶν 5/2 μὲ τὴ σύμπτυξι τῶν 4/4 εἰς 2/2 καὶ τῶν 6/4 εἰς 3/2. Εἶναι ἡ ρυθμικὴ μορφὴ τοῦ Παιωνικοῦ (5/σήμου) γένους, ποὺ συχνὰ συναντοῦμε στὰ δημοτικὰ μας τραγούδια. 'Ιδὲς Κ. Ψάχου «Οἱ ἀρχαῖοι ἑλληνικοὶ ρυθμοὶ καὶ τὰ δημώδη ἄσματα» στὴ μουσικὴ ἐφημερίδα «Φόρμιγγα» ἔτος ΣΤ.' ἀριθ. φύλλου 4-5-6 Μαΐου, Ἰουνίου 1908.

"BAAXOYAA-N-EKATEBAINE,

ΧΟΡΟΣ ΗΠΕΙΡΩΤΙΚΟΣ

Ποέβεζα 1880

⁷Ηχος λ οι Νη χρωματικός ⁴Ρυθμός 4/σημος | Σ Σ | χ Μ. Μ. = 120

Βλα χου λα α -ν-ε ε ε ε κα τε βαι αι νε Βλα χου ου λα κα τε ε βαι νει πα ιι πια α χη η να ιι α α μου

Βλαχούλα (ν) ἐκατέβαινε, βλαχούλα κατεβαίνει. Εἶχε τ' ἀχείλη τσίτζιφο μὲ τὸ βαρζί βαμμένο. Μὲ τρία μαντήλια τὸ σφουγγάει, ἐβάψαν καὶ τὰ τρία. Σὲ τρία ποτάμια τὅπλυνε, ἐβάψαν καὶ τὰ τρία. Τὰ προβατάκια "βόσκαγαν, ἐβάψαν τὰ μαλλιά τους Κ' οἱ πιστικοὶ ' π τὰ κούρεβαν, ἐβάψαν τὰ ψαλίδια.

ΣΗΜ.—Ίδες παραλλαγή κειμένου στή συλλογή Ν. Πολίτου σελ. 169.

"BAAXOYAA-N-EKATEBAINE,

ΧΟΡΟΣ ΗΠΕΙΡΩΤΙΚΟΣ

Ποέβεζα 1880



£

Άπο τη χρωματική κλίμακα πλαγίου 4° ήχου με την 6° δαδμίδα, κατ έξαιρισιν, με ύφεσι

"ΤΡΕΙΣ ΚΟΠΕΛΛΕΣ ΛΥΓΕΡΕΣ,

ΧΟΡΟΣ ΠΑΤΗΤΟΣ

Χρῆστος Κατσικογιάννης Βόνιτσα 1942

Τρεις κο πε τρεις κο πε τρει εις κο παλ λες λυ γε ε ρες πα αν στο ο δρο μο μο να πελ λες λυ γε ε ρες πα αν στο ο δρο μο μο τα νια λε ντια λε μω ρε ντια λε τα ασ προ ο σου φου στα νι ι βα λε δο ος του ου φου στα νιου σα α γε ρα

- Τρεῖς κοπέ τρεῖς κοπέ τρεῖς κοπέλλες λυγερὸς τρεῖς κοπέλλες λυγερὸς πᾶν στὸ δρόμο μοναχὸς.
- 2. 'Δῶ ποὺ πᾶ 'δῶ ποὺ πᾶ 'δῶ ποὺ πᾶμε 'μεῖς οἱ τρεῖς 'δῶ ποὺ πᾶμε 'μεῖς οἱ τρεῖς, ἄν μᾶς πίτχαινε κανεὶς.
- Κι' ἄν μᾶς πί-κιἄν μᾶς πί-κιἄν μᾶς πίτχαινε κανείς κιἄν μᾶς πίτχαινε κανείς θὰ μᾶς φίλαγε καὶ τσὶ τρεῖς. (²)

ΧΟΡΟΣ ΠΑΤΗΤΟΣ

Χρῆστος Κατσικογιάννης Βόνιτσα 1942





ΣΗΜ.— 'Ο τραγουδιστής δεν ήξερε άλλους στίχους νὰ μοῦ 'πῆ. Τὸ ἴδιο ὅμως τραγούδι εἶναι δημοσιευμένο στὴν ποιητική συλλογή τοῦ κ. Γ. Μελαχρινοῦ ἀριθ. 209 σελ. 185 καὶ στὴ συλλογή τοῦ Λ. Ἰατρίδου 'Αθῆναι 1859 σελ. 82. καὶ ἔχει ὡς ἑξῆς.

Τρεῖς κοπέλλες λυγερές, πᾶν στὸ δρόμο μοναχές.
Μιά τῆς ἄλλης ἔλεγε·—' Δω ποὺ πᾶμ' ἡμεῖς οἱ τρεῖς,
ἄν μᾶς τύχαινε κανεἰς καὶ μᾶς φίλη καὶ τἰς τρεῖς!
Σταυραετὸς ἐκάθουνταν, καὶ τὲς ἀκουρμένονταν.
—Θέμου δός μου λευθεριὰ νὰ χυθω νὰ πάρω μιά,
Κι' ἄν δὲν τὴν ἐδιάλεγα, ἄς μοῦ κόβαν τὰ φτερὰ
νὰ τὰ πᾶν στὸ βασιλιά.

^{1.} Στό σημεῖον αὐτό τοῦ τραγουδιοῦ, ὅπως μοῦ ἔλεγε ὁ τραγουδιστής, ὅταν τὸ χορεύουν οἱ κοπέλλες, κάνουν μιὰ συνδυασμένη ρυθμική κίνηση μορμιοῦ καὶ φουστανιοῦ μαζύ, πού προσδίδει μὲ τὸ ρυθμὸ τοῦ τραγουδιοῦ πραγματική χάρι κι' ώμορφιὰ στὸ χορὸ αὐτὸ.

^{2. &#}x27;Ιδές τη σημείωση στην απέναντι σελίδα.

"ΜΕΣ' ΣΕ ΠΑΡΓΙΝΟ ΧΟΡΟ,,

Δημ. Γερογιάννης Πρέβεζα 1880 Ήχος ἢ πα

'Ρυθμός 4/σημος \ = 138

| Meσ σε Πα μεσ σε Πα με μι με ε Παρ γι νο χο σ ο ο Πα αρ

Μέσ * σὲ Παργινό χορό Παργινιάν ἐφίλησα.

Μὰ ἦταν κι' ἄνδρας της έκεῖ ποὺ καθὰριζε φακή.

"ΔΦΙΝ' Ο ΓΙΑΝΝΟΣ ΤΗΝ ΚΛΕΨΑ,,

Γεώργ. Χρόνης Παλαιορόφορος Πρεβέζης 1885 γ Ήχος ἢ πα

'Ρυθμός 4/σημός χ Μ. Μ. — = 76

Α φι νο Γιαν νος την κλε ψα και πια νει το ζευ

'Αφίν' ὁ Γιάνος την κλεψά καὶ πιάνει τὸ ζευγάρι Φκιάνει τ' ἀλέτρι ἄπὸ δξυὰ καί τὸ ζυγὸ ἀπὸ δάφνη Φκιάνει καὶ τὴ βουκέντρα του ἀπ' ἄγριο κυπαρίσσι Σἄν ἔσπειρε σὰν ξέσπειρε, τρία συνίκια στάρι Τόνα τὸ δίνει τοῦ παπὰ καὶ τ' ἄλλο τοῦ δραγάτη Τ' ἄλλο τοῦ δκάψα πόμεινε, τὸ πῆρε πάει στὸ μύλο. Βρίσκει τὸ μῦλο χάρβαλο καὶ τὸ νερὸ κομμένο "Όσο νὰ βάλη τὸ νερὸ νὰ σιάση καὶ τὸ μύλο, ὁ πόντικας ὁπὸ μεριά τρούπησε τὴ σακκούλα "Όσο νὰ βρῆ τὰ ράμματα νὰ ράψη τὴ σακκούλα (ν) ὁ λύκος ἀπ' ἄλλη μεριά τ' ἄρπαξε τὴ γαϊδούρα Μπομπὸ λελέ, Γκατζέλω μου, ποὺ σ' εἶχα γκαστρωμένη ποὺ θὰ τὸ κάνης σερνικό...... (¹)

"ΜΕΣ" ΣΕ ΠΑΡΓΙΝΟ ΧΟΡΟ,,

Δημ. Γερογιάννης Πρέβεζα 1880





"ΑΦΙΝ' Ο ΓΙΑΝΝΟΣ ΤΗΝ ΚΛΕΨΑ,,

Γεώργ. Χρόνης Παλαιορόφορος Πρεβέζης 1885





"Ηχος Α' Χρησιμοποιεί το δασικό 4/χορύο και το 5/χορόο κατω από τη δοσι του. "Η τονική 🖿 Ρε μία 5° όξύτερα, ΛΑ.

^{1.} Ἰδές παραλλαγή κειμένου στην ποιητική συλλογή δημοτικών τραγουδιών Ἡπείρου Γ. Χασιώτου, ᾿Αθήναι 1856, σελ. 130, άριθ. 64.

"ΑΝΑΤΑΡΑΞΟΥ ΜΑΥΡΗ ΓΗΣ,,

(MOIPOAOI)

Αἰκατερίνη Ντίτσου Πρέβεζα 1931

³Ηχος λ ្តិ ក្រីຖ 'Ρυθμός 2/σημος χ Μ. Μ. 🚤 = 60 1-51-51-5-10-μου πε ?ι πε ρη η φα

> *Ωχ, ἀναταράξου μαύρη γῆς καὶ σείσου μαθρο χῶμα. "Ωχ, λεβέντη μου περήφανε, κορμὶ καμαρωμένο Κι' έγω θὰ φτέψω ἕνα δεντρὶ μέσα στόν "Αϊ Νικόλα. Νάχη τή ρίζα του χρυσή, τούς κλώνους χρυσφένιους. Κι' αὐτὰ τὰ φύλλ' ἀπ' τὸ δεντρί' κι' αὐτὰ μαλαματένια. Ἡ ρίζα εἶναι τὸ μπόϊ σου. κι' οἱ κλώνοι εἶναι τὰ μπράτσα, Κι' αὐτά τὰ φύλλα τὰ χρυσά, τὰ ματοτσίνουρά σου.

"ΠΟΥ ΠΑΣ ΑΣΗΜΙ ΝΑ ΧΑΘΗΣ,,

(MOIPOAOÍ)

Μαργετίνα ονομαστή μοιφολογίστοα Πρέβεζα

μι ιμ κα

μα α οω

³Ηχος λ μ χρωματικός 'Ρυθμός 4/σημος χ Μ. Μ. 🚤 — 60

ニーーノイグ/ ーゲ/ ニッ Ωχ που πας α ση μι να α ωχ μα λα α μα γα 🔳 σχου ου ρια - σχου ρια (να) σης

> Έγω δέν πάω νὰ χαθώ ἤτε καὶ νὰ σκουριάσω Θά γέν' ἀσημοκάνδηλο στῆς ἐκκλησιᾶς τὴν πόρτα γιά νἄρχωνται οἱ συγγενεῖς νὰ μὲ γιομίζουν δάκρυα Νάρχεται ή μανούλα μου να μ' άπανωγιομίζη Κι' ἀπ' τὸν καθμό της τὸν πολύ να σκώνη νὰ τὸ πίνη Νά κατασβένη τὸν καθμό που θάχη γιατ έμένα

"ANATAPAEOY MAYPH THE

Αίκατερίνη Ντίτσου Πρέβεζα 1981

(MOIPOAOI)





4/χορδο διατονικό πλαγ. Δ., με τελική κατάληξι סדחי זסעואח דסט א' חוצסט.

"ΠΟΥ ΠΑΣ ΑΣΗΜΙ ΝΑ ΧΑΘΗΣ,,

Μαργετίνα ονομαστή μοιρολογίστρα Πρέβεζα

(MOIPOAOD)





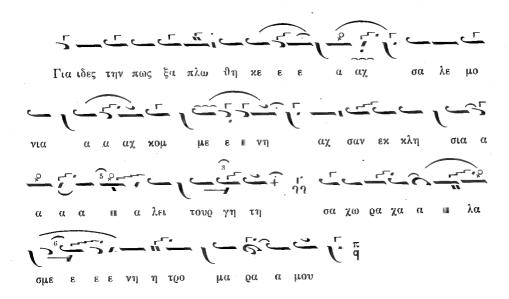
Χρωματικό 5/χορύο από την κλίμακα του χρω. µarikoù πλογίου 4º ήχου.

"ΓΙΑ ΙΔΕΣ ΤΗΝ ΠΩΣ ΞΑΠΛΩΘΗΚΕ,,

(MOIPOAOĬ)

Αίκατεφίνη Ντίτσου Πρέβεζα 1931

 $^{\circ}$ Ηχος $\stackrel{\circ}{q}$ $^{\circ}$ πα 'Ρυθμός ἐλεύθερος Μ. Μ. $_{\bullet}$ = 58



Γιὰ ίδές την πῶς ξαπλώθηκε, σὰ λεμονιὰ κομμένη. Σἄν ἐκκλησιὰ άλειτούργητη σὰ χώρα χαλασμένη—τρομάρα μου.

"ΓΙΑ ΙΔΕΣ ΤΗΝ ΠΩΣ ΞΑΠΛΩΘΗΚΕ,,

(MOIPOAOĬ)

Αἰκατεφίνη Ντίτσου Πφέβεζα 1931





5/χορδο Α΄ ήχου. Η τονική ΛΑ : ΡΕ. 'Η 5" άλλοτε χαμηλωμένη και άλλοτε φυσική.

ΣΗΜ.—Γυναίκες γύρω ἀπὸ τὸ νεκρὸ κάθονται δυὸ δυό, ἡ μία ἀπέναντι ἀπ' τὴν ἄλλη, πιάνονται ἀπ' τὶς παλάμες, καὶ ὅταν τραγουδάνε τὸ μοιρολόϊ, κινοῦν καὶ τὰ χέρια τους, ἄλλοτε πρὸς τὰ μέσα καὶ ἄλλοτε πρὸς τὰ ἔξω., Δηλαδή τὴ μιὰ φορὰ τὰ πλησιάζουν καὶ τὰ ένώνουν, καὶ τὴν ἄλλη τὰ ἀπομακρύνουν, σύμφωνα μὲ τὸ ρυθμὸ τοῦ μοιρολογιοῦ. Τραγουδοῦν δὲ σὲ ἡμιχόρια, καὶ προεξάρχει πάντοτε ἡ ἐπαγγελματίας μοιρολογίστρα. ("Η ἀνωτέρω σημείωση, ποὺ ἀπὸ ἔλλειψη χώρου στὴν προηγούμενη σελίδα ἐτυπώθη ἐδῶ, ἀναφέρεται στὸ προηγούμενο μοιρολόϊ «Ποῦ πᾶς ἀσῆμι νὰ χαθῆς» σ. 65.

мерос деутерон

ΔΗΜΟΤΙΚΑ ΤΡΑΓΟΥΔΙΑ

 $\mathsf{To}\gamma$

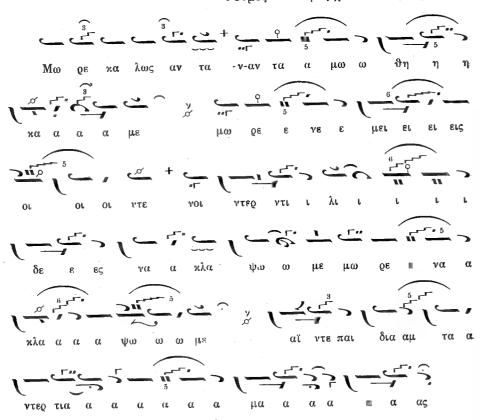
MWPHA

τογ τβαπεζίογ και τογ χορογ Διαφορά

"ΚΑΛΩΣ ΑΝΤΑΜΩΘΗΚΑΜΕ,,

TOY TPATIEZIOY - KAEOTIKO (1)

'Ηλίας Μυφαλιώτης Βερίνον-Πατφών *Ηχος λ ικ Νη χρωματικός *Ρυθμός ἐλεύθερος χ Μ. Μ. περίπου 48:



Καλῶς ἀνταμωθήκαμε (ν) ἐμεῖς οἱ ντερντιλίδες, νὰ κλάψωμε τὰ ντέρτια μας καὶ τὰ παράπονά μας. Πάλαι καλὲς ἀντάμωσες, πάλι ν' ἀνταμωθοῦμε, σ' τὸν 'Αϊλιὰ στὸν πλάτανο, ποῦναι μιὰ κρυοβρυσούλα, πὄχουν οἱ κλέφτες σύναξη καὶ ρίχνουν στὸ σημάδι. Μὰ εἶχαν ἀρνιὰ καὶ ψένανε, κριάρια σουβλισμένα. Μὰ εἶχαν κι' ἔνα γλυκὸ κρασὶ (ν) ἀπὸ τὸ μοναστῆρι.

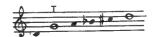
1. Σ' όλα τὰ ἐπίσημα καὶ λεβέντικα ἐλληνικά φαγοπότια στὰ χωριὰ τῆς Ρούμελης καὶ τοῦ Μωρηὰ τὰ παλαιότερα χρόνια, τὸ τραγούδι αὐτὸ ἦταν τὸ πρῶτο π' ἄνοιγε τὸ γλέντι στὸ τραπέζι μαζύ μὲ τὸ ἄλλο κλέφτικο «Στὴν τάβλα ποὺ καθόμαστε πρέπει νὰ τραγουδαμε». Στὴ Ρούμελη τὸ τραγουδοῦν σὲ ἐντελῶς διαφορρτική μελφδική παραλλαγή.

"ΚΑΛΩΣ ΑΝΤΑΜΩΘΗΚΑΜΕ,

TOY TPATIEZIOY - KAEOTIKO (1)

*Ηλίας Μυραλιώτης Βερίνον-Πατρῶν





Χρωματικό 5/χορδο άπο την κλίμ. τοῦ χρωματικοῦ πλ.Δε ήχου. Η τονική Σολ άντι Ντο.

1. Έχοησιμοποίησα τὸν είδικὸ αὐτὸ ὁπλισμό, γιὰ τὴ χοωματικὴ αὐτὴ κλίμακα, γιὰ
ν° ἀποφύγω τὶς συχνές ἐπαναλήψεις τῶν σημείων ἀλοιώσεως.

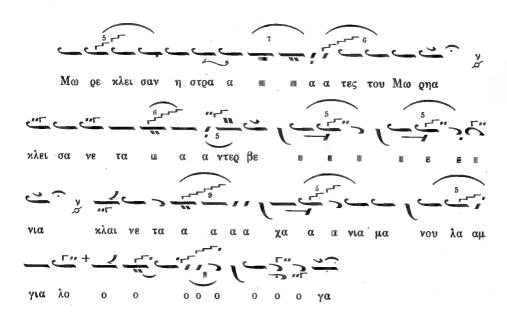
Από τὸ σημεῖον αὐτό, ἡ μελφδία προετοιμάζει τὴν τελικὴ κατάληξη τοῦ τραγουδιοῦ στὸ φθόγγο Λα, ποὺ εἶναι τονικὴ τῆς κλίμακος τοῦ πλαγ. Βου ήχου.

"ΚΛΕΙΣΑΝ ΟΙ ΣΤΡΑΤΕΣ ΤΟΥ ΜΩΡΗΑ,,

ΤΟΥ ΤΡΑΠΕΖΙΟΥ

Θεμ. Β. Νικολόπουλος Ροδοδάφνη Αίγιαλείας 1947

^{*}Ηχος λ η η γ χρωματικός 'Ρυθμός ἐλεύθερος χ Μ.Μ. περίπου 42

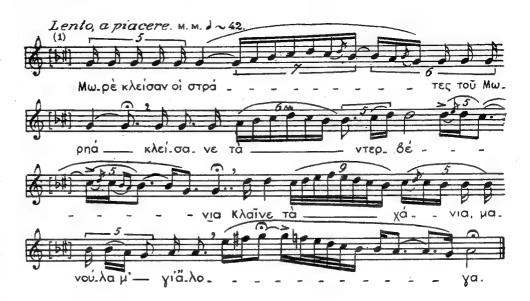


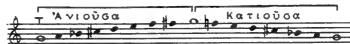
Κλείσαν οἱ στράτες τοῦ Μωρηά, κλείσανε τά ντερβένια Κλαίνε τὰ χάνια γιὰ ἄλογα καὶ τὰ τζαμιὰ γιὰ ἀγάδες Κλαίει καὶ μιὰ χανούμισσα κλαίει γιὰ τὰν ὑγιό της Τὸ γυιό της τὸν σκοτώσανε

ΣΗΜ.—Τοῦ τραγουδιοῦ αὐτοῦ ἔχω γράψει δύο ἀκόμη παραλλαγές με μικρές μελωδικές διαφορές.

ΤΟΥ ΤΡΑΠΕΖΙΟΥ

Θεμ. Β. Νικολόπουλος Ροδοδάφνη Αίγιαλείας 1947





Χρωμ. κλίμαξ πλ. Δου ήχου με τελική κατάληξιστή 2 βαθμίδα ΛΑ πού είναι τονική τοῦ πλ. Βου ήχου. Η τονική Σολ άντι Ντο.

"NOTE OA FINH PEMNENIO,

*Αριστείδης Σπυρόπουλος Νεραντζές Αλγιαλείας τηχος $\frac{1}{2}$ $\frac{1}{1+1/2}$ $\frac{1}{1+1/2}$

Αχ πο τε θα γι θα α γι νη η

Qε μπε λιο (μπω μπω) να σφα ξω με να α

σφα ξω με Πα ασ σα α δες να σφα ξω

με να α σφα ξω ω με Πα ασ σα α δες

- 1. "Αχ πότε θὰ γίνη ρεμπελιό (μπώ-μπώ) νὰ σφάξωμε Πασσάδες.
- 2. "Αχ νὰ σφάξωμε (μ.κώ-μπώ) μπεγιόπουλα, χανούμισσες κυράδες.

Έπωδός:

Δε (nα ου ατε ε ε nε

Βα δει τε ε fre

αε δου ου

τε ε fre

αε δου ου

σε ε πε

"NOTE OA FINH PEMPENIO"

'Αριστείδης Σπυρόπουλος Νεραντζές Αίγιαλείας





Χρωματική κλίμας πλ. 40 ήχου. Η τονική ΦΑ άντι ΝΙΟ

"H TZABEAAAINA"

ΙΣΤΟΡΙΚΌ ΤΟΥ ΤΡΑΠΕΖΙΟΥ

Θεοφάνης Κατσαούνης Κτηματίας Μεσουργιώτικα Αίγιαλείας 1997 γ Ήχος ἢ πα

'Ρυθμός έλεύθερος χ Μ. Μ. - περίπου 42

Μω ρε πο ρι τσα πο τα α α α α C4 α Για α α α γοη α Τζα dat at at The Bed-dat va a α αχ μω Σου ου ου ου

Κορίτσ' ἀπό τὰ Γιάννενα, νυφάδες ἀπ' τὸ Σοῦλι τὰ μαῦρα νὰ φορέσετε τὰ μαῦρα νὰ ντυθῆτε. Τὸ Σοῦλι θὰ χαρατσωθῆ χαράτσι θὰ πληρώση. Τζαβέλλαινα σἄν τ' ἄπουσε πολὺ τῆς βαρυφάνη. Πιάνει καὶ ζώνει τὸ σπαθὶ κι' ἀρπάζει τὸ ντουφέκι, Ψηλὴ φωνίτσα (ν) ἔβγαλε ὅσο κι' ἄν ἐδυνάστη. «Ποῦστε, παιδιὰ Σουλιώτικα, παιδιὰ τοῦ Κακολοῦσι, ὅλοι θὲ νὰ πεθάνουμε »

1. 2. Ίδες τη σημείωση στην απέναντι σελίδα.

ΙΣΤΟΡΙΚΌ ΤΟΥ ΤΡΑΠΕΖΙΟΥ

Θεοφάνης Κατσαούνης Κτηματίας Μεσουργιώτικα Αίγιαλείας 1987





1. 2. Στο σημείον αὐτό οἱ λαϊκοὶ τραγουδισταὶ ποὺ ἔχουν φωνητική εὐστροφία, ἐκτελοῦν ἀκόμη, πρὶν νὰ τελειώση ἡ μουσική αὐτή φράση στὴν Κορῶνα, διάφορα μελφδικὰ ἀνθίσματα καὶ ποικίλματα, ποὺ τὰ μεταβάλλουν ἀνάλογα μὲ τὸ κέφι καὶ τὸν ἐνθουσιασμὸ τῆς στιγμῆς. Αὐτό συμβαίνει σὲ ὅλα σχεδον τὰ ἐλείθερα τραγούδια τῆς τάβλας, ποὺ παρουσιάζουν ἔτσι λόγφ τῆς ἐλευθερίας αὐτῆς τῆς ρυθμικῆς καὶ μελφδικῆς μεγάλη δυσκολία στὸ μουσικολαογράφο γιὰ τὴν καταγραφή τους. Γι' αὐτό, στὸ ἴδιο τραγούδι μπορεί νὰ καταγράψη κανεῖς πολλές παραλλαγές. Τὴν κεντρική ὅμως μουσική ἰδέα τὴ διατηροῦν σταθερά

"Η ΕΛΑΦΙΝΑ,

TOY TPAREZIOY

Γεώργιος Καλαμπόκης Ροδοδάφνη Αίγιαλείας

Ήχος ἢ πα
"Ρυθμὸς ἐλεύθερος χ Μ. Μ. — = 42

Αϊ ντε κλα ψε μεη μα α βοε rha a a a ιτω δε κγα α θε ε ue e ∎ e e e τη νυ χτα με και την α α α α αυ γου ου ου λα μα 1100 08 a a a a a a

'Επωδός: "Ηχος σ' πα 'Ρυθμός 7/σημος

Κλάψεμε ή μάνα μ' κλάψεμε τη νύχτα μέ φεγγάοι καὶ τὴν αὖγούλα μὲ δροσιὰ ώστε νὰ πάρ' ὁ ἥλιος νὰ βγοῦν τὰ λάφια στη βοσκή, νὰ βγοῦν κ' οἱ ἐλαφίνες. "Ολα τὰ λάφια βόσκουνε κι" ὅλα δοοσολογιοῦνται. Καὶ μιὰ λαφίνα ταπεινή δὲν πάει ποντὰ μὲ τάλλα. "Όλο τ' ἀπόσκια περπατεί κι' ἀντίζερβα κοιμάται, κι' ὅπ' εὕρη γάργαρο νερὸ θολώνει καὶ τὸ πίνει. Κι' δ ήλιος την απάντησε στέκει καὶ τη οωτάει: -Τὶ ἔγεις ἐλαφίνα μου, δὲν πᾶς καὶ σὺ μὲ τάλλα, μόνο τ' ἀπόσκια περπατείς, κι' ἀντίζερβα κοιμάσαι; - Eyò ἔλεγα ἡλάχι μου, πως δὲ θὰ μὲ οωτήσης, μὰ τώρα που μὲ ρώτησες νὰ σοῦ τὸ μολογήσω. «Δώδεκα χρόνους έκαμα στείρα χωρίς μουσκάρι κι' ἀπὸ τοὺς δώδεκα κι' ἐμπρὸς ἐβγῆκα μὲ μουσκάοι. Τὸ ἐθοεψα τ° ἀνάθρεψα τόκαμα δύο χρόνων, κι' έκει που βγήκε δ κυνηγός να λαφοκυνηγήση τώβρε που βόσκαε μοναχό, ρίχνει και τὸ σκοτώνει. Γιά μένα βγηκε δ κυνηγός με τὸ πικοὸ ντουφέκι κι' ἔρριξε καὶ μοῦ σκότωσε τὸ μοναχὸ μουσκάρι. Κι' έγω τ' απόσκια περπατώ κι' αντίζερβα κοιμάμαι, κι' όπ' είοω γάργαρο νερό θολώνω καὶ τὸ πίνω.>

°Επφδός:

Κέονα παπαδιὰ λεβέντικα παιδιά. Τοῦτος ὁ ντουνιᾶς δὲν εἶναι γιὰ τὰ ἐμᾶς. "Αστρι τῆς αὐγῆς γιατα ἄργησες νὰ βγῆς; Δὲ μάτα εἶχα ἰδῆ μιὰ τέτοια λυγερή!

ΣΗΜ. — Ή άρχική κατάταξις τοῦ τραγουδιοῦ αὐτοῦ στὴν κλίμακα τοῦ Α.' ἤχου δημιουργεὶ ἰσως ἀντιρρήσεις οἱ ὁποῖες εἰναι καὶ δικαιολογημένες. Διότι ἀπὸ τὴν άρχὴ ἡ μελωδία του, καὶ μάλιστα κατὰ τὸ μεγαλύτερο μέρος της, κινῆται σὲ κλίμακα ἄλλου ἤχου. Ἡ ἀρχὴ αὐτὴ μπορεῖ νὰ καταταγῆ στὴν κλίμακα τοῦ Πλαγ. ἐου ἐκ τοῦ φθόγγου Γα (κατὰ τὴν λεγομένην τριφωνίαν). Μετὰ κάνει μιὰ σύντομη άλλαγὴ εἰς τὴν κλίμακα τοῦ Α΄ ἤχου. ᾿Ακολουθεῖ κι' ἄλλη σύντομη άλλαγὴ στὴν κλίμακα τοῦ πλ. Δ΄ χρωματικοῦ ἤχου μ' ἔνα μόνον 5/χορδο, γιὰ νὰ ἐπανέλθη καὶ πάλιν μὲ τὴν τελική μελωδική φράσι στὴν κλίμακα τοῦ Α΄ ἤχου εἰς τὴν ὁποίαν καὶ ἀνήκει τὸ τραγούδι αὐτὸ ὡς κεντρική μουσική ἰδέα. Οἱ ἀστερίσκοι δείχνουν τὶς ἀλλαγὲς τῶν κλιμάκων. Ἰδὲς τὰ σχετικὰ μουσικά διαγράμματα στὴ σελίδα 89.

"Η ΕΛΑΦΙΝΑ,,

TOY TPAREZIOY

Γεώργιος Καλαμπόκης Ροδοδάφνη Αίγιαλείας



"MIA KOPH ANO THN EFPINO,,

TOY TPAREZIOY

Δημ. Δημητρίου Ροδοδάφνη Αίγιαλείας 1890

*Hxos q e

'Ρυθμός έλεύθερος χ 🖛 περίπου 48

°Επφδός:

*Ηχος η πα 'Ρυθμός 7/σημος

Μιὰ κόρο ἀπὸ τὴν "Εγριπο, μιὰ κόρο ἀπὸ τὴν Πόλη.1 Νὰ ταξιδέψη δὲν μπορεί, ν° ἀράξη δὲν εἰξεύρει 2 Ηῆρε τὴν ἄχρη τὸ γυαλό, τὰ πέλας ἀγναντεύει Νὰ βρη καράβι γιὰ νὰ μπη βαρκοῦλα ν° άρμενίση. Βλέπει καράβια κι' ἔρχονται, βαρκοῦλες κι' άρμενίζορν Ψηλή φωνήτσα (ν) ἔβγαλε, ὅσο κιο ἀν ἐδυνάστη. Καράβια μου, βαρχοῦλες μου, χρυσᾶ μου περγαντήρια Τὸ ποιὸ 'ναι γιὰ τὴν "Εγριπο, τὸ ποιὸ 'ναι γιὰ τὴν Πόλη; Κανείς δεν άποκρίθηκε, ἀπ° οδλα τὰ καράβια. "Ενα βαράβι Κρητικό " ἔκείνο τσ' ἀποκρίθη: — εχώ μαι γιὰ τὴν Εγριπο, ἐγώ μαι γιὰ τὴν Πόλη. -Χίλια φλωριά τοῦ παραβιοῦ, χίλια τοῦ παπετάνιου Καὶ χίλια τῶν παλληκαριῶν, γίνονται τρεῖς χιλιάδες, Νὰ πάη ή κόρη ἀφίλητη, νὰ πάη μὲ τὴν τιμή της. Μισοστρατής μεσοδραμής, στή μέση τοῦ πελάγου, Γυρίζο ὁ ναύτης καὶ τῆς λέειο κουφὰ τὴν κουβεντιάζει. — Δός μας το πόρη μ" τὸ φιλί, δός μας τὰ μαῦρα μάτια. - Ναύτη μου σὺ εἶσαι φρόνιμος κι' ἄσχημα κουβεντιάζεις. Βάστα νὰ βγοῦμε σὲ στεριά, νὰ πιάσωμε λιμάνι Νὰ πάη ὁ μοῦτσος γιὰ νερὸ ³Εχεῖ στὸ δίνω τὸ φιλί, ἔχεῖ τὰ μαῦρα μάτια.

*Επφδός:

Στὸν κόμπο στη ρίζα κόβουν την έληὰ Στὰ μάτια στὰ φρύδια φιλοῦν την κοπελιά. TOY TPAREZIOY

Δημ. Δημητρίου Ροδοδάφνη Αίγιαλείας 1890



Δύο 5/χορδα διατονικά του Α" ήχου. Κατά το 5/χορδο σύστημα της Βυζαντινής μουσικής

^{1.} Λέγεται καὶ Λάρσα

^{2. »} καὶ στὸν τόπο της τὰ πάη

S. » μπροστινό

"Ο ΣΚΑΛΤΣΟΔΗΜΟΣ"

XOPOE TEAMIKOE

*Ανδρέας Φερώνης έτων 32 Βόβοδα Αίγίου - 1938

Στὸν ἔλυμπο (τὸ Ρηνηώμ°) στὸν Κίσσαβο, στὸν πλάταν° ἀπὸ κάτω °Ο Σκαλτσοδήμος τρώει ψωμί, μὲ οὖλο του τ° ἀσκέρι. Μὰ εἶχαν ἀρνιὰ και ψένανε, κρυάρια καὶ σουβλάνε Μὰ εἶχαν κι᾽ ἕνα γλυκὸ κρασί, ἀπ᾽ τ᾽ ἄγιο Μοναστῆρι Μὰ εἶχαν τὴ Ρήνα στὸ πλευρό, καὶ τοὺς κερνάει καὶ πίνουν Κέρνα μας Ρήναμ᾽ κέρνα μας, ὅσο νὰ ξημερώση ὅστε νὰ σκάση αἰγερινός, νὰ πάη ἡ πούλια γιόμα.

στον Ε ε λυ υ μτο στο ο ον Κι ισ σα α βο στον

πλα α τα α να πο ο ο κα τω

"Ο ΣΚΑΛΤΣΟΔΗΜΟΣ"

ΧΟΡΟΣ ΤΣΑΜΙΚΟΣ

*Ανδρέας Φερώνης ἐτῶν 32 Βόβοδα Αἰγίου - 1938



A Y T

Διατονικό 4/χορόο άπο την κλίμ. τοῦ Α΄ ήχου με την υποτονική. Η τον. ΛΑ άντι τοῦ Ρε

"XAPA NOY T' OXOYN TA BOYNA"

ΧΟΡΟΣ ΤΣΑΜΙΚΟΣ

Δαμασκηνός Γεωργίου 'Αρχιμανδρίτης Μονής 'Αγ, Λαύρας Καλαβρύτων 1938

⁷Ηχος ἢ πα

¹Ρυθμὸς 6/σημος || - - - ||
χ Μ. Μ. - = 104

Χαρὰ ποὺ τόχουν τὰ βουνά, τὰ Κάστρα περηφάνια: Γιατὶ γιορτάζει ἡ Παναγιά, γιορτάζει κ' ἡ πατρίδα. Σὰν βλέπουν διάκους μὲ σπαθιά, παπάδες μὲ ντουφέκια. Σὰν βλέπουν καὶ τὸ Γερμανό, τῆς Πάτρας τὸ Δεσπότη, Γιὰ νὰ βλογάῃ τ' ἄρματα, νὰ φκιέται τοὺς λεβέντες.

"XAPA TOY T' OXOYN TA BOYNA,"

ΧΟΡΟΣ ΤΣΑΜΙΚΟΣ

Δαμασκηνός Γεωργίου "Αρχιμανδρίτης Μονῆς "Αγ. Λαύβρας Καλαβρύτων 1938





"H EENITEIA,

Γιαννοῦλα Ράπτη Ροδοδάφνη Αἰγιαλείας - 1939

 $^{\circ}H\chi \circ \varsigma$ $\stackrel{\lambda}{\pi}$ $\stackrel{\sim}{\leadsto}$ $\stackrel{\sim}{\pi}\alpha$

'Ρυθμὸς 6/σημος χ Μ. Μ. 🚤 = 104:

Ξε ε νε να α μαν ξε ε νε ε ε ξε

νε που η σαι αι στην ξε ε νι ι ι τεια ξε

νε που η σαι αι στην ξε ε νι ι ι τεια α κα με νι

σα α φι κιε ε λα α α α πεια

Ξένε ποὺ εἶσαι στὴν ξενιτειά, κάμε νισάφι κι' ἔλα πειά. Μὴ σὲ γελάσ' ἡ ξενιτειά, καὶ σοῦ λεφώση τὰ σκουτιά.
— Ἡ ξενιτειὰ μὲ ἀγέλασε, τὰ ορῦχα μου τὰ λέφωσε Κ' ἔπιασα μιὰ ἀγαπητικιά, γιὰ νὰ μοῦ πλένη τὰ σκουτιά. Τὰ πλένει μιὰ τὰ πλένει δυὸ πάρτα ξενάκιμ' ἀπε' ἔδῶ. Ἑδὸ νερὸ δὲ βρίσκεται, σαποῦνι δὲ δανείζεται.

"H EENITEIA"

Γιαννοῦλα Ράπτη Ροδοδάφνη Αίγιαλείας - 1939



5/γορδο χρωματικό άπο την κλίμ. τοῦ πλ. 8" ήχου με την υποτονική. Η τονική ΛΑ άντι ΡΕ.

"Η ΠΑΝΩΡΓΙΑ,,(1)

ΧΟΡΟΣ ΤΣΑΜΙΚΟΣ

*Ανδοέας Φερώτας -Βόβοδα Αίγίου - 1938

Σαράντα ήμέρες περπατῶ, ναὕρω παπᾶ πνευματικό. Κι' ἀπάνω στὶς σαρανταδυό, τὸν ηὖρα τὸν πνευματικό. Παπᾶ μου ξεμολόγαμε, τὰ κρίματά μου σχώραμε.

Τὰ κρίματά σ' εἶναι πολλά, καὶ δὲν σχωριῶνται μιὰ φορά. Ψάρι καὶ λάδι νὰ μὴ φᾶς, τοὺς νέους μὴ τοὺς ἀγαπᾶς.

"Η ΠΑΝΩΡΓΙΑ,

ΧΟΡΟΣ ΤΣΑΜΙΚΟΣ

*Ανδοέας Φερώνας Βόβοδα 'Αίγίου - 1938





^{1.} Τοῦ τραγουδιοῦ αὐτοῦ ἔχω γράψει δύο ἀκόμη μελωδικὲς παραλλαγὲς ἐντελῶς διαφορετικές. Τη μιὰ στὴν ᾿Αγόριανη Παρνασσοῦ καὶ τὴν ἄλλη στὴ Ροδοδάφνη Αἰγιαλείας. Ἐπίσης ἄλλη παραλλαγή εἶναι δημοσιευμένη στὴ συλλογή τῶν 50 δημοτικῶν τραγουδιῶν τοῦ ὑΩδείου ᾿Αθηνῶν σελ. 48 σὲ ῆχο πλάγ. Β΄. καὶ σὲ ρυθμό 7 σημο.

"Η ΠΑΝΑΓΙΩΤΑ,

ΧΟΡΟΣ ΤΣΑΜΙΚΟΣ

Μαρία Οἰκονὸμου ἔτῶν 60 Ροδοδάφνη Αἰγιαλείας

Mω ρε ε νη η Πα α να α γιω λε εί νη

Πα να γιω ω ω τα δε εν μπο ο

Θει (ν)η Πα α να π γιω ω τα α δε εν

μπο ρει τω ω ρα α α πεν τε ξη η η

με ρες

'Η Παναγιώτα δεν μπορεί τώρα πεντ' έξη 'μέρες. Κομάρα έχει στὰ πόδια της, καὶ ντρέλλα στὸ κεφάλι. Κο ή μάνα της τῆς ἔλεγε, κο ή μάνα της τῆς λέει. Τὸ τ° ἔχεις Παναγιώτα μου, τὸ τ' είναι ἡ ἀρρωστιά σου; Νὰ πάω στην Πόλη για γιατρό, στη Σμύρνη για σπετσέρη; - Μάνα μου μην ξοδεύεσαι, και μη χαλάς τὸ βιό σου. Γιατί τῆς Πόλης ὁ γιατρός, τῆς Σμύρνης ὁ σπετσέρης, Μάνα δεν κάνουν τίποτε, εμένα δεν γιατρέβουν. *Εγώ δὲν πέρνω γιατριά, μάνα νὰ μὲ γιατρέψουν. Μάνα μου σὰν μὲ ρώτησες, νὰ σοῦ τὸ μολογήσω. Ο Γιώργης εταξίδεψε, και πάει μακουά στα ξένα. Θάλασσα πικροθάλασσα, καὶ πικροκυματούσα! Γιατ' είν' τὰ ψάρια σου γλυκά, καὶ σύ είσαι φαρμακοῦσα; Δὲν φταίω γὸ ἡ θάλασσα ἡ πιπροπυματοῦσα, Μόν° φταίνε οἱ Φραγκομαραγκοὶ °ποὺ φκιάνουν τὰ καράβια. Βάνουν καρφιά κ' είναι παληά καὶ τὰ σανίδια σάπια. "Η αγάπη σου επνίγηκε "πούχες μακουά "στα ξένα.

"Η ΠΑΝΑΓΙΩΤΑ,,

ΧΟΡΟΣ ΤΣΑΜΙΚΟΣ

Μαρία Οἰχονόμου ἔτῶν 60 Ροδοδάφνη Αἰγιαλείας





Κλίμαζ τοῦ Βε ήχου. Χρησιμοποιείται κυρίως το όξυ 4/χορόο. (*) ίδες παραπλεύρως τη σημείωση.

^{1.} Ὁ τραγουδιστής ποτέ, ὅταν τραγουδάει μόνος του, δὲν κρατεῖ τὶς παύσεις ποὺ ἔγραψα γιὰ νὰ συμπληρώσω τὸ μέτρο. "Όταν τὸ τραγούδι συνοδεύεται καὶ ἀπὸ ὄργανα, οἱ ὀργανοπαῖκται στὶς παύσεις αὐτὲς κάνουν διάφορα μελφδικὰ ποικίλματα, γιὰ νὰ συμπληρώνουν ἔτσι τὸ μέτρο ποὺ εἴναι ἀπαραίτητο γιὰ τὰ βήματα τοῦ τσάμικου χοροῦ.

"MIA KOPH ME TON ANATZA,,

ΧΟΡΟΣ ΤΣΑΜΙΚΟΣ

Νικόλαος Σκοῦντζος Βὲρίνον Πατρῶν - 1938

 Μιὰ κόρη μὲ τὸν ἀλατζα, μοῦ ἔχει κάψει τὴν καρδιά.
 Μωρὴ Μαριγὼ καὶ Φρόσω κοντά σου θὰ ζυγώσω.
 Νὰ βγῆς νὰ κουβεντιάσουμ

2. Νὰ βγῆς νὰ πουβεντιάσουμε νὰ μᾶς ἰδοῦν νὰ σπάσουνε. Στον ποταμό που πλένεσαι σαν πάπια χήνα φαίνεσαι. Δεξιά μεριά είν ή πλήτρα της, ἀριστερά ή χωρίστρα της. "Στην κεντησμένη σου ποδιά, ἔφκιασ' δ ἔρωτας φωλιά.

2. Ίδες σημείωση στην απέναντι σελίδα.

"MIA KOPH ME TON ANATZA,,

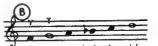
ΧΟΡΟΣ ΤΣΑΜΙΚΟΣ

Νικόλαος Σκοῦντζος Βερίνον Πατρῶν - 1948





Κλίμαξ πλ. Δ΄ ήχου. ή φυσική του δάσις Ντο κατά μίαν 4"" οξύτερα . ΦΑ. - ή 24 και ή 7" δέν ακούονται καθόλου.



Διατονικό 5/χαρδο άπό την κλίμ. τοῦ Α΄ ήχου με την υποτονική. Σολ « PE.

^{1.} Τὸ πρῶτο μέρος τοῦ τραγουδιοῦ βασίζεται στὴν κλίμακα τοῦ διατονικοῦ πλαγ. Δ΄. ἤχου ἐκ τοῦ Νη. Τὸ δεύτερο μέρος εἰς τὴν κλίμακα τοῦ Α΄. ἤχου, στὴ βάση τοῦ δποίου καὶ καταλήγει.

"ΓΡΗΓΟΡΑ ΝΑΡΘΗΣ ΑΝΟΙΞΗ,,

ΒΛΑΧΙΚΌ ΤΟΥ ΧΕΛΜΟΥ - ΧΟΡΟΣ ΤΣΑΜΙΚΌΣ

Εὐτέρπη περιστέρη ¹ Ροδοδάφνη Αίγιαλείας 1983 *Ηχος ἢ πα

'Ρυθμὸς 6/σημος - 140

Γλήγορα νἄρθης ἄνοιξη, γλήγορα καλοκαῖςι. Νὰ βγοῦν οἱ βλάχοι στὰ βουνά, νὰ βγοῦν κ³ οἱ βλαχοποῦλες Νὰ βγῷ κ³ ἐμὲ ἡ ἄγάπημου, νὰ ξεκαλοκαιριάση. Νὰ πιῆ νεράκι ἀπ³ τὸ Χελμό, κι³ ἀπὸ τὸ Μαυρονέρι. Νὰ τῆς περάσ³ ἡ ἀρρωστιά, νὰ τῆς κοποῦν ἡ θέρμες. Ἦσως καὶ τὴν κατάφερνα, γιὰ νὰ στεφανωθοῦμε.

ΒΛΑΧΙΚΌ ΤΟΥ ΧΕΜΜΟΥ - ΧΟΡΟΣ ΤΣΑΜΙΚΌΣ

Εὐτέρπη Περιστέρη **Ροδοδ**άφνη Αίγιαλείας - 1938



1º 4/χορδο ἀπο τὴν κλίμ. τοῦ Α' ἤχου.

'Η τονική ΛΑ ἀντί ΡΕ.

ΣΗΜ.—Οι δυὸ ἐπαναλήψεις τοῦ τραγουδιοῦ αὐτοῦ, γίνονται ἀκριβῶς ἀπὸ τὴ θέση ποὺ ἔχω τοποθετήσει τὸ σημεῖον τῆς παραπομπῆς . Δηλαδή στὸ 4ο μέρος τοῦ ἔξασήμου μέτρου. Αὐτό γίνεται γιὰ τὸν ἔξῆς λόγο. Οι Βλάχοι στὰ γλέντια τους καὶ στὶς χαρές τους ὅταν τραγουδοῦν, ὅχι μόνον τὸ τραγούδι αὐτό, ἀλλὰ καὶ ὅλα τους τὰ τραγούδια, χωρίζονται σὲ δυὸ συντροφιὲς (ἡμιχόρια). 'Αρχίζει ἡ πρώτη συντροφιά, καὶ ὅταν φθάση στὴ πρώτη ἐπανάληψη καὶ ἀκριβῶς στὸ σημεῖον ποὺ ἀναφέρω, ἀρχίζει ἡ δεύρερη, συντροφιὰ ἀπὸ τὴν ἀρχή μὲ τὸ ἄχ! ἐπαναναλαμβάνοντας τὸ Α΄ μέρος. Συνεχίζει ἡ πρώτη συντροφιὰ τὸ Β΄ μέρος, τὸ ἐπαναλαμβάνει ἡ δεύτερη κανονικά, καὶ ὅταν φθάση στὸ σημεῖον τῆς παραπομπῆς, στὴ συλλαβὴ -ρι-ἀρχίζει ἡ πρώτη συντροφιὰ ἀπὸ τὴν ἀρχὴ μὲ τὸ ἄχ! γιὰ νὰ τραγουδίση τὸ δεύτερο στίχο κ.ο.κ. 'Η ἀρχὴ αὐτῆς τῆς μελωδίας εἶναι ἀκριβῶς αὐτὸ ποὺ λέγεται στὴ Βυζαντική μουσική ἀπήχημα τοῦ ήχου, καὶ ἔχει σκοπὸ νὰ δίδη στὸν ἐκτελεστὴ τὸν τόνο τῆς κλίμακος. 'Εδιῶ ἔχομε τὸ ἀπήχημα τοῦ Α΄. ἤχου στὴν κλίμακα τοῦ ὁποίου ἀνήκει καὶ τὸ τραγούδι.

^{1.} Τὸ τραγούδι αὐτὸ τὸ ἔμαθε ἀπὸ τὶς βλαχοποῦλες τοῦ Χελμοῦ παραθερίζοντας ἔνα λοκαῖρι μαζύ τους.

^{2. 1}δές τη σημείωση στην παραπλεύρως σελ. 97.

"ΠΕΘΑΝ' Ο ΒΛΑΧΟΣ ΠΕΘΑΝΕ,,

ΤΡΑΓΟΥΔΙ ΤΣΟΠΑΝΙΚΟ

Ντίνος Σκαντάμης Συνανιά. Δήμος *Ερινεοῦ - 1945

Ήχος
$$\ddot{q}$$
'Ρυθμὸς 6/σημος $= 112$

> Τὰ πρόβατα οημάζανε καὶ τὰ σκυλιὰ λυσσάξανε. Τὸν κλαίει ἡ γίδα ἡ μόσχουρη τον κλαίει τὸ τραγὶ τὸ μπάρτζο *

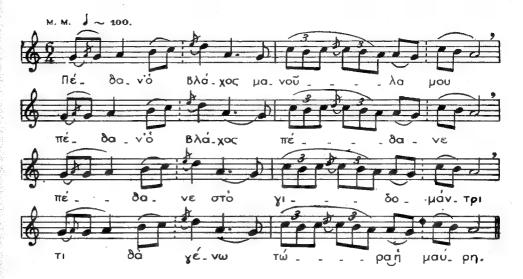
1. Γίδα μόρχουρη είναι έκείνη που έχει χρώμα γκρί.

2. Μπάρτζο τραγί είναι ἐκεῖνο ποὺ τὸ ἐμπρὸς μέρος τοῦ σώματός είναι ἄσπρο, τὸ πίσω μέρος μαῦρο, τὸ δὲ ἄλλο σῶμα του καψαλό.

"ΠΕΘΑΝ' Ο ΒΛΑΧΟΣ ΠΕΘΑΝΕ,,

ΤΡΑΓΟΥΔΙ ΤΣΟΠΑΝΙΚΟ

Ντίνος Σκαντάμης Συνανιά, Δήμος Έρινεοῦ - 1945





ΣΗΜ.—Στά ποιμενικά τῆς Ρούμελης τοῦ ἀειμνήστου Λουκοπούλου—'Αθήται 1980 σελ. 254, στά τσοπάνικα τραγούδια, τὸ κείμενο τοῦ τραγουδιοῦ τούτου συμπληρωνεται μὲ τούς έξῆς δύο στίχους. Τὸ πρῶτο ἡμίστιχο είναι τὸ ἴδιο.

Τὸν κλαίει ἡ γίδα ἡ μούσχουρη, τὸν κλαίει ἡ γίδα ἡ μαύρη. Ἡ Σιούτα πάει γιὰ τὸν παπᾶ, κι ἡ κουτσουκέρα σκάφτει Κι αὐτὰ τὰ λιανοβέτουλα, τοῦ λένε μοιρολόϊ.

"ΜΑΛΑΜΑΤΈΝΙΟΣ ΑΡΓΑΛΙΟΣ,,

ΧΟΡΟΣ ΚΑΛΑΜΑΤΙΑΝΟΣ

Τρισεύγενη Καρναβά Ροδοδάφνη Αίγιαλείας - 1928

1. Μαλαματένιος ἀργαλιός, δὲν τόνε φαιάνει χρυσικός. Καὶ φιλτισένιο χτένι, ἔμορφο πανὶ ποὺ ὑφαίνει. 2. Μ' έξηντα δυὸ ποδαρικά, γαλανή καλόγρηα. Κο έξηντα δυὸ καρέλια, τί γλυκά ποὺ είναι τὰ γέλοια. 3. Μὰ τρίζουν τὰ ποδαρικά, γαλανὴ καλόγρηα. Καὶ τοίζουν τα καρέλια, ή Μαρία μὲ τὰ γέλοια. Μέσα κόρη τὸ ὕφαινε, γαλανή μωρ° γαλανή, Μέσα χόρη τὸ ὑφαίνει, καὶ μένα μὲ μαραίνει. Σ° έχω γραμμένον στὸ πανί, γαλανή μωρ° γαλανή, Καὶ στὸ ξυλόχτενό μου, παρσί στὸ πρόσωπό μου. Ποαιματευτής ἐπέρασε, την κόρη ἐχαιρέτησε. Ποαμματευτής περνάει και την κόρη χαιρετάει. Κόρη μ' γιὰ δὲν παντρεύεσαι, τί ἄγουρο παιδεύεσαι; 2 Δὲν παίονεις παλληκάρι νὰ βαρή καὶ τὸ γιογκάρι; 3 Τί παντρειά νὰ κάμω 'γώ, δὲ μοῦ λὲς τί νὰ γενῶ; Ποὺ ἔχω ἄντρα στὰ ξένα, πλειὸ καλλίτερο ἀπὸ σένα.

"MANAMATENIOS APFANIOS,"

ΧΟΡΟΣ ΚΑΛΑΜΑΤΙΑΝΟΣ

Τοισεύγενη Καρναβά Ροδοδάφνη Αίγιαλείας - 1928





^{1.} Μ' έξηντα δυό πατήματα, γλυκά πού είν' τὰ φιλήματα.

^{2.} Λέγεται καὶ τὶ ἀδικοπαιδεύεσαι.

^{3. » «} νὰ γλεντάη μὲ τὸ φεγγάρι.

^{1.} Παραλλαγή έντελως διαφορετική τοῦ τραγουδιοῦ αὐτοῦ έχει δημοσιευθή εἰς τά «Ελληνικά ἄσματα Μικρᾶς 'Ασίας» Γεωργ. Παχτίκου 'Αθήναι 1905, σελ. 21.

"Ο ΑΓΟΥΡΟΣ"

ΧΟΡΟΣ ΚΑΛΑΜΑΤΙΑΝΟΣ

Δημητρούλα Βλάση Βερίλον Πατρών - 1982

Α γου οος πε ε τοα α πε ε λε κα ει

λη θεια κιο ο χι ι ψε εμ μα τα

με ε ε το να του ου το χε οι χει ει ει

μω να κα α λο και οι

1. "Αγουρος πέτρα πελεκάει, ἀλήθεια κι' ὅχι ψέμματα, μὲ τόνα του τὸ χέρι χειμῶνα καλοκαῖρι.

2. Ξανθὴ κόρη -ν- ἐπέρασε, καὶ τὸν ἐκαλημέρησε.

Ξανθὴ κόρη περνάει καὶ τὸν καλημεράει.

3. — "Αγουρε ποῦν τὸ χέρι σου; Θέλω νὰ γίνω ταῖρι σου. ποῦ πελεκᾶς μὲ τὄνα καλοκαῖρι καὶ χειμῶνα;

— Εἰπα κόρη μ' νὰ μὴ στὸ εἰπῶ, νὰ μὴ στὸ ξεμολογηθῶ, Καὶ τώρα ποὺ στὸ εἶπα καὶ στὸ ξεμολογήθκα.

"Ξῆντα κορίτσα ἐφίλησα, κανένα δὲ μαρτύρησα.

Καὶ "ξῆντα παντρεμένες, χῆρες κι' ἀρρεβωνιασμένες, Καὶ δεκαπέντε καλογρηές, εἶχαν τὰ μάτια σὰν ἔληές.

Καὶ τὴν κυρὰ "Γουμένη στὰ μαῦρα εἶναι ντυμένη.

Καὶ στῆς "Γούμένης τὸ κελί, ραἴστικα σὰν τὸ γιαλί.

Νὰ φίλαγα καὶ σένα, ἄσπρη μου παχειὰ παρθένα.

"Ο ΑΓΟΥΡΟΣ_"

ΧΟΡΟΣ ΚΑΛΑΜΑΤΙΑΝΟΣ

Δημητρούλα Βλάση Βερίνον Πατρών - 1932





Παραλλαγή μελφδική καὶ ρυθμική τοῦ τραγουδιοῦ ἔχει δημσιευθῆεἰς τὰ δημοτικὰ τραγούδια τῆς Σκύρου, τοῦ ἀειμνήστου Κ. Ψάχου. Έκδοσις 1910, σελ. 17.

"ΕΝΑ ΚΟΜΜΑΤΙ ΣΥΓΝΕΦΟ,,

ΧΟΡΟΣ ΚΑΛΑΜΑΤΙΑΝΟΣ

Τασία Σταυροπούλου Τρίπολις - 1939 ⁷Ηχος $\frac{\lambda}{\pi}$ $\frac{1}{0}$ $\frac{1}{0}$ Νη χρωματικός $\frac{1}{1}$ $\frac{1}{1}$

1. "Ενα κομμάτι σύγνεφο - μως" παπαδοπούλα μου.
-Γέμ'- κ' ἔνα κομμάτι ἀντάρα, συμπεθέρα καὶ κουμπάρα.
2. -Ν-ἐκόπη ἀπὸ τὸν οὐρανό, κ' ἔπεσε μεσ' στὸ διάβα.
'Κεῖνο δὲν εἶναι σύγνεφο. 'κεἶνο δὲν εἶν' ἀντάρα,
Παρὰ εἶν' ἡ κόρη τοῦ παπᾶ, μως' παπαδοπούλα μου
Πὤρχετ' ἀπὸ τ' ἀμπέλι, κόρη μ' ἀρρεβωνιασμένη.
Φέρνει τὰ μῆλα στὴν ποδιά, μως' παπαδοπούλα μου
Γέμ' τὰ κίτρα στὸ μαντῆλι κάνε κόρη ἐλεημοσύνη.
Δυὸ μῆλα τῆς ἔζήτησα καὶ τέσσερα μοῦ δίνει.
Δὲ θέλω 'γὸ τὰ μῆλα σου, τὰ τσαλαπατημένα,
Θέλω τὰ δυὸ τοῦ κόρφου σου, τὰ μοσχομυρισμένα.

"ENA KOMMATI ΣΥΓΝΕΦΟ,,(1)

ΧΟΡΟΣ ΚΑΛΑΜΑΤΙΑΝΟΣ

Τασία Σταυροπούλου Τρίπολις - 1989



5/χορδο χρωμ. άπό την κλίμ. πλ. δ΄ χρωμ. ήχου. Ή τονική Σολ = Ντο.

^{1.} Παραλλαγές μελφδικές και ρυθμικές έντελῶς διαφορετικές τοῦ τραγουδιοῦ αὐτοῦ ἔχουν δημοσιευθῆ στὰ «Τραγούδια τῆς Ρούμελης» τῆς κ. Μ. Μερλιέ. 'Αθῆναι 1981, σελ. Με καὶ στὰ «Δημώδη "Ασματα Γορτυγίας» τοῦ ἀειμνήστου Κ. Ψάχου σελ. 144. "Επίσης ἔχω ἀκόμη μιὰ παραλλαγή στὴν ἀνέκδοτή μου συλλογή τραγουδιῶν τῆς Ρούμελης, τὴν ὁποίαν ἔγραψα στὸ Λιδωρίκι ἀπὸ τὸν καθηγητή κ. Κωνστ. Πέτρου.

"Η ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΑ"

ΧΟΡΟΣ ΚΑΛΑΜΑΤΙΑΝΟΣ

*Ανδο. Φερώνας Βόβοδα Αίγιαλείας Ηουη σουν και δε φαι αι νε σαι μωρ πα πα δο ο που λα μου αχ που ου ει σαι αι αι δε βγαι νεις δεν τρα α και κλα α ρια μα ραι νεις

Ποῦ ήσουν καὶ δὲ φαίνεσαι, —μώς παπαδοπούλα μου—ποῦ ήσουν καὶ δὲ βγαίνεις, δέντρα καὶ κλαριὰ μαραίνεις.
— "Στὰ βουνὰ καλάμιζα, — "γειά σου μώς " ἀντάμισα—
"Στοὺς κάμπους καλαμίζω, δέντρα καὶ κλαριὰ ραΐζω.
Καὶ "στὴ μέση τὸ γιαλό, — τράβα χέρι δὲν τραβῶ—
"Έχω ἀργαλειὸ καὶ ὑφαίνω, δέντρα καὶ κλαριὰ μαραίνω.

"Η ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΑ,,

ΧΟΡΟΣ ΚΑΛΑΜΑΤΙΑΝΟΣ

*Ανδο. Φερώνας Βόβοδα Αίγιαλείας





"ΕΝΑΣ ΑΣΙΚΗΣ ΑΠΟ ΤΟ ΛΙΒΑΡΤΖΙ,,

ΧΟΡΟΣ ΚΑΛΑΜΑΤΙΑΝΟΣ

'Αντώνιος Βλάσης έτῶν 40 Βερίνον Πατρῶν - 1939 Ήχος $\frac{1}{\pi}$ \ddot{q} $\pi\alpha$ 'Ρυθμός 7/σημος σὲ ἀνεπτυγμένη γραφή $\frac{1}{\pi}$ $\frac{1}{\pi}$

E ε να ας π α σι ι κης (αῖ ντε

μω ω φ ε ε λε ε νη η) ε ε να ας

Α α σι κη ης α πο το ο Λι ι βα α φ σι ι ι κη ης α πο το ο Λι ι βα α φ τζι ι την Ε λε ε νη η κ φ α α α α φ ζει ει κ φ υ φ α την κου ου φ ε εν τια α α φ ει

"Ενας ἀσίκης ἀπὸ τὸ Λιβάρτζι,
τὴν Ἑλένη κράζει, κρυφὰ τὴν κουβεντιάζει.
"Ελα Ἑλένη γιὰ νὰ σὲ φιλήσω,
γιατὶ νηστεύω γιὰ νὰ κοινωνήσω.
Καὶ σἄν νηστεύης γιὰ νὰ κοινωνήσης
γιατὶ μὲ γυρεύεις γιὰ νὰ μὲ φιλήσης;
"Εφαγα ψάρια καὶ βακαλάο,
καὶ δὲν πιστεύω γιὰ νὰ μεταλάβω.

"ΕΝΑΣ ΑΣΙΚΗΣ ΑΠΟ ΤΟ ΛΙΒΑΡΤΖΙ,,

ΧΟΡΟΣ ΚΑΛΑΜΑΤΙΑΝΟΣ

"Αντώνιος Βλάσης ἐτῶν 40 Βερίνον Πατρῶν - 1939





Κλίμαξ πλ. Αου ήχου. Η τονική στη φυσική της δέση. Κυταλήγει σιήν 50 βαδμίδα ΛΑ πού χρησιμοποιείται ώς τονική τοῦ ίδιου ήχου στά σύντομα μέλη τῆς Ἐκκλ/κῆς μουσικῆς

"ΤΗΝ ΑΓΑΠΗ ΜΟΥ ΤΗΝ ΕΠΕΘΥΜΗΣΑ"(1)

Τρισεύγενη Καρναβά Ροδοδάφνη Αίγιαλείας

The α is the probability of α is α in α in

Τὴν ἀγάπη μου τὴν ἐπειλύμησα, τσ° ἔστειλλα νἀρθῆ τὸ βράδυ, καὶ δὲ μοὔκανε τὴ χάρι. Μοὔβρηκε ἀφορμὴ πὼς ἡταν ἄρρωστη, ἄρρωστη βαρειὰ στὸ στρῶμα, κοὶ νὰ τἡνε φάη τὸ χῶμα. κίνησα κ° ἔγὼ νὰ πάω νὰ τὴν ἰδῶ, γιὰ νὰ ἰδῶ τὴν ἀρρωστιά της, ποὺ νὰ τῆς καῆ ἡ καρδιά της. Φέρτε τὸ γιατρό, τὸ βασιλικό, γυιέ μ° τὸν πόνο της νὰ γιάνη, νὰ μὴν τύχη καὶ πεθάνη. Γιά τος κι° ὁ γιατρὸς ὁ βασιλικός, —γυιέ μ°—στὴ σκάλα π° ἀνεβαίνει. μὲ τὰ γιατρικὰ στὸ χέρι.

"ΤΗΝ ΑΓΑΠΗ ΜΟΥ ΤΗΝ ΕΠΕΘΥΜΗΣΑ,,

Τοισεύγενη Καοναβά Ροδοδάφνη Αίγιαλείας





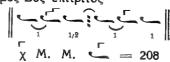
^{1.} Παραλλαγή τοῦ Ιδίου τραγουδιοῦ είναι δημοσιευμένη στή Συλλογή τοῦ 'Ωδείου 'Αθηνῶν, σελ. 49 καὶ στὸ Μουσικὸ Παράρτημα Φόρμιγγος Περίοδ. Β΄, ἔτος Α΄ τεῦχ. Α΄ σελ. 16.

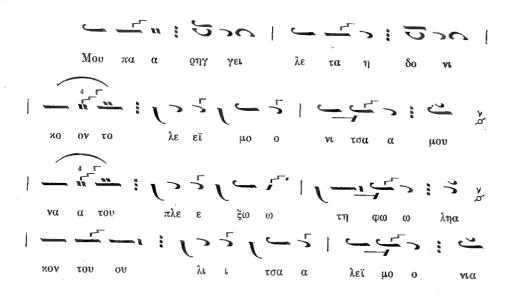
"MOY PAPHITEINE T' AHAONI,"

KOPCE KANAMATIANOS

'Ιωάννης Φοαγγούλης Έργάτης Ροδοδάφνη Αίγιαλείας

*Ηχος λ ζί Νη χρωματικός *Ρυθμός 7/σημος Βος επίτριτος





Μοῦ παρήγγειλε τ' ἀηδόνι νὰ τοῦ πλέξω τὴ φωληὰ Μὲ ἀσῆμι μὲ μπερσίμι, μὲ μεταξωτὴ κλωνα. Ποῦ νὰ τὄβρω 'γὰ τ' ἀσῆμι, τὴ μεταξωτὴ κλωνά; ποὺ στὴν Πάτρα δὲν πουλιέται, οὔτε καὶ στὴν 'Αχαγιά; Στὰ Καλάβρυτα πουλιέται, στὴ μέσ' ἀπ' τὴν ἀγορὰ καὶ τὸ πέρνουν τὰ κορίτσια καὶ τὸ βάζουν στὰ μαλλιά.

"ΜΟΥ ΠΑΡΗΓΓΕΙΛΕ Τ' ΑΗΔΟΝΙ,,

ΧΟΡΟΣ ΚΑΛΑΜΑΤΙΑΝΟΣ

*Ιωάννης Φοαγγούλης *Εργάτης Ροδοδάφνη Αίγιαλείας



Χρωμ. 5) χορδο άπό την κλίμ. του χρωμ. πλ. Δ' ήχου. Η τονική ΛΑ = Ντο.

^{1.} Παραλλαγή ἔντελῶς διαφορετική, μελφδική καὶ ρυθμική, ἔχει δημοσιευθεῖ στὸ «Μουσικὸ Παράρτημα Φόρμιγγος» ἄσματα Κύμης Π. Ζωγράφου, περίοδος Β΄, ἔτος Ε΄, τεῦχος Α΄, σελ. 31.

"H AEMONIA"

*Ολγα Βασιλογιωργήι Ροδοδάφνη Αίγιαλείας ΧΟΡΟΣ ΚΑΛΑΜΑΤΙΑΝΟΣ γ M. M. = 208 είς τρεῖς κινήσεις

ni av デーラーテリーででるが当らしてこと au au τα α χου

1. Λεμονιάς ζητώ λεμόνι ένα Κι' αὐτή μοῦ έλεγε τάχει άλλος μετοημένα. Λεμονιά, λεμονιά με τά λεμόνια, καὶ μὲ τὰ μὲ τὰ χουσά σου κλώνια. 2. Λεμονιάς ζητώ λεμόνια δύο, κι' αὐτή μοῦ έλεγε—οὐτ' ενα δε σοῦ δίνο. Λεμονιά, λεμονιά θε νά γεράσης καί θά κι-θά κιτρινοφυλλιάσης.

Λεμον:ᾶς ζητώ λεμόνια τρία, Κ' αὐτή μοῦ ἔλεγε, δὲ σ' ἔχω καμιά χρεία. Λεμονιάς ζητώ λεμόνια τέσσερα. Κι' αὐτή μου έλεγε-ποιός είσαι καὶ ποῦ σ'ἔξερα Λεμονιάς ζητώ λεμόνια πέντε Κι' αὐτή μοῦ ἔλεγε - παρ' τὸ κερί καὶ φέγγε. Λεμονιάς ζητώ λεμόνια έξη Κι' αὐτή μου έλεγε-φέγγε μ' ὅσο νὰ φέξη,

*Η καταγωγή της ἀπὸ τὸ Δεοβένι Κοοινθίας. 1δές τη σημείωση στην απέναντι σελίδα.

"H AEMONIA"

ΧΟΡΟΣ ΚΑΛΑΜΑΤΙΑΝΟΣ

"Ολγα Βασιλογιώργη Ροδοδάφνη Αίγιαλείας



Από τη διατονική κλίμ. του πλ. Δο ήχου με τονική άλλοτε το φδογγο Ντο = ΣΟΛ και άλλοτε το φδ. ΦΑ = ΝΤΟ κατά τη λεγομένη τριφωνία. Με δύο ενδιάμεσες σύντομες μετατροπίες στην κλ. Α΄ ήγου, και με ένα χρωματικό 4/χορδο τοῦ πλ. Β' ήχου, με τελική κατάληζη στήν κυρία δάση του Σολ. Τά γράμματα (Α) (Β) (Γ) δείχνουν τά σημεία των άλλαγων.

ΣΗΜ.-Τὸ Α΄ μέρος τοῦ τραγουδιοῦ βασίζεται στὴν κλιμακα τοῦ πλαγ. Δ΄ ἤχου μὲ τονικὴ άλλοτε τὸ φθόγγο Νη, καὶ άλλοτε τὸ φθόγγο Γα κατὰ τὴν τριφωνίαν. Μετὰ κάνει τρεξς ένδιάμεσες σύντομες μετατροπίες. στην κλίμακα τοῦ \mathbf{A}' . ήχου, τοῦ πλαγ. $\mathbf{\Delta}'$ καὶ τοῦ πλαγ. Β΄, χρησιμοποιώντας ενα μόνο 4/χορδο ἀπὸ κάθε κλίμακα. Επανέρχεται δέ μέ την τελική του μελφδική φράση στή βασική του κλίμακα του πλαγ. Δ΄ είς την δποίαν και άνήκει ώς κεντρική μουσική ίδέα.

"SE OAYMAZOMAI MIKPOYAA,

ΧΟΡΟΣ ΚΑΛΑΜΑΤΙΑΝΟΣ

Δημητρούλα Βλάση Βερίνον — Πατρῶν 'Ήχος Β' Δι Δι 'Ρυθμός 7/σημος Βος επίτριτος

$$\begin{bmatrix} \ddots & \ddots & \ddots & \ddots \\ \ddots & \ddots & \ddots & \ddots \\ \chi & M. M. & \ddots & = 208 \end{bmatrix}$$

μαι αι μι ι κοου λα σε θα αυ μα ζο

μαι αι μι ι κοου ου λα σε θα αυ

μαι αι φο μαι μι κοου λα σε θα αυ

μα α ζο μαι μι κοου λα σε σε πος κοι οι μα α σαι

μα α ζο μαι μι κου λα σε θα αυ

μα α ζο μαι μι κου λα σε θα αυ

μα α σαι

Σε θαυμάζομαι μικουύλα, πώς κοιμάσαι μοναχούλα.

-Μέσ' στὸ σπίτι μου ποιμάμοι, παὶ κανένα δὲ φοβάμαι.

"Εγω πόστα καλαμένια, κλειδωνιά καλαμποκένια.

"Οποιος ἔρθη γιὰ ν' ἀνοίξη, φυλακή θὰ καταλήξη.

- Tè θὰ ἔρθω γιὰ ν' ἀνοίξω, φυλακή ᾶς καταλήξω.

"SE OAYMAZOMAI MIKPOYAA,,

ΧΟΡΟΣ ΚΑΛΑΜΑΤΙΑΝΟΣ

Δημητοούλα Βλάση Βερίνον — Πατρῶν



ΣΗΜ.-Το τραγούδι αὐτὸ ἀνήκει σε δυό ἤχους. Τὸ Α΄ μέρος ἀνήκει εἰς τὴν κλίμακα τοῦ Β΄ ἤχου καὶ τὸ Β΄ μέρος εἰς τὴν κλίμακα τοῦ Α΄ ἤχου.

"ΜΙ' ΑΥΓΟΥΛΑ ΘΕ ΝΑ ΣΗΚΩΘΩ,,

XOPOE KANAMATIANOE

*Ολγα Βασιλογιώργη Ροδοδάφνη Αίγιαλείας *Ηχος λ ς πα
*Ρυθμός 7/σημος Βος ἐπίτριτος

χ Μ.Μ. _ - 208

Μιαυ γου ου λα μιαυ γου ου ου λα α

α α θε ε να ση η κω ω θω

μιαυ γου λα θε να ση κω θω να

μιαυ γου λα θε να ση κω θω να

μπω σε πε ε οι ι βο λι

Μι° αὐγούλα θὲ νὰ σηκωθῶ νὰ μπῶ σὲ περιβόλι.
Νὰ κόψω μῆλο τῆς μηλιᾶς, κυδώνι τῆς ἀγάπης.
Νὰ κόψω κι° ἔνα ληόφυλλο, νὰ παίζω τὸ λιογκάρι
Νὰ πάω στὴν ἀγάπη μου, νὰ τὴ γλυκοξυπνήσω.
«Λιογκάρι δὲ βαρεῖς σκοπό, γιὰ δὲ βαρεῖς γιομάτα;
—Βάλε μου τέλια δυνατά, καὶ βάρε στὰ γιομάτα
Κι° ἄν δὲ σοῦ βγάλω τὴν ξανθή, κάνεμε τρία κομμάτια.

"ΜΙ' ΑΥΓΟΥΛΑ ΘΕ ΝΑ ΣΗΚΩΘΩ,,

ΧΟΡΟΣ ΚΑΛΑΜΑΤΙΑΝΟΣ

*Ολγα Βασιλογιώργη Τοδοδάφνη Αίγιαλείας





"ΜΠΗΚΑΝ ΤΑ ΓΙΔΙΑ ΣΤΟ ΜΑΝΤΡΙ_"(1)

TOIMENIKO

Καλλιόπη Καραζάνου έτων 18 Καστρί Κυνουρίας 1900

*Ηχος ο πα "Ρυθμός 7/σημος Βος επίτριτος

シート トーマンシュンシャー・マーシュ --- 1 - 5mp : 1 > 5 1 - 5 : -φου λα τα στη στρουγ κα

> Μπῆκαν τὰ γίδια στὸ μαντρί, τὰ πρόβατα στὴ στρούγκα. Κο ή Χρύσω μας δὲ φαίνεται, νὰ πάη κοντὰ στὰ γίδια. Ρωτάτε τούς τσοπάνιδες, καὶ τούς τσοπαναρέους * Νὰ μὴν τὴν είδαν πουθενά, νὰ μὴν τὴν ἀπαντήσαν. Γιὰ ἐλᾶτε γύρω τὸ μαντρί, τριγύρω τὸ γαλάρι, Νὰ μὴν ποιμᾶται πουθενά, σὲ κάνα στρουγκοπόρι.

MOIMENIKO

Καλλιόπη Καραζάνου έτων 18 Καστρί Κυνουρίας 1900





^{1.} Τὸ τραγούδι αὐτὸ ἔχει δημοσιευθῆ εὶς τὸ Μουσικὸ Παράρτημα τῆς Φόρμιγγος (Μουσικὸ Περιοδικό), ἔτος Α΄ τεῦχ. 7ον σ. 98. Τὸ συμπεριέλαβα στην ἔκδοση αὐτή κατόπιν έπιθυμίας τοῦ σεβαστοῦ μου πατέρα.
2. Καὶ προβαταρέους.
3. » στρουγκολίθι.

"TEOMITANOE EEEUYXAIE"

Σοφία Παπαδημητρίου Ροδοδάς νη Αίγιαλείας 1930 1 ³Ηχος λ ζί χ χρωματικός 'Ρυθμός 4/σημος μὲ ἐξαιρέσεις 6/σήμου

$$\|\underline{\cdot} \cdot \underline{\cdot}\| = \frac{1}{6} \cdot \frac{1}{6}$$

Τσομ πα νος ε (γοι γοι | γοι γοι | γοο) τσομ

πα νος ε ε ξε ε ψυ χα γε τσο ομ πα

νος ε ε ξε ψυ υ χα γε σε ε γι ι δας στρουγ

κα πα νω

- Τσομπάνος ἐ ἔξεψύχαγε
 Τσομπάνος ἐ ἔξεψύχαγε
 Τσομπάνος ἔξεψύχαγε, σὲ γίδας στρούγκα ἀπάνω.
- 2. Βόηθα με, Παναγίτσα μου νὰ σηκωθῶ ἀπάνω.
 Τάζει τὴν καποτούλα του στὴν Παναγιὰ ποδίτσα.
 Τάζει καὶ τὴ βεδούρα του στὴν Παναγιὰ καντῆλι.
 Τάζει καὶ τὴν ἀγγλίτσα του στὴν Παναγιὰ λαμπάδα.

"TEOMITANOE EZEWYXAFE"

Σοφία Παπαδημητρίου Ροδοδάφνη Αίγιαλείας 1930





^{1.} Τὸ τραγούδι τὸ ἔγραψα στη Ροδοδάς νη Αίγιαλείας. Ἡ καταγωγή ὅμως του φαίνεται νὰ είναι Ρουμελιώτικη.

"H NIKOAITEA,

Νικόλαος Σκοῦντζος Βερίνον Πατρῶν 1938 ⁷Ηχος $\frac{\lambda}{\pi}$ $\stackrel{\pi}{\smile}$ $\frac{\pi}{\pi}$ $\frac{\pi}{\alpha}$
⁶Ρυθμός 4/σημος καὶ 6/σημος = 10/σημος $\frac{1}{\pi}$ $\frac{\pi}{\pi}$ $\frac{\pi}{\pi}$

είς 5 κινήσεις καὶ οἱ δύο χρόνοι είς ἕνα. χ Μ. Μ. = 108 η = 54

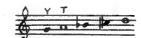
 $\sum_{\Sigma \tau \eta \nu} \alpha \qquad \pi \alpha \quad (\mu \omega \quad \omega \varrho \quad N \iota \quad \times \sigma \quad \sigma \quad \lambda \iota \quad \iota$ $\sum_{\kappa} \sum_{\kappa} \sum_{$

- Στὴν ἄπά (μως° Νιχολίτσα)
 Στὴν ἄπάνω γειτονίτσα,
 Μ° ἄγαποῦνε δυὸ χορίτσα.
- 2. Καὶ στὴν κάτω τὴν καϋμένη, Μ° ἀγαπάει μιὰ παντρεμένη.
- 3. "Ελα έλα ποὺ σοῦ λέω,
 Μὴ μέ τυραννεῖς καὶ κλαίω.
 "Ερχομαι καὶ σὺ κοιμάσαι
 Δὲν ξυπνᾶς π'ἄνάθεμάσε.
 "Ερχομαι τὸν τοῖχο τοῖχο,
 Δὲν μπορῶ νὰ σὲ πετύχω.
 "Ερχομαι τὴ μάντρα μάντρα
 Καὶ σὲ βρίσκω μ' ἄλλον ἄντρα.

"H NIKONITIA,

Νικόλαος Σκοῦντζος Βερίνον Πατρῶν 1938





Πρώτο χρωματικό 4/χορδο καί ή ύποτονική άπο την κλίμ. τοῦ πλ. Β' ήχου.

"ΣΤΑ ΨΗΛΑ ΤΑ ΠΑΡΕΘΥΡΙΑ,,

ΧΟΡΟΣ ΣΥΡΤΟΣ ΑΠΟΛΥΤΟΣ

Γεωργία Χριστοπούλου Αΐγιον 1928

'Ρυθμὸς 4/σημος χ Μ. Μ. = 126

Στα ψη η λα τα μου κα μες) στα ψη η
λα α τα πα ρε θυ ρια στα ψη η λα α τα
πα ρε θυ ρια κα θο ον ται αι δυο μαυ ρα φρυ δια

- Στὰ ψηλὰ—μάγια μοὔκαμες—στὰ ψηλὰ τὰ παρεθύρια.
 Στὰ ψηλὰ τὰ παρεθύρια; κάθονται δυὸ μαῦρα φρύδια.
- 2. Κι' άγναντεύουν τὰ καράβια, πὄρχονται τὰ παλληκάρια.
- Νάτα πὄρχονται ἀπὸ πέρα, μὲ γαρύφαλα στὰ χέρια.
 Πὄρχονται ἀπ³ τὸ νησίδι, καὶ μᾶς φέρνουν τὸ φτιασίδι.
 καὶ τὸ βάζουν παντοεμένες, χῆρες καὶ ἀρρεβωνιασμένες.

"ΣΤΑ ΨΗΛΑ ΤΑ ΠΑΡΕΘΥΡΙΑ,

ΧΟΡΟΣ ΣΥΡΤΟΣ ΑΠΟΛΥΤΟΣ

Γεωργία Χριστοπούλου Αίγιον 1928



Α' Διατονικό 4/χορόο άπό την κλίμακα τοῦ Α' ῆχου. Ἡ τονική Αλ άντὶ τοῦ Ρε.

"ΣΠΥΡΙ ΠΙΠΕΡΙ -Ν- ΕΣΠΕΡΝΑ"

Δαμασκηνός Γεωργίου * Ιερομόναχος Μονῆς * Αγ. Λαύρας Καλαβρύτων 1948 Ήχος $\frac{6}{01}$ Λέγετος $\frac{6}{2}$ Λέγετος $\frac{6}{2}$ Ρυθμός $\frac{4}{3}$ ημος μὲ ἑξαιρέσεις $\frac{6}{3}$ ήμου $\frac{1}{1}$ οι δύο χρόνοι εἰς ἕνα $\frac{1}{2}$ Μ. Μ. $\frac{1}{2}$ = 54

Σπυ οι πι πε (κια μαν α μαν)

σπυ οι πι πε οι -ν-ε σπεο να (γιεμ)

και τω οιχ να στα δια α βα σγου ου οα α

μαλ λια και μα αυ οα

Σπυρὶ πιπέρι -ν- ἔσπερνα, καὶ τὤριχνα στὰ διάβα σγουρὰ μαλλιὰ καὶ μαῦρα.

Κι' ἀνάρια ἀνάρια τῷριχνα, νὰ μὴ δασοφυτρώση, τὴν κόρ' νὰ βαλαντώση,

Κι° ἐκεῖνο δασοφύτοωσε, κ° ἔγινε ἀργιοπλεξίδα, χαρὰ στὴν κορασίδα.

Κι' ὁ Βόϊβοντας, τ' ἀλώνιζε, μὲ τὴ χουσή του μοῦλα, γειὰ σ' ᾿Αρβανιτοπούλα.

"ΣΠΥΡΙ ΠΙΠΕΡΙ -Ν- ΕΣΠΕΡΝΑ"

Δαμασκηνός Γεωργίου Ίερομόναχος Μονῆς 'Αγ. Λαύρας Καλαβρύτων 1940





^{1.} Παραλλαγή ἐντελῶς διαφορετική εἰς τὰ 32 εἴδη ἑλληνικῶν χορῶν τοῦ κ. Θ. Παπασπυροπούλου. Αθῆναι 1931, σελ. 4

"Ο ΓΙΩΡΓΗΣ Ο ΜΑΡΑΘΙΑΝΟΣ,

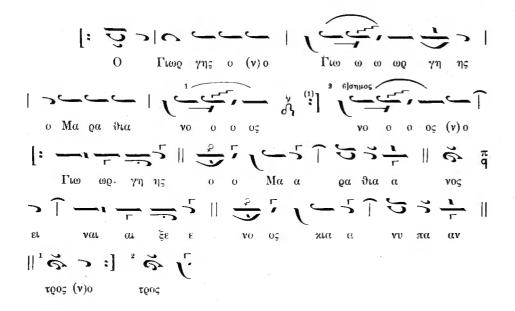
ΧΟΡΟΣ ΔΙΠΛΟΣ - ΣΥΡΤΟΣ & ΤΣΑΜΙΚΟΣ

Βασιλική Θεοχάρη Ροδοδάφνη Αίγιαλείας 1928

⁷Ηχος ἢ πα

⁷Ρυθμὸς 4/σημος χ Μ. Μ. = 138

⁷Ρυθμὸς 6/σημος χ Μ. Μ. = 104



Ο Γιώργης ὁ Μαραθιανὸς είναι ξένος κι' ἀνύπαντρος. "Οπου φορεϊ τὰ τσάμικα, τὰ κεντιστὰ πουκάμισα.

"Ολες ἡ νηὲς τὸν ἀγαποῦν καὶ ντρέπονται νὰ τοῦ τὸ εἰποῦν.

Τὸν ἀγαπάει μιὰ ξανθὴ καὶ ντρέπεται νὰ τοῦ τὸ εἰπῆ.

Σἄν μ' ἀγαπάει καὶ ντρέπεται, στὸ σπίτι μου γιατ' ἔρχεται;

Σύρε μανά μου πές της το, κρυφά μουβέντιασέ της το.

Καὶ πές της νἄρθη τὸ πρωΐ νὰ πιοῦμε τὸν καφὲ μαζύ. ΧΟΡΟΣ ΔΙΠΛΟΣ - ΣΥΡΤΟΣ & ΤΣΑΜΙΚΟΣ

Βασιλική Θεοχάρη Ροδοδάφνη Αλγιαλείας 1928



5/χορδο άπό την κλίμ του Α'ήχου με την 5° βαθμ. χαμηλωμένη. Σύνηθες ίδιωμα πολλών τραγουδιών 'που άνηκουν σ'αυτή την κλίμακα.

ΣΗΜ.—Τὸ Α΄ μέρος τοῦ τραγουδιοῦ, σ' ἄλλη παραλλλαγή ποὺ ἔχω γράψει, ἔχει ρυθμὸ 7/σημο (7/8) καὶ χορεύεται Καλαματιανὸς χορός, κι' ἀκολουθεῖ μετὰ ὁ Τσάμικος.

^{2.} Στην ἐπανάληψη δέν θα τραγουδιθῆ το μέτρο μὲ τον ἀριθ. 1, ἀλλὰ ἀμέσως τὸ μέτρο ἀριθ. 2 μὲ τὸν 6/σημο ρυθμό.

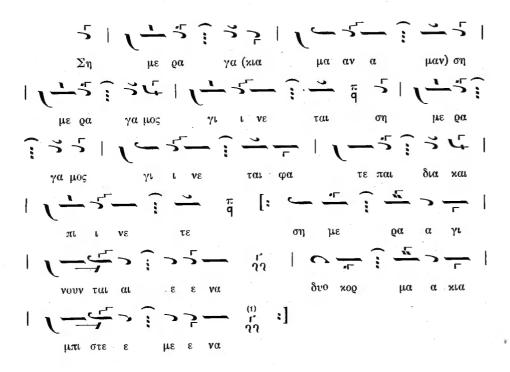
^{2.} Μαραθιανός 'κείνος που κατάγεται ἀπὸ τὸ Μαραθιά, χωριὸ τῆς Ναυπάκτου.

"ΣΗΜΕΡΑ ΓΑΜΟΣ ΓΙΝΕΤΑΙ,

ΤΟΥ ΓΑΜΟΥ ΧΟΡΟΣ ΚΑΛΑΜΑΤΙΑΝΟΣ

*Ανδο. Φερώνας · Βόβοδα Αἰγιαλείας

'Ρυθμός 7/σημος Βος ἐπίτριτος



Σήμερα γάμος γίνεται, φᾶτε παιδιὰ καὶ πίνετε. Σήμερα γενόνται ἕνα, δυὸ κορμάκια μπιστεμένα. Χαίρετ° ἡ νύφη κι° ὁ γαμπρός, ἡ πεθερὰ κι° ὁ πεθερός. Κι° ὁ νουνὸς ποὺ στεφανώνει, δυὸ κορμάκια ποὺ ἑνώνει. Χαίρεται κι° ὁ συμπέθερος τοῦ γάμου ὁ συνέταιρος. Χαίρονται καὶ τὰ κουνιάδια, δυὸ λεμόνια σὲ μιὰ κλάρα.

132

"ΣΗΜΕΡΑ ΓΑΜΟΣ ΓΙΝΕΤΑΙ,,

ΤΟΥ ΓΑΜΟΥ ΧΟΡΟΣ ΚΑΛΑΜΑΤΙΑΝΟΣ

*Ανδρέας Φερώνας Βόβοδα Αἰγιαλείας





Δύο 5/χορδα διατονικά τοῦ Α΄ ήχου με τη χαρακτηριστική καὶ μετέωρη τελική κατάληξη στην 3" δαδμίδα Ντο άντι ΛΑ.

Ένῷ εἶναι πρῶτος ἦχος καὶ θὰ ἔπρεπε νὰ καταλήγη στὸν πα, ἐν τούτοις καταλήγει εἰς τὸν γα Γι' αὐτὸ καὶ σημειώνω τὴ μαρτυρία.

"ΠΑΡ' ΤΟ ΠΟΤΗΡΑΚΙ ΣΟΥ,,

ΣΤΟ ΤΡΑΠΕΖΙ ΤΟΥ ΓΑΜΟΥ ΠΟΥ ΓΛΕΝΤΟΥΝ

'Αγγελής Βλάσης έτων 31 Βερίνον Πατρών 1938 Παρ το πο (μω ρε) πα αρ το πο ο πα αρ το
πο ο τη ρα α πι ι σου ου ου βα αλ το
στα α χει λα α πι α σου

Δός του μιὰ νὰ πάη κάτου, γιὰ νὰ βοῆ ή κορφή τὸν πάτο. Κι² εὕοετον τὸ γείτονά σου τὸ Θανάση¹ ποὖν κοντά σου.

Γιὰ πέτο Θάνο μ³ τὸ κοασὶ, γιὰ πέτο, γιὰ πέτο, γιὰ πέτο, γιὰ πέτο, καὶ ξαναγέμισέτο.

Τὸ πίνει ὁ Θάνος τὸ κρασί, ¹ τὸ πίνει, τὸ πίνει, τὸ πίνει, τὸ πίνει, τὸ πίνει, τὸ πίνει. καὶ στάλα δὲν ἀφίνει.

'Ιδές παραπλεύρως σημειώσεις.

"ΠΑΡ' ΤΟ ΠΟΤΗΡΑΚΙ ΣΟΥ,,

ΣΤΟ ΤΡΑΠΕΖΙ ΤΟΥ ΓΑΜΟΥ ΠΟΥ ΓΛΕΝΤΟΥΝ

'Αγγελής Βλάσης έτῶν 31 Βερίνον Πατρῶν 1938





- 1. Τὸ ταγούδι ἐπαναλαμβάνεται πολλὲς φορὲς πάνω στὸ ξεφάντωμα τοῦ γλεντιοῦ, μέχρις ὅτου ὅλοι σχεδὸν οἱ καλεσμένοι στὸ τραπέζι τοῦ γάμου, πιοῦν γεμᾶνο τὸ ποτῆρι μὲ τὸ κρασὶ ποὺ δίνει ὁ ἔνας στὸν ἄλλον, μὲ τὴ σειρὰ ὅπως κάθονται. Κάθε φορὰ ποὺ λέγεται τὸ τραγούδι, ἀλλάζει καὶ τὸ ὄνομα.
- 2. Παραλλαγή στὰ «τραγούδια τῆς Ρούμελης» κ. Μ. Μερλιὲ σελ. 90, «Τὸ πίνει 'Αλκίδας τὸ κρασί».
 - * Τους δύο υπόλοιπους στίχους ίδες στην απέναντι σελίδα.

KONSTANTINOY A, XIQTOY

AGEL SEA